

<u>Référence :</u>  <b>P144</b>	<u>Nom du produit :</u>  <b>GANTS NITRILE FLOCKES - VERT</b>
---------------------------------------	--

Conditionnement : Sachet de 2 paires

Tailles disponibles : 8 - 9 - 10

Conditionné et distribué par : Entreprise Adaptée L'Artisanerie  
74 bis avenue du Général de Gaulle – CS20096  
18200 SAINT-AMAND-MONTROND  
Tél. + 33 (0)2 48 63 71 00 - Fax + 33 (0)2 48 96 72 26  
Email : lartisanerie@apei.asso.fr

Fournisseur : MAPA

Référence : ULTRANITRIL 492

Version	Date	Historique des modifications	Rédaction	Approbation
1	11/10/2012	Création	DCE	RESPONSABLE QHSE
7	06/06/2024	Modification	DCE	RESPONSABLE QHSE



Protection chimique

# ULTRANITRIL 492

Contact fréquent | port intermittent

Bonne résistance mécanique et protection chimique durable



PROTECTION CHIMIQUE  
TYPE A

EN388



3101X

EN ISO 374-1



TYPE A  
AJKOPT

EN ISO 374-5



VIRUS

CATÉGORIE 3

DEXTERITÉ

EN420:  
5/5



G2  
ISO 18889



0334

## AVANTAGES SPÉCIFIQUES



### Confort

- Dextérité et confort grâce à la forme anatomique et à la qualité du flockage



### Durabilité

- Durée de vie supérieure : excellente résistance mécanique (abrasion, perforation)



### Qualité garantie

- Sans silicone pour éviter les traces, les défauts sur la tôle et le verre avant peinture



### Bénéfices additionnels

- Disponible en emballage pour distributeur automatique



### Protéger l'environnement

- Optimisation des emballages en plastique
- Matériaux recyclés dans l'emballage: 30 %

## INDUSTRIES

- Industrie mécanique/automobile
- Collectivités (Nettoyage)
- Collectivités (Entretien des Espaces Verts)
- Industrie du Bâtiment (Maçons / Plâtriers)
- Industrie du Bâtiment (Charpentiers / Menuisiers)
- Secteur agricole

## APPLICATIONS

- Manipulation de mastics, solvants, détergents
- Préparation d'enduits, vernis
- Manipulation de colles à base de PVC
- Préparation de la bouillie
- Manipulation de pesticides
- Remplissage de la cuve
- Application et pulvérisation des pesticides
- Gestion des déchets des pesticides
- Nettoyage des équipements de traitement
- Usinage de pièces en présence d'huile de coupe



Protection chimique

# ULTRANITRIL 492

Contact fréquent | port intermittent

## LÉGENDES

EN388

DANGERS MÉCANIQUES



NIVEAUX DE PERFORMANCE (X = NON TESTÉ)

3 1 0 1 X

0-4 0-5 0-4 0-4 A-F P

Protection contre les chocs (optionnel)

Résistance à la coupure selon ISO 13997

Résistance à la perforation

Résistance au déchirement

Résistance à la coupure

Résistance à l'abrasion

EN ISO 374-1

DANGERS CHIMIQUES



TYPE A

A: Méthanol

J: n-Heptane

K: Soude caustique 40%

O: Ammoniaque 25%

P: Peroxyde d'hydrogène 30%

T: Formaldéhyde 37%



G2

ISO 18889

PROTECTION CONTRE LES PESTICIDES

G2: Pesticides dilués et concentrés / Risque mécanique

EN ISO 374-5

MICRO-ORGANISMES

Protection contre bactéries, champignons et virus



VIRUS

## DÉTAILS PRODUIT

Finition intérieure	Flockée
Finition extérieure	Relief antidérapant
Matière	Nitrile
Caractéristique manchette	Manchette droite
Couleur	Vert
Longueur (cm)	32
Epaisseur (mm)	0.38
Tailles Europe	6 7 8 9 10 11
Résistivité de surface selon l'EN1149-1 (Valeur dans la surface de la paume à 25% d'humidité relative)	6.4E+10 Ω
Résistance verticale selon EN1149-2 (Valeur dans la surface de la paume à 25% d'humidité relative)	5.8E+9 Ω

## DÉTAILS LOGISTIQUES

Conditionnement	1 paire/sachet 10 paires/sachet 100 paires/carton
-----------------	---

## LÉGISLATION

- Ce produit n'est pas classé dangereux selon le règlement (CE) n°1272/2008 du Parlement Européen et du Conseil (CLP).
- Ce produit ne contient ni substance préoccupante à des teneurs supérieures à 0.1%, ni substance figurant à l'annexe XVII selon le règlement n°1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil (REACH).
- Attestations UE de type: 0075/014/162/08/18/1631
- Délivré par l'organisme agréé nr: 0075 CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon Cedex 07- FRANCE
- Certificat de conformité du système d'assurance qualité: 0334 - Asqual 14 rue des Reculettes -75013 Paris - France

## Ultranitril 492

Produit chimique	CAS #	Temps de perméation (minutes)	Niveau de perméation	Norme	Niveau de dégradation	Classification
1,1,1-Trichloroéthane 99%	71-55-6	45	2	EN 374-3:2003	1	-
2-Nitropropane 99%	79-46-9	NT	NT		1	NA
Acétate de butyle 99%	123-86-4	25	1	EN 374-3:2003	1	-
Acétate de vinyle 99%	108-05-4	9	0	EN 374-3:2003	1	-
Acétone 99%	67-64-1	3	0	EN 374-3:2003	1	-
Acide acétique 99%	64-19-7	47	2	EN 374-3:2003	1	-
Acide chlorhydrique 10%	7647-01-0	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Acide chlorhydrique 35%	7647-01-0	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Acide chlorhydrique 37%	7647-01-0	NT	NT		4	NA
Acide nitrique 65%	7697-37-2	17	1	EN 16523-1:2015	1	-
Acide phosphorique 75%	7664-38-2	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Acide sulfurique 50%	7664-93-9	NT	NT		4	NA
Acide sulfurique 96%	7664-93-9	80	3	EN 374-3:2003	1	-
Ammoniaque 25%	1336-21-6	132	4	EN 16523-1:2015	4	++
Brome 100%	7726-95-6	18	1	EN 374-3:2003	NT	NA
Bromobenzène 99%	108-86-1	9	0	EN 374-3:2003	NT	NA
Butoxyéthanol 2 99%	111-76-2	236	4	EN 374-3:2003	3	++
Cyclohexane 99%	110-82-7	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Cyclohexanone 99%	108-94-1	29	1	EN 374-3:2003	1	-
Dichlorométhane 99%	75-09-2	1	0	EN 374-3:2003	1	-
Diesel fuel #2 mixture	68476-34-6	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Diéthylamine 98%	109-89-7	17	1	EN 374-3:2003	1	-
Diméthylformamide 99%	68-12-2	NT	NT		1	NA
Diméthylsulfoxyde 99%	67-68-5	47	2	EN 374-3:2003	1	-
Disulfure de carbone 99%	75-15-0	3	0	EN 16523-1:2015	NT	NA
Essence sans plomb mixture	8006-61-9	98	3	EN 374-3:2003	4	++

\*résultats non normalisés

### Legend

La classification est déterminée en prenant en compte à la fois les effets de la perméation et les effets de la dégradation dans l'objectif de fournir aux utilisateurs des recommandations générales en utilisant nos gants de protection contre les produits chimiques.

- Utilisé face à une **forte exposition aux produits chimiques**.
- Utilisé pour des **contacts répétés avec des produits chimiques**.
- **Protection contre les éclaboussures uniquement.**
- **Non recommandé.**

   NT : Non testé

   NA : "Non applicable" car testé partiellement (résultats de dégradation OU de perméation uniquement).

Les résultats des tests chimiques et les différents indices de classification chimique ne doivent pas être les seuls éléments impactant le choix d'un gant. Les conditions réelles d'utilisation peuvent différer de celles des essais et, par conséquent, modifier les performances des gants. D'autres facteurs, autre que le temps de contact avec un produit chimique donné, comme la concentration ou la température, l'épaisseur du gant et sa fréquence d'utilisation peuvent aussi influencer sur les performances d'un gant. Enfin, des caractéristiques supplémentaires, comme la longueur, la dextérité, le grip ou la résistance à l'abrasion, à la coupure, au déchirement ou à la perforation sont également importantes et donc à prendre en considération dans votre choix final de gant.



## Ultranitril 492

Produit chimique	CAS #	Temps de perméation (minutes)	Niveau de perméation	Norme	Niveau de dégradation	Classification
Ethanol 95%	64-17-5	130	4	EN 374-3:2003	3	++
Ethylène glycol 99%	107-21-1	480	6	ASTM F739	4	++
Exxol D 40 mixture	64742-48-9	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Formaldéhyde 37%	50-00-0	480	6	EN 16523-1:2015	4	++
Hydroxyde de sodium 20%	1310-73-2	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Hydroxyde de sodium 40%	1310-73-2	480	6	EN 16523-1:2015	4	++
Hydroxyde de sodium 50%	1310-73-2	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Isomères du pentane mixture	NA	480	6	EN 374-3:2003	NT	NA
Isopropanol 99%	67-63-0	360	5	EN 374-3:2003	3	++
Méthacrylate de méthyle 95%	80-62-6	11	1	EN 374-3:2003	1	-
Méthanol 99%	67-56-1	47	2	EN 16523-1:2015	1	-
Méthyléthylcétone 99%	78-93-3	5	0	EN 374-3:2003	1	-
Méthylisobutylcétone 99%	108-10-1	15	1	EN 374-3:2003	1	-
n-Heptane 99%	142-82-5	480	6	EN 16523-1:2015	4	++
N-méthyl-2-Pyrrolidone 99%	872-50-4	35	2	EN 374-3:2003	1	-
N-N diméthyl acétamide 99%	127-19-5	10	0	EN 374-3:2003	1	-
Peroxyde d'hydrogène 30%	7722-84-1	480	6	EN 16523-1:2015	3	++
Propylène Glycol Monométhyl Ether 99%	107-98-2	63	3	EN 16523-1:2015	2	+
Spiridane HT (total) mixture	64742-82-1	480	6	EN 374-3:2003	4	++
Styrène 99%	100-42-5	9	0	EN 374-3:2003	1	-
t-Butyl Methyl Ether 98%	1634-04-4	240	4	EN 374-3:2003	3	++
Tétrachloréthylène 99%	127-18-4	117	3	EN 374-3:2003	3	++
Tétrahydrofurane 99%	109-99-9	4	0	EN 374-3:2003	1	-
Toluène 99%	108-88-3	16	1	EN 374-3:2003	1	-
Trichloroéthylène 99%	79-01-6	4	0	EN 374-3:2003	1	-
Xylène 99%	1330-20-7	33	1	EN 374-3:2003	1	-

\*résultats non normalisés

La classification est déterminée en prenant en compte à la fois les effets de la perméation et les effets de la dégradation dans l'objectif de fournir aux utilisateurs des recommandations générales en utilisant nos gants de protection contre les produits chimiques.

- Utilisé face à une **forte exposition aux produits chimiques**.
- Utilisé pour des **contacts répétés avec des produits chimiques**.
- **Protection contre les éclaboussures uniquement.**
- **Non recommandé.**

   NT : Non testé

   NA : "Non applicable" car testé partiellement (résultats de dégradation OU de perméation uniquement).

Les résultats des tests chimiques et les différents indices de classification chimique ne doivent pas être les seuls éléments impactant le choix d'un gant. Les conditions réelles d'utilisation peuvent différer de celles des essais et, par conséquent, modifier les performances des gants. D'autres facteurs, autre que le temps de contact avec un produit chimique donné, comme la concentration ou la température, l'épaisseur du gant et sa fréquence d'utilisation peuvent aussi influencer sur les performances d'un gant. Enfin, des caractéristiques supplémentaires, comme la longueur, la dextérité, le grip ou la résistance à l'abrasion, à la coupure, au déchirement ou à la perforation sont également importantes et donc à prendre en considération dans votre choix final de gant.



EN 388 : 2016 + A1 : 2018		a b c d e
GB	<b>Mechanical hazards / Performance levels</b> a: Abrasion resistance (0-4) b: Blade cut resistance (0-5) c: Tear resistance (0-4) d: Puncture resistance (0-4) e: Cut resistance according to ISO 13997 (A-F)	
FR	<b>Dangers mécaniques / Niveaux de performance</b> a : Abrasion (0-4) b : Résistance à la coupe par tranchage (0-5) c : Déchirement (0-4) d : Perforation (0-4) e : Résistance à la coupe selon ISO 13997 (A-F)	
DE	<b>Mechanische Gefahren / Leistungsniveaus</b> a: Abriebfestigkeit (0-4) b: Schnittfestigkeit (0-5) c: Reißfestigkeit (0-4) d: Durchstoßfestigkeit (0-4) e: Schnittschutz nach ISO 13997 (A-F)	
ES	<b>Riesgos mecánicos / Niveles de prestación</b> a: Resistencia a la abrasión (0-4) b: Resistencia al corte por cuchilla (0-5) c: Resistencia al desgarro (0-4) d: Resistencia a la perforación (0-4) e: Resistencia al corte conforme a ISO 13997 (A-F)	
IT	<b>Rischi meccanici / Livelli di performance</b> a: Resistenza all'abrasione (0-4) b: Resistenza al taglio per trancitura (0-5) c: Resistenza allo strappo (0-4) d: Resistenza alla perforazione (0-4) e: Resistenza al taglio conforme alla norma ISO 13997 (A-F)	
PT	<b>Riscos mecânicos / Níveis de eficiência</b> a : Resistência à abrasão (0-4) b : Resistência ao corte por golpes (0-5) c : Resistência ao rasgo (0-4) d : Resistência a perfuração (0-4) e : Resistência ao corte segundo a ISO 13997 (A-F)	
NO	<b>Mekaniske risikoer / Prestasjonsnivå</b> a: Motstandsevne mot avskraping (0-4) b: Motstandsdyktighet mot kutting med skarpe gjenstander (0-5) c: Motstandsevne mot revner (0-4) d: Motstandsevne mot perforering (0-4) e: Motstand mot kutting med skarpe gjenstander i henhold til ISO 13997 (A-F)	
DK	<b>Mekaniske farer / Ydelsesniveauer</b> a: Slidbestandighed (0-4) b: Modstandsdygtighed over for brud ved skæring (0-5) c: Rivestykke (0-4) d: Modstandsevne over for perforering (0-4) e: Modstand mod skæring ifølge ISO 13997 (A-F)	
SE	<b>Mekaniska risker / Skyddsnivåer</b> a: Nötningsmotstånd (0-4) b: Skärmotstånd per klinga (0-5) c: Rivhållfasthet (0-4) d: Punkteringsmotstånd (0-4) e: Skärmotstånd enligt ISO 13997 (A-F)	
NL	<b>Mechanische gevaren / Prestatieniveau</b> a: schuurweerstand (0-4) b: Weerstand tegen snijden (0-5) c: scheurweerstand (0-4) d: perforatieweerstand (0-4) e: Weerstand tegen snijden volgens ISO 13997 (A-F)	
FI	<b>Mekaaniset vaarat / Suojaustasot</b> a: Hankauskestävyyks (0-4) b: Leikkauksenkesto viiltämällä (0-5) c: Repäisykestävyyks (0-4) d: Pistonkestävyyks (0-4) e: Leikkauksenkesto normin ISO 13997 mukaisesti (A-F)	
GR	<b>Μηχανικοί κίνδυνοι / Επίπεδο απόδοσης</b> a: Αντοχή στην τριβή (0-4) b: Αντίσταση στη διάτρηση με τομή (0-5) c: Αντοχή στη διάσχιση (0-4) d: Αντοχή στη διάτρηση (0-4) e: Αντίσταση στη διάτρηση κατά ISO 13997 (A-F)	
TR	<b>Mekanik tehlikeler / Performans seviyeleri</b> a: Aşınma direnci (0-4) b: Kesici cisimle kesilme direnci (0-5) c: Yırtılma direnci (0-4) d: Delinme direnci (0-4) e: ISO 13997 uyarınca kesilme direnci (A-F)	
HU	<b>Mechanikai veszélyek / Teljesítmény szintek</b> a: Sűrűdással szembeni ellenállás (0-4) b: Vágásbiztonság vágópenge esetén (0-5) c: Szakadással szembeni ellenállás (0-4) d: Átszúrással szembeni ellenállás (0-4) e: Vágásbiztonság az ISO 13997 (A-F) szabvány alapján	
EE	<b>Mehhaanilised ohud / Toimivustasemed</b> a: Kulumiskindlus (0-4) b: Vastupidavus lõikamise teel viilutamisele (0-5) c: Rebenemiskindlus (0-4) d: Torkekindlus (0-4) e: Vastupidavus lõikamisele vastavalt standardile ISO 13997 (A-F)	
LV	<b>Mehāniskie apdraudējumi / Veiktspējas līmeņi</b> a: Nodilumizturība (0-4) b: Izturība pret sagriešanu ar šķelšanu (0-5) c: Noturība pret saraušanu (0-4) d: Noturība pret caurduršanu (0-4) e: Izturība pret sagriešanu atbilstoši ISO 13997 (A-F) standartam	
HR	<b>Mehaničke opasnosti / Razina učinka</b> a: Otpornost na habanje (0-4) b: Zaštita od prosijecanja (0-5) c: Otpornost na trganje (0-4) d: Otpornost na probijanje (0-4) e: Zaštita od prosijecanja u skladu s normom ISO 13997 (A-F)	
LT	<b>Mechaninė apsauga / Atitikimo lygiai</b> a: Atsparumas trinčiai (0-4) b: Atsparumas peilio įpjovimui (0-5) c: Atsparumas plėšimui (0-4) d: Atsparumas pradūrimui (0-4) e: atsparumas įpjovimui ISO 13997 (A-F)	
BG	<b>Механични опасности / Нива на ефективност</b> a: Устойчивост на изтъркане (0-4) b: Устойчивост на срязване с остър предмет (0-5) c: Устойчивост на разкъсане (0-4) d: Устойчивост на пробиване (0-4) e: Устойчивост на срязванесъгласно ISO 13997 (A-F)	
PL	<b>Zagrożenia mechaniczne / Poziomy odporności</b> a: Odporność na ścieranie (0-4) b: Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (0-5) c: Odporność na rozdzielanie (0-4) d: Odporność na przebicie (0-4) e: Odporność na przecięcie wg normy ISO 13997 (A-F)	
RO	<b>Pericole mecanice / Niveluri de performanță</b> a: Rezistență la abraziune (0-4) b: Rezistență la tăiere prin retezare (0-5) c: Rezistență la rupere (0-4) d: Rezistență la perforare (0-4) e: Rezistență la tăiere conform ISO 13997 (A-F)	
SI	<b>Mehanske nevarnosti/ Raven učinkovitosti</b> a: Odpornost na abrazijo (0-4) b: Protitruzna zaščita (0-5) c: Zaščita pred trganjem (0-4) d: Zaščita pred perforacijo (0-4) e: Protitruzna zaščita v skladu s standardom ISO 13997 (A-F)	
SK	<b>Mechanické nebezpečenstvá / Stupeň ochrany</b> a: Odolnosť voči oderu (0-4) b: Odolnosť voči prerezaniu preseknutím (0-5) c: Odolnosť voči pretrhnutiu (0-4) d: Odolnosť voči prepichnutiu (0-4) e: Odolnosť voči prerezaniu podľa ISO 13997 (A-F)	
CZ	<b>Mechanická nebezpečí / Úrovně účinnosti</b> a: Odolnost proti oděru (0-4) b: Odolnost proti pořezání (0-5) c: Odolnost proti roztržení (0-4) d: Odolnost proti proražení (0-4) e: Odolnost proti pořezání podle ISO 13997 (A-F)	
UA	<b>Механічні uszkodження / Рівень захисту</b> a: Стійкість до стирання (0-4) b: Стійкість до порізів під час різання (0-5) c: Стійкість до розривів (0-4) d: Стійкість до проколювання (0-4) e: Стійкість до порізів згідно зі стандартом ISO 13997 (A-F)	
RU	<b>Защита от механических рисков / Уровни защиты</b> a: Устойчивость к истиранию (0-4) b: Стойкость к режущим порезам (0-5) c: Устойчивость к разрывам (0-4) d: Устойчивость к проколам (0-4) e: Стойкость к порезам согласно ISO 13997 (A-F)	



# Chemical range 2/2

## Instructions for use

FR	Gamme chimique / Notice d'utilisation
DE	Chemikalienschutz / Gebrauchsanleitung
ES	Gama química / Manual de instrucciones
IT	Gamma chimica / Istruzioni per l'uso
PT	Gama química / Manual de utilização
NO	Kjemisk serie / Bruksanvisning
DK	Udvalg til kemikalier / Brugervejledning
SE	Serie Kemikalieskydd / Bruksanvisning
NL	Assortiment chemische producten Gebruiksaanwijzing
FI	Kemikaalisuojakäsineet / Käyttöohje
GR	Χημική σειρά / Οδηγίες χρήσης
TR	Kimyasal ürünler / Kullanma kılavuzu
HU	Vegyí termékcsalád/ Használati útmutató
EE	Keemiline valik / Kasutusjuhend
LV	Ķīmiskais diapazons / Lietošanas instrukcija
HR	Gama kemijska zaštita / Upute za uporabu
LT	Apsauga nuo cheminių medžiagų Naudojimo instrukcija
BG	Гама за химични приложения Указания за употреба
PL	Gama chemiczna / Instrukcja obsługi
RO	Gama de protecție chimică / Instrucțiuni de utilizare
SI	Za kemično zaščito / Navodilo za uporabo
SK	Chemická ochrana rúk / Návod na použitie
CZ	Řada rukavic podle chemických vlastností Návod k použití
UA	Хімічний захист / Інструкція з використання
RU	Химическая продукция Инструкция по эксплуатации

A solution  
for every hand  
that works

**MAPA**<sup>®</sup>  
PROFESSIONAL

		EU Regulation 2016/425 Certified by notified body (module B)	UKCA certification by notified body (module B)	Materials	EN 388					EN 407	EN 421:2010	EN ISO 374-5	EN ISO 374-1	EN 16350	Permeation / Performance levels**	Degradation in % as per EN 374-4 : 2019	No. of Cat.	Module	Sizes	Dexterity
					a	b	c	d	e	XXXXXX	XXXXXX	VIRUS	Type A/B/C	GX ISO 18889 ***						
339	ULTRANE0 339	CTC	0075	SATRA 0321	Neoprene	3	1	2	1	X	X1XXXX		Type A: ABCJLMNS		4/2/4/4/3/6/6/6	-20/-11/-14/-14/-22/-14/-21/X	3	D	9.10	5
340	ULTRANE0 340	CTC	0075	SATRA 0321	Neoprene and natural latex	2	1	2	1	X	X1XXXX	*	Type A: CLMNST		2/4/6/6/6/6	-4/-14/-25/-26/X/-3	3	D	7.8.9.10	5
341	ULTRANE0 341	CTC	0075	SATRA 0321	Neoprene and natural latex	2	1	2	1	X	X1XXXX	*	Type A: ACLMNS		5/3/4/6/6/6	-36/-31/-33/-41/-31/X	3	D	8.9.10.11	5
344	FLUOTECH 344	CTC	0075		Fluoroelastomer, neoprene and natural latex	3	1	2	1	X	X1XXXX	*	Type A: ACDEFGJLMN		4/2/2/6/6/2/6/6/6/5	9/3/14/9/9/18/7/-14/-19/12	3	D	9.10	2
351	TELSOL 351	CTC	0075	SATRA 0321	PVC	4	1	2	1	X		*	Type A: KLMNPT		6/3/3/3/6/6	-42/-46/-48/-32/-19/-26	3	C2	8.9.10	5
369	TELSOL 369	CTC	0075	SATRA 0321	PVC	3	1	3	1	X		*	Type B: KPT		6/6/6	23/21/21	3	C2	9.10	5
377	ULTRANITRIL 377	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	4	1	2	2	X	X1XXXX		Type A: AJKOPT		3/6/6/6/6/6	26/3/-33/-29/-16/-27	3	D	8.9.10	5
381	ULTRANITRIL 381	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	3	1	1	1	A	X1XXXX	*	Type A: AJKLOPT	G2	2/6/6/3/6/6/6	39/4/-19/-9/-13/-9/-12	3	D	7.8.9.10.11	5
382	ULTRANE0 382	CTC	0075	SATRA 0321	Neoprene	2	1	2	1	X	X1XXXX	*	Type A: ALMNST		3/4/6/4/6/6	20/-18/6/27/X/23	3	D	6.7.8.9.10	5
401	ULTRANE0 401	CTC	0075		Neoprene and natural latex	2	1	1	0	X		*	Type A: ALMNST		3/4/6/4/6/6	-23/17/-10/8/X/-14	3	D	7.8.9.10	5
407	ULTRANE0 407	CTC	0075	SATRA 0321	Neoprene	2	1	1	1	X		*	Type A: ABCJLMNS		6/3/4/5/6/6/3/6	-8/52/20/37/-2/-5/-7/X	3	D	9.10	5
410	ULTRANITRIL 410	CTC	0075		Nitrile and PVC	4	X	3	1	C	X1XXXX		Type A: KLMNPT		6/4/3/2/5/6	-17/-16/-11/-7/-8	3	D	6.7.8.9.10.11	5
414	ULTRANE0 414	CTC	0075		Neoprene	2	1	1	1	X		*	Type A: ACJLMNS		6/4/4/5/6/6/6	8/31/40/15/10/13/X	3	D	9.10	5
420	ULTRANE0 420	CTC	0075	SATRA 0321	Neoprene and natural latex	2	1	2	1	X		*	Type A: ALMNST		3/3/6/5/6/6	3/6/-10/11/X/-16	3	D	6.7.8.9.10	5
450	ULTRANE0 450	CTC	0075	SATRA 0321	Neoprene and natural latex	2	1	2	1	X		*	Type A: ALMNST		3/3/6/5/6/6	3/6/-10/11/X/-16	3	D	7.8.9.10	5
454	ULTRANE0 454	CTC	0075	SATRA 0321	Synthetic material	2	0	0	0	X		*	Type B: KPT		6/2/6	8/-2/38	3	D	6.7.8.9.10	5
468	FLUOTECH 468	CTC	0075	SATRA 0321	Fluoroelastomer and nitrile	3	1	0	2	X		*	Type A: ADEFGJLMNO		4/4/6/6/4/6/6/6/4/6	20/70/-4/0/74/-6/0/-16/40/-20	3	D	8.9.10	5
472	ULTRANITRIL 472	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	2	1	0	1	X		*	Type B: JOT		6/3/6	18/15/-16	3	D	6.7.8.9.10	5
475	ULTRANITRIL 475	CTC	0075		Nitrile	3	0	0	1	X		*	Type B: JOT		6/4/6	2/12/-25	3	D	6.7.8.9.10	5
480	ULTRANITRIL 480	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	4	1	0	2	X		*	Type A: AJKOPT	G2	3/6/6/5/6/6	67/12/-5/7/-2/12	3	D	7.8.9.10	5
485	ULTRANITRIL 485	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	3	1	0	1	X		*	Type B: JKOPT	G2	6/6/4/6/6	-5/-56/-3/-42/-19	3	D	7.8.9.10	5
491	ULTRANITRIL 491	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	3	1	0	1	X		*	VIRUS	G2	2/6/6/4/6/6	74/16/8/15/28/14	3	D	6.7.8.9.10	5
492	ULTRANITRIL 492	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	3	1	0	1	X		*	VIRUS	G2	2/6/6/4/6/6	74/16/8/15/28/14	3	D	6.7.8.9.10.11	5
493	ULTRANITRIL 493	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	4	1	0	2	X		*	Type A: AJKOPT	G2	3/6/6/6/6/6	44/3/-5/-12/-5/-16	3	D	8.9.10.11	5
495	ULTRANITRIL 495	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	3	1	0	1	X		*	Type A: AJKOPT		2/6/6/4/6/6	67/19/-7/-7/-9	3	D	6.7.8.9.10	5
519	ADVANTECH 519	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile	2	0	0	1	X		*	Type B: JOT		6/3/6	9/13/4	3	D	6.7.8.9.10	5
529	ADVANTECH 529	CTC	0075	SATRA 0321	Nitrile						*	*	Type B: JKT		4/6/6	54/-5/1/5	3	D	6.7.8.9.10	5
650	BUTOFLEX 650	CTC	0075	SATRA 0321	Butyl	1	1	2	1	X		*	Type A: ABCJLMNOS		6/6/6/4/6/6/6/6/6	0/-7/-16/0/3/14/14/X	3	D	7.8.9.10.11	5
651	BUTOFLEX 651	CTC	0075	SATRA 0321	Butyl	0	0	1	0	X		*	Type A: ABCJLMNOS		6/6/6/4/6/6/6/6/6	0/-7/-16/0/3/14/14/X	3	D	7.8.9.10	5

Maximum recorded Rv Palm 2,15 x 10<sup>5</sup> Ω / Back and cuff 1,18x 10<sup>5</sup> Ω

GB	Notified body	Materials	Notified body Acceptable Quality Level (level)	No. of Categories	Module	Sizes	Dexterity
FR	Organisme notifié	Matériaux	Niveau de Qualité Acceptable (niveau)	N° de Catégories	Module	Tailles	Dexterite
DE	Benannte Stelle	Material	Niveau Qualität Annehmbar (Niveau)	Kategorien Nr.	Modul	Größen	Fingerspitzen-Gefühl
ES	Organismo notificado	Materiales	Nivel de Calidad Aceptable (nivel)	N.º de categorías	Módulo	Tallas	Destreza
IT	Organismo notificato	Materiali	Livello di Qualità Accettabile (livello)	N° di categoria	Modulo	Taglie	Destrezza
PT	Organismo notificado	Materiais	Nível de Qualidade Aceitável (nível)	N.º de Categorias	Módulo	Tamanhos	Destreza
NO	Teknisk kontrollorgan	Materialer	Akseptabelt kvalitetsnivå (nivå)	Antall kategorier	Modul	Størrelser	Fingerferdighet
DK	Bemyndiget organ	Materialer	Acceptabel kvalitet (niveau)	Kategori nr.	Modul	Størrelser	Fingerfærdighed
SE	Anmält organ	Material	Acceptabel kvalitetsnivå (nivå)	Kategori-nr	Modul	Storlekar	Fingerrörlighet
NL	Aangemelde instantie	Materialen	Acceptabel beschermingsniveau	Categorie-nummer	Module	Maten	Vingerveoiligheid
FI	Ilmoitettu laitos	Materiaalit	Huuyksyttävä Laatusaso (taso)	Luokka	Moduuli	Koot	Kätevyys
GR	Κοινοποιημένος οργανισμός	Υλικά	Αποδεκτό Επίπεδο Ποιότητας (επίπεδο)	Αριθ. Κατηγοριών	Ενότητα	Μεγέθη	Επιδεξιότητα
TR	Onaylanmış kuruluş	Malzeme	Kabul edilebilir Kalite Seviyesi (seviye)	Kategori No.	Modül	Beden	Kavrama
HU	Bejelentett szervezet	Anyagok	Elfogadható Minőségi Szint (szint)	Kategóriák sorszáma	Modul	Méreték	Kézügyesség
EE	Teavitatud asutus	Materjalid	Vastuvõetav Kvaliteedi- Tase (tase)	Kategooria number	Moodul	Suurused	Täpsus
LV	Pilnvarotā iestāde	Materiali	Kvalitātes Līmenis/Piemēgams (līmenis)	Nr. Kategorijas	Modulis	Izmēri	Lokanība
HR	Prijavljeno tijelo	Materiali	Prihvatljiva razina kvalitete (razina)	Br. Kategorija	Modul	Veličine	Spretnost
LT	Notifikuotoji institucija	Medžiagos	Priimtinis Kokybės Lygis (lygis)	Kategorijos Nr.	Modulis	Dydžiai	Fizinė koordinacija
BG	Нотифициран орган	Материали	Ниво на Качество Приемливо (ниво)	№ на Категории	Модул	Размери	Сръчност
PL	Jednostka notyfikowana	Materialy	Akceptowany Poziom Jakości (poziom)	Nr kategorii	Moduł	Rozmiary	Precyzja dotyku
RO	Organism notificat	Materiala	Nivel de Calitate Acceptabilă (nivel)	Nr. De categorii	Modul	Dimensiuni	Dexteritate
SI	Priglašeni organ	Materiali	Raven sprejemljive kakovosti (raven)	Št. Kategorij	Modul	Velikosti	Spretnost
SK	Notifikovaný orgán	Materialy	Stupeň prijateľnej kvality (stupeň)	Č. Kategorie	Modul	Veľkosti	Ohybnosť
CZ	Oznámený subjekt	Materialy	Přijatelná úroveň kvality (úroveň)	Č. Kategorie	Modul	Velikosti	Zručnost
UA	Нотифікований орган сертифікації	Матеріали	Допустимий рівень якості (рівень)	Категорія	Модуль	Розміри	Ступінь свободи рухів
RU	Аккредитованный орган сертификации	Материал	Допустимый Уровень Качества (уровень)	№ категории	Модуль	Размеры	Функциональные возможности

GB	*** See specific annex.
FR	*** Voir annexe spécifique.
DE	*** Siehe Extra-Anhang.
ES	*** Ver el anexo específico.
IT	*** Vedere l'allegato specifico.
PT	*** Consultar anexo específico.
NO	*** Se spesifikt vedlegg.
DK	*** Se det relevante bilag.
SE	*** Se särskild bilaga.
NL	*** Zie de specifieke bijlage.
FI	*** Katso erityisliisiliittä.
GR	*** Δείτε το ειδικό παράρτημα.
TR	*** İlgili eke bakın.
HU	*** Lásd a konkrét mellékletet.
EE	*** Vt vastavat lisa.
LV	*** Skatīt konkrēto pielikumu.
HR	*** Pogledati posebni dodatak.
LT	*** Žr. specialų priedą.
BG	*** Виж конкретното приложение.
PL	*** Patrz szczegółowy załącznik.
RO	*** A se vedea anexa specifică.
SI	*** Glejte poseben dodatek.
SK	*** Pozri príslušnú prílohu.
CZ	*** Viz konkrétní příloha.
UA	*** Див. відповідний додаток.
RU	*** См. соответствующее приложение.



U V W X Y Z

> 5 PRODUCTS



X Y Z

3-5 PRODUCTS



1 PRODUCT

** Performance level in accordance with EN ISO 374-1: 2016 § 5.4.1		
Measured break through time (min)	Permeation performance level	Level acceptable for type
> 10	1	C
> 30	2	A/B/C
> 60	3	A/B/C
> 120	4	A/B/C
> 240	5	A/B/C
> 480	6	A/B/C

ASQUAL  
14 rue des Reculettes  
75013 - Paris - France

C.T.C  
4 rue Hermann Frenkel  
69367 LYON Cedex 07 - France

SATRA - Technology centre Ltd  
Wyndham Way, Telford Way, Kettering,  
Northamptonshire, NN16 8SD - United Kingdom



EN 407 : 2020		XXXXXX	
GB	<b>Heat and fire</b>	<b>Performance levels</b>	
	X: 0-4 Burning behaviour X: 0-4 Contact heat resistance X: 0-4 Convective heat resistance X: 0-4 Radiant heat resistance X: 0-4 Resistance to small drops of molten metal X: 0-4 Resistance to large quantity of molten metal		
FR	<b>Chaleur et feu</b>	<b>Niveaux de performance</b>	
	X: 0-4 Comportement au feu X: 0-4 Résistance à la chaleur de contact X: 0-4 Résistance à la chaleur convective X: 0-4 Résistance à la chaleur radiante X: 0-4 Résistance aux petites projections de métal en fusion X: 0-4 Résistance aux grosses projections de métal en fusion		
DE	<b>Hitze und Feuer</b>	<b>Leistungsniveaus</b>	
	X: 0-4 Brandverhalten X: 0-4 Schutz vor Kontakthitze X: 0-4 Schutz vor konvektiver Wärme X: 0-4 Schutz vor Strahlungswärme X: 0-4 Schutz vor kleinen Flüssigmetallspritzern X: 0-4 Schutz vor großen Flüssigmetallspritzern		
ES	<b>Calor y fuego</b>	<b>Niveles de prestación</b>	
	X: 0-4 Comportamiento al fuego X: 0-4 Resistencia al calor de contacto X: 0-4 Resistencia al calor convectivo X: 0-4 Resistencia al calor radiante X: 0-4 Resistencia a las pequeñas proyecciones de metal en fusión X: 0-4 Resistencia a las grandes proyecciones de metal en fusión		
IT	<b>Calore e fuoco</b>	<b>Livelli di performance</b>	
	X: 0-4 Comportamento al fuoco X: 0-4 Resistenza al calore da contatto X: 0-4 Resistenza al calore convettivo X: 0-4 Resistenza al calore radiante X: 0-4 Resistenza ai piccoli spruzzi di metallo fuso X: 0-4 Resistenza ai grossi spruzzi di metallo fuso		
PT	<b>Calor e fogo</b>	<b>Níveis de eficiência</b>	
	X: 0-4 Comportamento ao fogo X: 0-4 Resistência ao calor de contacto X: 0-4 Resistência ao calor convectivo X: 0-4 Resistência ao calor radiante X: 0-4 Resistência às pequenas projeções de metal fundido X: 0-4 Resistência às grandes projeções de metal em fusão		
NO	<b>Varme og ild</b>	<b>Prestasjonsnivå</b>	
	X: 0-4 Reaksjon ved ild X: 0-4 Motstandsevne mot varme ved kontakt X: 0-4 Motstandsevne mot konveksjonsvarme X: 0-4 Motstandsevne mot strålevarme X: 0-4 Motstandsevne mot mindre metallsprut ved smelting X: 0-4 Motstandsevne mot kraftig metallsprut ved smelting		
DK	<b>Heat and fire</b>	<b>Ydelsesniveauer</b>	
	X: 0-4 Brandtekniske egenskaber X: 0-4 Modstandsevne over for kontaktvarme X: 0-4 Modstandsevne over for konveksjonsvarme X: 0-4 Modstandsevne over for strålingsvarme X: 0-4 Modstandsevne over for mindre flydende metallsprøjt X: 0-4 Modstandsevne over for større flydende metallsprøjt		
SE	<b>Värme och eld</b>	<b>Skyddsnivåer</b>	
	X: 0-4 Brandegenskaper X: 0-4 Motstånd mot kontaktvärme X: 0-4 Motstånd mot konvektionsvärme X: 0-4 Motstånd mot strålningsvärme X: 0-4 Motstånd mot små stänk av smält metall X: 0-4 Motstånd mot stora stänk av smält metall		
NL	<b>Warmte en vuur</b>	<b>Prestatieniveau</b>	
	X: 0-4 Brandgedrag X: 0-4 Weerstand tegen contactwarmte X: 0-4 Weerstand tegen convectiewarmte X: 0-4 Weerstand tegen stralingswarmte X: 0-4 Weerstand tegen kleine metaalspat X: 0-4 Weerstand tegen grote metaalspat		
FI	<b>Kuumuus ja tuli</b>	<b>Suojaustasot</b>	
	X: 0-4 Syttävyyt X: 0-4 Kosketuslämmön kestävyys X: 0-4 Konvektiolämmön kestävyys X: 0-4 Säteilylämmön kestävyys X: 0-4 Suojaus sulaneen metallin pieniä roiskeita vastaan X: 0-4 Suojaus sulaneen metallin suuria roiskeita vastaan		
GR	<b>θερμότητα και φωτιά κατά</b>	<b>Επίπεδο αποδοσης</b>	
	X: 0-4 Συμπεριφορά στη φωτιά X: 0-4 Αντοχή στην επαφή με θερμές επιφάνειες X: 0-4 Αντοχή στη θερμότητα με αγωγή X: 0-4 Αντοχή στην ακτινοβολούμενη θερμότητα X: 0-4 Αντοχή σε μικρές εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου X: 0-4 Αντοχή σε μεγάλες εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου		
TR	<b>Isi ve alev</b>	<b>Performans seviyeleri</b>	
	X: 0-4 Tutuşmaya karşı direnç X: 0-4 Temas ısısi direnci X: 0-4 Konvektif ısısi direnci X: 0-4 Radyant ısısi direnci X: 0-4 Erimiş metalden gelen küçük sıçramalara karşı direnç X: 0-4 Erimiş metalden gelen büyük sıçramalara karşı direnç		
HU	<b>Hő és tűz elleni védelem</b>	<b>Teljesítmény szintek</b>	
	X: 0-4 Lánggal szembeni viselkedés X: 0-4 Kontakt hővel szembeni ellenállás X: 0-4 Konvektív hővel szembeni ellenállás X: 0-4 Sugárzó hővel szembeni ellenállás X: 0-4 Olvadt fémek kismértékű fröccsenésével szembeni ellenállás X: 0-4 Olvadt fémek nagymértékű fröccsenésével szembeni ellenállás		
EE	<b>Kuumus ja tuli</b>	<b>Toimivustasemed</b>	
	X: 0-4 Põlemiskäitumine X: 0-4 Kindlus kontaktkuuma suhtes X: 0-4 Vastupidavus konvektiivkuuma suhtes X: 0-4 Kindlus soojuskiirguse suhtes X: 0-4 Kindlus väikeste sulametalli pritsmete suhtes X: 0-4 Kindlus suurte sulametalli pritsmete suhtes		
LV	<b>Karstums un uguns</b>	<b>Veiktspējas līmeņi</b>	
	X: 0-4 Ugunsizturība X: 0-4 Noturība pret tiešu siltumu X: 0-4 Noturība pret konvektīvo siltumu X: 0-4 Noturība pret siltuma starojumu X: 0-4 Noturība pret mazām izkausēta metāla šķakatām X: 0-4 Noturība pret lielām izkausēta metāla šķakatām		
HR	<b>Vrućina i vatra</b>	<b>Razina učinka</b>	
	X: 0-4 Otpornost na vatru X: 0-4 Otpornost na kontaktnu toplinu X: 0-4 Otpornost na konveksijsku toplinu X: 0-4 Otpornost na radijacijsku toplinu X: 0-4 Otpornost na manju količinu rastaljenog metala X: 0-4 Otpornost na veće količine rastaljenog metala		
LT	<b>Atsparumas karščiui ir ugniai</b>	<b>Atitikimo lygia</b>	
	X: 0-4 Degumas X: 0-4 Atsparumas kontaktiniam karščiui X: 0-4 Atsparumas konvekciniam karščiui X: 0-4 Atsparumas spinduliuojamaj šilumai X: 0-4 Atsparumas išlydyto metalo lašams X: 0-4 Atsparumas stambiems išlydyto metalo pūslams		
BG	<b>Топлина и огън</b>	<b>Нива на ефективност</b>	
	X: 0-4 Поведение в огнена среда X: 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез контакт X: 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез конвекция X: 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез излъчване X: 0-4 Устойчивост на малки пръски от разтопен метал X: 0-4 Устойчивост на големи пръски от разтопен метал		
PL	<b>Zagrozenia termiczne</b>	<b>Poziomy odporności</b>	
	X: 0-4 Zachowanie przy kontakcie z ogniem X: 0-4 Odporność na kontakt z gorącymi czynnikami X: 0-4 Odporność na ciepło konwekcyjne X: 0-4 Odporność na promieniowanie cieplne X: 0-4 Odporność na małe rozpryski płynnego metalu X: 0-4 Odporność na duże rozpryski płynnego metalu		
RO	<b>Căldură și foc</b>	<b>Niveluri de performanță</b>	
	X: 0-4 Comportament la foc X: 0-4 Rezistență la căldura de contact X: 0-4 Rezistență la căldură convectivă X: 0-4 Rezistență la căldură radiantă X: 0-4 Rezistență la proiecții mici de metal în fuziune X: 0-4 Rezistență la proiecții mari de metal în fuziune		
SI	<b>Vročina in ogenj</b>	<b>Raven učinkovitosti</b>	
	X: 0-4 Obnašanje pri gorenju X: 0-4 Odpornost na kontaktno toploto X: 0-4 Odpornost na konveksijsko toploto X: 0-4 Odpornost na sevalno toploto X: 0-4 Odpornost na manjša žiljta tekoče kovine X: 0-4 Odpornost na večja žiljta tekoče kovine		
SK	<b>Teplota a oheň</b>	<b>Stupne ochrany</b>	
	X: 0-4 Správanie sa v ohni X: 0-4 Odolnosť voči kontaktnému teplu X: 0-4 Odolnosť voči konvekčným teplu X: 0-4 Odolnosť voči sálavému teplu X: 0-4 Odolnosť voči malým vyprskávajúcim časticiam roztaveného kovu X: 0-4 Odolnosť voči veľkým vyprskávajúcim časticiam roztaveného kovu		
CZ	<b>Teplota a oheň</b>	<b>Úrovně účinnosti</b>	
	X: 0-4 Chování v ohni X: 0-4 Odolnost proti kontaktnímu teplu X: 0-4 Odolnost proti konvekčnímu teplu X: 0-4 Odolnost proti sálavému teplu X: 0-4 Odolnost proti malým odstříkům roztaveného kovu X: 0-4 Odolnost proti velkým odstříkům roztaveného kovu		
UA	<b>Сзахист від дії підвищених температур або полум'я</b>	<b>Рівень захисту</b>	
	X: 0-4 Вогнестійкість X: 0-4 Стійкість до контактної теплоти X: 0-4 Стійкість до конвективного теплоти X: 0-4 Стійкість до променистого теплоти X: 0-4 Стійкість до дрібних бризок розплавленого металу X: 0-4 Стійкість до великих бризок розплавленого металу		
RU	<b>Защита от высоких температур</b>	<b>Уровни защиты</b>	
	X: 0-4 Огнестойкость X: 0-4 Устойчивость к контактному нагреву X: 0-4 Устойчивость к конвективному теплу X: 0-4 Устойчивость к нагреву за счет излучения X: 0-4 Устойчивость к мелким брызгам расплавленного металла X: 0-4 Устойчивость к крупным брызгам расплавленного металла		





EN ISO 374-1 : 2016 + A1 : 2018		
U V W X Y Z	X Y Z	
<b>Chemical risks</b>		
GB	A Methanol [67-56-1] B Acetone [67-64-1] C Acetonitrile [75-05-8] D Dichloromethane [75-09-2] E Carbon disulfide [75-15-0] F Toluene [108-88-3] G Diethylamine [109-89-7] H Tetrahydrofuran [109-99-9] I Ethyl acetate [141-78-6]	J n-Heptane [172-82-5] K Sodium hydroxide 40% [1310-73-2] L Sulphuric acid 96% [7664-93-9] M Nitric acid 65% [7697-37-2] N Acetic acid 99% [64-19-7] O Ammonia 25% [1336-21-6] P Hydrogen peroxide 30% [7722-84-1] S Hydrogen fluoride 40% [7664-39-3] T Formaldehyde 37% [50-00-0]
<b>Risques chimiques</b>		
FR	A Méthanol [67-56-1] B Acétone [67-64-1] C Acétonitrile [75-05-8] D Dichlorométhane [75-09-2] E Carbone disulfure [75-15-0] F Toluène [108-88-3] G Diéthylamine [109-89-7] H Tétrahydrofurane [109-99-9] I Acétate d'éthyle [141-78-6]	J n-Heptane [172-82-5] K Soude caustique 40% [1310-73-2] L Acide sulfurique 96% [7664-93-9] M Acide nitrique 65% [7697-37-2] N Acide acétique 99% [64-19-7] O Ammoniac 25% [1336-21-6] P Peroxyde d'hydrogène 30% [7722-84-1] S Fluorure d'hydrogène 40% [7664-39-3] T Formaldéhyde 37% [50-00-0]
<b>Chemische Gefahren</b>		
DE	A Methanol [67-56-1] B Aceton [67-64-1] C Acetonitril [75-05-8] D Dichlormethan [75-09-2] E Schwefelkohlenstoff [75-15-0] F Toluol [108-88-3] G Diethylamin [109-89-7] H Tetrahydrofuran [109-99-9] I Ethylacetat [141-78-6]	J n-Heptan [172-82-5] K 40 % Natriumhydroxid [1310-73-2] L 96 % Schwefelsäure [7664-93-9] M Salpetersäure 65 % [7697-37-2] N Essigsäure 99 % [64-19-7] O Ammoniak 25 % [1336-21-6] P Peroxyd von Wasserstoff 30 % [7722-84-1] S Fluorwasserstoff 40 % [7664-39-3] T Formaldehyd 37 % [50-00-0]
<b>Riesgos químicos</b>		
ES	A Metanol [67-56-1] B Acetona [67-64-1] C Acetonitrilo [75-05-8] D Diclorometano [75-09-2] E Carbono disulfuro [75-15-0] F Tolueno [108-88-3] G Diethylamina [109-89-7] H Tetrahidrofurano [109-99-9] I Acetato de etilo [141-78-6]	J n-heptano [172-82-5] K Sosa cáustica al 40% [1310-73-2] L Ácido sulfúrico al 96% [7664-93-9] M Ácido nítrico al 65 % [7697-37-2] N Ácido nítrico al 99 % [64-19-7] O Amoníaco al 25 % [1336-21-6] P Peróxido de hidrógeno al 30 % [7722-84-1] S Fluoruro de hidrógeno al 40 % [7664-39-3] T Formaldehído al 37 % [50-00-0]
<b>Rischi chimici</b>		
IT	A Metanolo [67-56-1] B Acetone [67-64-1] C Acetonitrile [75-05-8] D Diclorometano [75-09-2] E Biosolfuro di carbonio [75-15-0] F Toluene [108-88-3] G Diethylamina [109-89-7] H Tetraidrofuran [109-99-9] I Acetato di etile [141-78-6]	J n-Eptano [172-82-5] K Idrossido di sodio 40% [1310-73-2] L Acido solforico 96% [7664-93-9] M Acido nitrico 65% [7697-37-2] N Acido acetico 99% [64-19-7] O Ammoniacca 25% [1336-21-6] P Perossido di idrogeno 30% [7722-84-1] S Fluoruro di idrogeno 40% [7664-39-3] T Formaldeide 37% [50-00-0]
<b>Riscos químicos</b>		
PT	A Metanol [67-56-1] B Acetona [67-64-1] C Acetonitrilo [75-05-8] D Diclorometano [75-09-2] E Bisulfuro de carbono [75-15-0] F Tolueno [108-88-3] G Diethylamina [109-89-7] H Tetrahidrofurano [109-99-9] I Acetato de etilo [141-78-6]	J n-Heptano [172-82-5] K Hidrossido de sodio 40% [1310-73-2] L Acido sulfúrico 96% [7664-93-9] M Acido nítrico 65% [7697-37-2] N Acido acético 99% [64-19-7] O Amónia 25% [1336-21-6] P Peróxido de hidrógeno 30% [7722-84-1] S Fluoruro de hidrógeno 40% [7664-39-3] T Formaldeído 37% [50-00-0]
<b>Kemische risikoo</b>		
NO	A Metanol [67-56-1] B Aceton [67-64-1] C Acetonitril [75-05-8] D Diclorometan [75-09-2] E Karbonsulfid [75-15-0] F Toluol [108-88-3] G Diethylamin [109-89-7] H Tetrahydrofuran [109-99-9] I Ethylacetat [141-78-6]	J n-Heptan [172-82-5] K Kaustisk soda 40% [1310-73-2] L Svovelsyre 96% [7664-93-9] M Salpetersyre 65% [7697-37-2] N Edkiesyre 99% [64-19-7] O Ammoniak 25% [1336-21-6] P Hydrogenperoxid 30% [7722-84-1] S Hydrogenfluorid 40% [7664-39-3] T Formaldehyd 37% [50-00-0]
<b>Kemiske risici</b>		
DK	A Methanol [67-56-1] B Acetone [67-64-1] C Acetonitril [75-05-8] D Dichlormethan [75-09-2] E Carbonsulfid [75-15-0] F Toluol [108-88-3] G Diethylamin [109-89-7] H Tetrahydrofuran [109-99-9] I Ethylacetat [141-78-6]	J n-Heptan [172-82-5] K Kaustisk soda 40% [1310-73-2] L Svovelsyre 96% [7664-93-9] M Salpetersyre 65% [7697-37-2] N Edkiesyre 99% [64-19-7] O Ammoniak 25% [1336-21-6] P Vætedioxid 30% [7722-84-1] S Hydrogenfluorid 40% [7664-39-3] T Formaldehyd 37% [50-00-0]
<b>Kemiska risker</b>		
SE	A Metanol [67-56-1] B Aceton [67-64-1] C Acetonitril [75-05-8] D Diclorometan [75-09-2] E Koldisulfid [75-15-0] F Toluol [108-88-3] G Diethylamin [109-89-7] H Tetrahydrofuran [109-99-9] I Ethylacetat [141-78-6]	J n-Heptan [172-82-5] K Kaustiksoda 40% [1310-73-2] L Svavelsyra 96% [7664-93-9] M Salpetersyra 65% [7697-37-2] N Etiksyra 99% [64-19-7] O Ammoniak 25% [1336-21-6] P Vätperoxid 30% [7722-84-1] S Fluorväteroxid 40% [7664-39-3] T Formaldehyd 37% [50-00-0]
<b>Chemische risico's</b>		
NL	A Methanol [67-56-1] B Aceton [67-64-1] C Acetonitril [75-05-8] D Dichloromethaan [75-09-2] E Koolstofsulfide [75-15-0] F Toluol [108-88-3] G Diethylamine [109-89-7] H Tetrahydrofuran [109-99-9] I Ethyl-acetaat [141-78-6]	J n-Heptaan [172-82-5] K Natriumhydroxide 40% [1310-73-2] L Zwavelzuur [7664-93-9] M Salpetersuur 65% [7697-37-2] N Azijnzuur 99% [64-19-7] O Ammoniak 25% [1336-21-6] P Waterstofperoxide 30% [7722-84-1] S Waterstoffsulfide 40% [7664-39-3] T Formaldehyde 37% [50-00-0]
<b>Kemiallisest riskit</b>		
FI	A Metanol [67-56-1] B Aceton [67-64-1] C Acetonitrili [75-05-8] D Diclorometani [75-09-2] E Hiisulfid [75-15-0] F Toluoli [108-88-3] G Diethylamiini [109-89-7] H Tetrahydrofuraani [109-99-9] I Ethylisetaati [141-78-6]	J n-Heptaan [172-82-5] K Natriumhydroksidi 40% [1310-73-2] L Rikkihapo 96% [7664-93-9] M Typpihappo 65% [7697-37-2] N Etikkahappo 99% [64-19-7] O Ammoniak 25% [1336-21-6] P Vetyperoksid 30% [7722-84-1] S Fluorivetyksi 40% [7664-39-3] T Formaalidehydi 37% [50-00-0]
<b>Χημική επικινδυνότητα</b>		
GR	A Μεθανόλη [67-56-1] B Ακετόνη [67-64-1] C Ακετονιτρίλιο [75-05-8] D Διχλωρομεθάνιο [75-09-2] E Διθειοφωσφωρίδιο [75-15-0] F Τoluόλιο [108-88-3] G Διαιθυλαμίνη [109-89-7] H Τετραυδροφουράνιο [109-99-9] I Εθυλακετάτ [141-78-6]	κ. Επτάνη [172-82-5] κ Υδροξείδιο του Νατρίου 40% [1310-73-2] L Νιτρικό οξύ 96% [7664-93-9] M Νιτρικό οξύ 65% [7697-37-2] N Οξικό οξύ 99% [64-19-7] O Αμμωνία 25% [1336-21-6] P Υπεροξείδιο του υδρογόνου 30% [7722-84-1] S Υδροφωσφωρίδιο 40% [7664-39-3] T Φορμάλδεϋδη 37% [50-00-0]
<b>Kimyasal riskler</b>		
TR	A Metanol [67-56-1] B Aceton [67-64-1] C Acetonitril [75-05-8] D Diclorometan [75-09-2] E Karbonsulfür [75-15-0] F Toluol [108-88-3] G Diethylamin [109-89-7] H Tetrahydrofuran [109-99-9] I Etil acetat [141-78-6]	J n-Heptan [172-82-5] K Natriumhidroksidi 40% [1310-73-2] L Sülfürik asit %96 [7664-93-9] M Azotik asit %65 [7697-37-2] N Asetik asit %99 [64-19-7] O Amonyak %25 [1336-21-6] P Dioksid vodorod 30% [7722-84-1] S Fluorid vodorod 40% [7664-39-3] T Formaldehid %37 [50-00-0]

EN 16350 : 2014	
GB	<b>Protection against electrostatic dissipation EN 16350: 2014</b> Packaging for test: Duration ≥ 48 h / Temperature 23°C / 25% relative humidity Required vertical resistance: Rv < 1.0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maximum recorded Rv / Palm / Back / Cuff
FR	<b>Protection aux dissipations électrostatiques EN 16350 : 2014</b> Conditionnement pour test: Durée ≥ 48 h / température 23°C / 25% humidité relative Résistance verticale exigée: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv maximales enregistrées / Paume / Dos / Manchette
DE	<b>Schutz vor elektrostatischen Entladungen EN 16350: 2014</b> Testbedingungen: Dauer ≥ 48 h / Temperatur 23°C / 25% relative Luftfeuchtigkeit Verlangter Widerstand in vertikaler Richtung: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv maximal eingetragen / Handteller / Handrücken / Manschette
ES	<b>Protección con disipación de cargas electrostáticas EN 16350: 2014</b> Acondicionamiento para prueba: Duración ≥ 48 h / Temperatura 23 °C 25 % de humedad relativa / Resistencia vertical exigida: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv máximas registradas / Palma / Dorsos / Puño
IT	<b>Protezione a dissipazione elettrostatica EN 16350: 2014</b> Condizioni per il test: Durata ≥ 48 h / temperatura 23°C / 25% umidità relativa Resistenza verticale richiesta: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv massime registrate / Palmo / Dorso / Polso
PT	<b>Proteção contra descargas electrostáticas EN 16350: 2014</b> Condições de teste: Duração ≥ 48 h / temperatura 23 °C / humidade relativa a 25% Resistência vertical exigida: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv máxima registada / Palma / Costas / Punho
NO	<b>Beskyttelse mot elektrostatiske spredning - standarden EN 16350: 2014</b> Ytelseskrav ved uttesting: varighet ≥ 48 h /temperatur 23 °C / 25 % relativ fuktighet påkrevd vertikal motstand (Rv): Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω maksimal Rv som er registrert / håndflate / håndback / mansjett
DK	<b>Beskyttelse mod elektrostatiske udladninger EN 16350: 2014</b> Testbetiingelser: Varighed ≥ 48 timer / temperatur 23°C/25% relativ luftfugtighed Påkrævet gennemsnitsmodstand: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maks. registrerede Rv / Håndflade / Håndryg / Manchet
SE	<b>Skydd mot elektrostatiske dissipation EN 16350 : 2014</b> Testvillkor: Tid ≥ 48 h / temperatur 23°C / 25% relativ fuktighet Vertikal resistens som krävs: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Max registrerade Rv / Handflata / Rygg / Handled
NL	<b>Bescherming tegen elektrostatische risico's EN 16350: 2014</b> Testvoorwaarden: Duur ≥ 48 h / Luchttemperatuur 23°C / Relatieve vochtigheid 25% Vereiste volumeverstand: Vw < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maximaal geregistreerde Vw / Handpalm / Handrug / Manchet
FI	<b>Suoja sähköstaattisesta oinaisuudesta EN 16350: 2014</b> Testausmenetelmä: Kesto≥48 h/Ympäristön lämpötilä 23 °C/Suhteellinen ilmankosteus 25 % Vaadittu vastus pystysuunnassa: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Saadut Rv-enimmäisarvot / Kämmenpohja / Kämmenselkä / Ranneke
GR	<b>Προστασία από ηλεκτροστατική εκφόρτιση EN 16350: 2014</b> Συνθήκες δοκιμής: Διάρκεια ≥ 48 ώρες / Θερμοκρασία 23°C / Σχετική υγρασία 25% Απαιτούμενη αντίσταση διεύθυνσης: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Μέγιστος καταχωρημένος Rv / Παλάμη / Ράχη / Μανσέτα
TR	<b>Elektrostatik yayilma koruma EN 16350: 2014</b> Test için koşullar: Süre ≥ 48 s /sicaklık 23°C /%25 nispi nem Gereken dikey direnç: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Kaydedilen azami Rv / Avuç içi / Sirt / Manşet
HU	<b>Védelem az elektrostatikus feltöltés ellen, EN 16350: 2014</b> Tesztfeltétel: ≥ 48 óra időtartam / 23 °C hőmérséklet / 25% relatív páratartalom Elvárt átlagos ellenállás (Rv): Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maximális mért Rv / Tenyer / Kézfej / Csuklóörv
EE	<b>Kaitsekinnaste elektrostaatilis omadused EN 16350: 2014</b> Katses tingimused: Kestus ≥ 48 h /Temperatuur 23 °C /Suhteline õhuniiskus 25 % Vajalik vertikaalne takistus:Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maksimaalsed registreeritud Rv-väärtused / Peopesa / Käesalg / Käesalg
LV	<b>Aizsardzība pret elektrostatisko izkļiedi EN 16350: 2014</b> Kondicionēšanas pārbaude: Ilgums ≥ 48 h /temperatūra 23°C /25% relatīvais mitrums Nepieciešamā vertikālā pretestība: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Reģistrēti maksimālie Rv / Delna / Virspuse / Manšete
HR	<b>Zaštita od elektrostatikih izboja EN 16350: 2014</b> Uvjeti testiranja: Trajanje ≥ 48 h / Temperatura 23 °C / 25 % relativna vlažnost Potrebni omotiti upor: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maksimalno zabilježeni Rv / Dlan / Leda / Orukavije
BC	<b>Apsaugas prieš elektrostatinį pavojų EN 16350: 2014</b> Bandomasis pakavimas: Trukmė ≥ 48 h /temperatūra 23 °C / 25 % santykinė drėgmė Reikalingas vertikalus pasipriešinimas: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Didžiausias užfiksuotas Rv / Delnas / Nugarėlė / Rankogaliai
PL	<b>Защита срещу разсейване на електростатични заряди EN 16350: 2014</b> Условия за изпитване: Продължителност ≥ 48 h / температура 23 °C / 25% относителна влажност / Необходимо е вертикално съпротивление: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Записано максимално Rv / Частта за дланта / Задна част на дланта / Маншет
PL	<b>Rozpraszanie ładunków elektrostatycznych PN-EN 16350: 2014</b> Warunki w czasie testu: Czas trwania ≥ 48 h/temperatura 23°C/25% wilgotności względnej Wymagana rezystancja pionowa:Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv maksymalne zarejestrowane / Wnętrze dłoni / Grzbiet / Mankiet
RO	<b>Protecție împotriva disipării electrostatice EN 16350: 2014</b> Condiții pentru testare: Durată ≥ 48 h / temperatură 23°C / 25% umiditate relativă Rezistență verticală necesară: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv maxime înregistrate / Palmă / Spate / Manșetă
SI	<b>Zaštita pred elektrostatično razelektrivno EN 16350: 2014</b> Embalaza za preizkus: Trajanje ≥ 48 h / temperatura 23 °C / 25 % relativna vlažnost Potreben napravljeni upor: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maksimalen registriran Rv / Dlan / Hrbet / Manšeta
SK	<b>Ochrana pred rozptýlením elektrostatických nábojů EN 16350: 2014</b> Testovacie podmienky: Doba trvania ≥ 48 h /teplota 23 °C / 25 % relatívna vlhkosť Požadovaná vertikálna odolnosť: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Rv maximálne uzložené / Dľaň / Chrbát / Manžeta
CZ	<b>Ochranné elektrostatické disipativní rukavice EN 16350: 2014</b> Zkušební podmínky: Doba trvání ≥ 48 h /teplota 23 °C / relativní vlhkosť 25 % Požadovaný vertikální odpor: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Maximální zaznamenané Rv / Dlaň / Hřbet / Manžeta
UA	<b>Захист від електростатичного розсіювання EN 16350: 2014</b> Умови для випробування: Тривалість ≥ 48 год/Температура 23°С/ Відносна вологість 25% Необхідний вертикальний опір: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Зарєстровані максимальні Rv / Долоня / Тильний бік долоні / Манжета
RU	<b>Защита от статического электричества EN 16350: 2014</b> Условия испытания: Продолжительность ≥ 48 h / Температура 23 °C Относительная влажность 25% / Вертикальное сопротивление: Rv < 1,0 × 10 <sup>10</sup> Ω Максимальные зарегистрированные значения Rv / Ладонь / Тыльная сторона / Манжета

**UA / ХІМІЧНИЙ ЗАХИСТ ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ**

Маркування CE на виробок вказує на їхню відповідність вимогам, викладеним у Регламенті ЄС 2016/425 щодо захисних властивостей, зручності та міцності засобів індивідуальної захисту. • Рукавички призначені для захисту від хімічних речовин, як-от кислоти, луги, мийні засоби, спирти, кетонів розчинники, нафтови, ароматичні та хлоровані розчинники в межах обмежень, зазначених у таблиці проникності, та/або від мікроорганізмів, та/або для термічного захисту (гарячого або холодного), та/або від радіоактивного забруднення, та/або для механічного захисту. Стійкість до проникнення вірусів оцінювалася в лабораторних умовах і стосується тільки випробуваного зразка. • Рукавички не містять хімічних речовин в такій концентрації, яка впливає або може мати негативний вплив на гігієну чи здоров'я користувача за передбачуваних умов експлуатації. • Рукавичка 651 відповідає стандарту EN16350:2014. Максимальне зареєстроване значення Rv: Долоня: 2,15 x 10<sup>6</sup> ом / Тильний бік долоні: 1,18 x 10<sup>6</sup> ом / Манжета: 1,18 x 10<sup>6</sup> ом. • Людина, яка носить захисні рукавички від електростатичного розсіювання, повинна мати належне заземлення, наприклад, заземлюючі відповідне взуття. Захисні рукавички від електростатичного розсіювання не слід виймати з упаковки, відкривати, налаштувати чи знімати у вогне- або вибухонебезпечному середовищі, або під час поведінки з легкозаймистими чи вибуховими речовинами. Електростатичні властивості захисних рукавичок можуть негативно змінюватися від старіння, зношення, забруднення та пошкодження; їх може бути недостатньо для легкозаймистого збагаченого киснем середовища, для якого необхідні додаткові розрахункові дані. • Рукавички з маркуванням 493 призначені для роботи з фітосанітарними речовинами, мають рівень проникності не менше 2 та використовуються для роботи з наступними речовинами: Ізопронолон (проникнення = 6, деградація = -13), Циклогексанон (проникнення = 3, деградація = 63), Ксилен (проникнення = 2, деградація = 54) • Наведені рівні проникності не еквівалентні фактичній тривалості захисту в робочому середовищі та оцінювалися без розрізнення між хімічними речовинами та їх сумішами. • Стійкість до хімічної дії оцінювалася в лабораторних умовах. При цьому використовувалися тільки зразки з долонь рукавичок (тільки для перчаток), також перевірялися розриви рукавичок довжиною від 400 мм). Оцінка стосується тільки конкретної хімічної речовини в чистому вигляді. Стійкість до сумішей може відрізнятися від вказаної. • Рукавички для захисту від радіоактивного забруднення не захищають від іонізуючого випромінювання, крім цього вони не проходять випробування на стійкість до утворення тріщин під дією озону. Вони не призначені для використання в термооболонці. Їх можна надягати під ніч рукавички під час утилізації відходів або під час поточного очищення. Під час використання рукавичок слід уникати контакту з ароматичними розчинниками та нафтовими, ароматичними та хлорованими розчинниками. • Під час використання нітрилових рукавичок: уникайте контакту з кетонами та азотвмісними органічними сполуками. • Під час використання неопреорних рукавичок: уникайте контакту з деякими ароматичними та хлорованими розчинниками. • Під час використання рукавичок з ПВХ: уникайте контакту з кетонами, а також ароматичними та хлорованими розчинниками. • Під час використання рукавичок з латексу: уникайте контакту з ароматичними розчинниками та вуглеводнями. • Під час використання рукавичок з фтореластомерів: уникайте контакту з кетонами та ацетатами. • Для рукавичок категорії III - Захист від смертельних або небезпечних ризиків: Модуль D відповідає вимогам ASQUAL - 0334. Модуль C2 відповідає вимогам CTC - NB 0075.

**ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ**

Перед використанням рукавички рекомендується випробувати, оскільки реальні умови експлуатації можуть відрізнятися від тих, що були створені згідно із процедурою сертифікації CE (зокрема механічні та хімічні), залежно від температури, інтенсивності стирання та зношування. • В уживаних рукавичок стійкість до дії хімічних речовин може знизитися внаслідок змінення фізичних властивостей. Маніпуляції, розриви, тертя, зношування внаслідок контакту з хімічними речовинами тощо можуть істотно скоротити фактичний строк експлуатації. • Обираючи хімічно стійкі рукавички для роботи з корозійними хімічними речовинами, особливо важливо врахувати фактор зношування. Перед використанням рекомендуємо оглянути рукавички на ознаки дефектів чи пошкоджень. • Зберігайте рукавички в упаковці в захищеному від світла, сухому та прохолодному місці; зокрема, неопреорні рукавички повинні зберігатися за температури вище 5°C. • За умов зберігання рукавичок у належних умовах (вологість, температура, чистота, вентиляція, освітлення) початкові експлуатаційні якості не мають суттєво змінюватися внаслідок старіння. • Рукавички не слід використовувати для роботи біля машинного обладнання через небезпеку защемлення. • Термістійкі рукавички з рівнем захисту 1 захищають у разі короткочасного контакту з гарячими предметами температурою 100°C, а рукавички з рівнем захисту 2 – з гарячими предметами температурою 250°C. • Не допускайте безпосереднього контакту рукавичок із відкритим полум'ям. Рівень характеристик термічного захисту застосовується тільки до покритих частин рукавички. • Рукавички з нітриловими або латексними покриттями не слід використовувати людьми, чутливими до дитіокарбаматів і тіазолів. • Рукавички з покриттям з природного латексу або змішаного природного латексу не слід використовувати людям, чутливими до білків, які містяться у природному латексі, та до тирому. • Надягайте рукавички на чисті та сухі руки. • Перед тим як зняти рукавички, їх необхідно очистити. Ці рукавички не підлягають машинному пранню - Залишки сумісних розчинників витріть сухою ганчіркою. - Залишки мийних засобів, кислот або лужних речовин ретельно змийте проточною водою, а потім витріть сухою ганчіркою. - Залишки фарби або чернила витріть спочатку змоченою ватною дискою, а потім сухою ганчіркою. - Залишки нерозведених фітосанітарних речовин на рукавичках негайно змийте водою та додайте воду для промивання до розпорошеної рідини. • Увага! Невідповідне очищення та використання рукавичок може стати причиною погіршення їхніх захисних характеристик. • Виверніть рукавички та ретельно їх висушіть перед наступним використанням. • Докладніше про використання, характеристики та хімічну стійкість рукавичок можна дізнатися в представнику служби обслуговування клієнтів MAPA PROFESSIONAL. • Інформаційну брошуру та Декларацію про відповідність нормам CE можна завантажити за посиланням [www.mapa-pro.fr](http://www.mapa-pro.fr).

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

**RU / ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Маркировка CE на этих изделиях означает, что они отвечают требованиям Регламента ЕС 2016/425 по безопасности, удобству и долговечности средств индивидуальной защиты. • Перчатки предназначены для защиты от химических веществ, таких как кислоты, щелочи, моющие средства, спирты, кетонные растворители, нефтяные, ароматические и хлорированные растворители, в пределах ограничений, указанных в таблице проницаемости, или от микроорганизмов, или для тепловой защиты (горячей или холодной), или от радиоактивного загрязнения, или для механической защиты. Устойчивость к вирусному проникновению оценивалась в лабораторных условиях и относится только к испытываемому образцу. • Перчатки не содержат веществ в таких концентрациях, которые, как известно или предполагается, могут оказывать неблагоприятное воздействие на гигиену или здоровье пользователя в предполагаемых условиях эксплуатации. • Перчатка 651 соответствует стандарту EN16350:2014. Максимальное зарегистрированное значение Rv: Ладонь: 2,15 x 10<sup>6</sup> ом / Тыльная сторона: 1,18 x 10<sup>6</sup> ом / Манжета: 1,18 x 10<sup>6</sup> ом. • Лицо, использующее перчатки для защиты от электростатического напряжения, должно быть соответствующим образом заземлено, например посредством специальных ботинок. Перчатки для защиты от электростатического напряжения нельзя вынимать из упаковки, открывать, регулировать или снимать во взрывоопасных или легковоспламеняющихся зонах или во время работы с легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами. Электростатические свойства защитных перчаток могут ухудшаться в результате старения, носки, загрязнения и повреждения; они могут быть недостаточны для легковоспламеняющихся зон, насыщенных кислородом, для которых требуется дополнительная оценка характеристик. • Перчатки со ссылкой номером 493 для работы с фитосанитарными средствами соответствуют требованию к минимальной проницаемости уровня 2 для следующих продуктов: - Изопронолон (Проницаемость = 6, Деградация = -13) - Циклогексанон (Проницаемость = 3, Деградация = 63) - Ксилол (Проницаемость = 2, Деградация = 54) • Приведенные уровни проницаемости не отражают фактическую продолжительность защиты на рабочем месте, но различие между смесями и чистыми химикатами. • Стойкость к химическому воздействию была оценена в лабораторных условиях на образцах, взятых только с ладонной части (за исключением проверки перчатки с длиной рукава больше или равной 400 мм), и касается только химического объекта тестирования. Она может отличаться в случае работы со смесями. • Перчатки для защиты от радиоактивного загрязнения не защищают от ионизирующего излучения и не прошли испытания на устойчивость к распространению под воздействием озона. Не предназначены для использования в изоляционных ограждениях. Могут надеваться под перчатки для работы с озодами и для текущих работ по очистке. • Перчатки, содержащие натуральные латексы: не допускать контакта с маслами, нефтяными, ароматическими и хлоросодержащими растворителями. • Под час использования нитриловых рукавичок: уникайте контакту з кетонами та азотвмісними органічними сполуками. • Під час використання неопреорних рукавичок: уникайте контакту з деякими ароматичними та хлорованими розчинниками. • Під час використання рукавичок з ПВХ: уникайте контакту з кетонами, а також ароматичними та хлорованими розчинниками та вуглеводнями. • Під час використання рукавичок з латексу: уникайте контакту з ароматичними розчинниками та вуглеводнями. • Під час використання рукавичок з фтореластомерів: уникайте контакту з кетонами та ацетатами. • Для перчаток категорії III - Захиста от смертельной или неустрашимой опасности: Модуль D, соответствует требованиям ASQUAL - 0334. Модуль C2, соответствует требованиям CTC - NB 0075.

**ІНСТРУКЦІЯ ПО ХРАНЕННЮ І ВИКОРИСТАННЮ**

Поскольку реальные условия эксплуатации могут отличаться от условий, предусмотренных типовыми испытаниями для получения маркировки «CE» (в частности, возможно отличие механических или химических свойств), перед началом использования перчаток рекомендуется провести предварительное испытание на устойчивость к температуре, истиранию и ухудшению свойств. • При использовании защитные перчатки могут обеспечивать меньшую защиту от опасных химикатов вследствие изменения их физических характеристик. Движения, разрезы, трение или ухудшение характеристик вследствие контакта с химикатами и т.д. могут существенно сокращать фактический срок службы. • Для коррозионных химических веществ ухудшение характеристик может быть самым важным фактором, который следует учитывать при выборе устойчивых к химическому воздействию перчаток. Перед использованием рекомендуется проверить перчатки — они не должны иметь дефектов или повреждений. • Храните перчатки в упаковке, вдали от света, тепла и влаги; в случае с перчатками из неопреорна температура хранения должна быть выше 5°C. • Старение не влияет существенным образом на конструктивные характеристики, при условии что перчатки хранятся в надлежащих условиях (влажность, температура, чистота, проветривание, освещение). • Запрещается использовать перчатки при работе с машинным оборудованием из-за риска затягивания. • Перчатки для защиты от высоких температур предназначены для ограниченного по продолжительности контакту с горячими деталями с температурой до 100°C для первого уровня и до 200-250°C — для второго уровня. • Не допускать прямого контакту перчаток с открытым пламенем. Уровень тепловой защиты относится только к тем частям перчатки, которые содержат специальное покрытие. • Перчатки с нитриловыми или латексными покрытиями не рекомендуются для использования людьми, чувствительными к дитіокарбаматам і тіазолам. • Для перчаток с покрытием из натурального латекса или смешанного натурального латекса: не рекомендуется использовать лицам, чувствительным к протеинам натурального латекса и к тирому. • Надевать перчатки на сухие и чистые руки. • Перед снятием перчаток необходимо очистить их. Эти перчатки не подлежат машинной стирке. - При использовании перчаток с совместимыми растворителями: вытереть сухой тряпкой. - При использовании с моющими средствами, кислотами, щелочами: обильно промыть проточной водой, затем вытереть сухой тряпкой. - При использовании с красками и чернилами: очистить ткань, пропитанную соответствующим растворителем, затем вытереть сухой тряпкой. - Использование фитосанитарных продуктов: немедленно промыть перчатку, испачканную не разбавленным продуктом, и добавить промывочную воду в распыляемую жидкость. • Внимание: несоблюдение правил очистки и использования перчаток может привести к изменению их характеристик. • Полностью промойте внутреннюю часть перчатки и проверьте ее надлежащее состояние перед повторным использованием. • За подробной информацией о характеристиках, химической защите и правилах использования перчаток обращайтесь в техническую службу по обслуживанию клиентов MAPA PROFESSIONAL. • Информационный листок и Декларацию соответствия нормам ЕС можно скачать на сайте [www.mapa-pro.fr](http://www.mapa-pro.fr)

ООО «Jarden RUS» 115162, Khavskaya street, build. 11, Moscow, Russia  
Tel.: +7 (499) 764-74-62 - Fax: idem. [www.mapa-pro.ru](http://www.mapa-pro.ru)

GB	Performance level in accordance with EN 374-1§5.3	Measured break through time (min)	Permeation performance level	* Not controlled against viruses
FR	Niveau de performance selon la norme EN 374-1, paragraphe 5.3	Temps de perméation mesuré (min)	Niveau de performance à la perméation	* Non contrôlés pour la protection contre les virus
DE	Leistung nach EN 374-1§5.3	Gemessene Durchbruchzeit (min)	Leistung Durchbruch	* Nicht gegen Viren gesteuert
ES	Nivel de prestación en conformidad con EN 374-1 §5.3	Tiempo de paso o BTT (min)	Nivel de resistencia a la permeación	* No testado contra virus
IT	Livello di performance conforme a EN 374-1 §5.3	Tempo di permeazione misurato (min.)	Livello di performance relativo alla permeazione	* Non sono controllati contro i virus
PT	Nível de eficiência de acordo com EN 374-1 §5.3	Tempo de permeação medido (min)	Nível de eficiência de permeação	* Não controlado contra vírus
NO	Prestasjonsnivå i overensstemmelse med EN 374-1 §5.3	Målt gjennombudsstid (min)	Gjennomtrengelighetnivå	* Ikke kontrollert mot virus
DK	Niveau for ydeevne i henhold til EN 374-1 §5.3	Målt gennembrudningstid (min)	Niveau for gennemtrængning	* Ikke kontrolleret mod virus
SE	Skyltdsnivå enligt EN 374-1 §5.3	Genomträngningstid (min)	Skyltdsnivå	* Ej kontrollerade mot virus
NL	Prestatieniveau volgens EN 374-1 paragraaf 5.3	Gemeten doortijdstijd (min)	Prestatieniveau permeatie	* Beschermen niet tegen virussen
FI	Standardin EN 374-1 kohdan 5.3 mukainen suojautasto	Mittattu läpäisy aika (min)	Läpäisyvystasto	* Beschermen niet tegen virussen
GR	Επίπεδο απόδοσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 374-1 §5.3	Χρόνος έκθεσης (λεπτά)	Επίπεδο απόδοσης διαπερατότητας	* Δεν ελέγχονται για ιούς
TR	EN 374-1 §5.3 uyarınca performans seviyesi	Ölçülen geçirme süresi (dak)	Geçirgenlik performans seviyesi	* Virüslerle karşı kontrol edilmemiştir
HU	Teljesítményszint az EN 374-1 §5.3 szerint	Mért áttörési idő (perc)	Átszivárgási teljesítmény szintje	* Virusokkal szemben nincs ellenőrzés
EE	Toimivustase kooskõlas standardiga EN 374-1, §5.3	Mõõdetud läbitungimisaeg (min)	Läbitungimivuse tase	* Kaitset viiruste eest pole kontrollitud
LV	Veiktspējas līmenis saskaņā ar EN 374-1 §5.3	Noteiktais pārtraukums laika izteiksmē (min.)	Necauraidīguma veiktspējas līmenis	* Nav kontrolēti pret vīrusiem
HR	Razina otpornosti sukladno EN 374-1 §5.3	Izjerenje vrijeme prodora (min)	Ocjena razine otpornosti	* Nije provjereno za zaštitu od virusa
LT	Efektyvumo lygis remiantis EN 374-1 5 straipsnio 3 dalimi	Matuojamas pralaidumo laikas (min.)	Pralaidumo efektyvumo lygis	* Apsauga nuo virusų neišbandyta
BG	Ниво на ефективност в съответствие с EN 374-1 параграф 5.3	Измерено разкъсване с течение на времето (мин)	Ниво на ефективност при пропускане	* Не са изпитани за защита срещу вируси
PL	Poziom odporności zgodnie z normą EN 374-1 p.5.3	Mierzony czas przebięcia (min)	Poziom odporności na permeację	* Nie sprawdzono pod kątem ochrony przed wirusami
RO	Nivel de performanță conform EN 374-1/5.3	Timp de penetrare măsurat (min)	Nivel de permeabilitate	* Fără protecție împotriva virusurilor
SI	Raven učinkovitosti v skladu z EN 374-1 §5.3	Čas prodiranja skozi material (min)	Raven učinkovitosti za prepustnost	* Brez protivirusne kontrole
SK	Stupeň ochrany v souladu s EN 374-1 ods.5.3	Doba prieniku (min.)	Úroveň prieniku	* Pritomnosť vírusov nebola kontrolovaná
CZ	Úroveň účinnosti v souladu s EN 374-1 §5.3	Změřená propustnost v čase (min)	Úroveň propustnosti	* Není zařizována ochrana proti virům
UA	Рівень захисту відповідно до стандарту EN 374-1 §5.3	Вимірний час до розриву (хв.)	Рівень проникнення	* Не оброблено проти вірусів
RU	Уровни защиты в соответствии с EN 374-1 пар.5.3	Время до разрыва (мин)	Соотв. уровню проникания	* Без антибактериальной обработки

GB	Compliant with air and water leak tests according to EN ISO 374-2: 2019	HU	Megfelel az EN ISO 374-2 szerinti lég- és vízzárótesztnek: 2019
FR	Conforme à l'étanchéité air et eau selon EN ISO 374-2 : 2019	EE	Vastab õhu- ja veekindlustandardile EN ISO 374-2: 2019
DE	Entspricht der Luft- und Wasserdichtigkeit nach EN ISO 374-2: 2019	LV	Atbilst gaisa un ūdens necauraidības saskaņā ar EN ISO 374-2: 2019.
ES	Conforme a la estanqueidad aire y agua según EN ISO 374-2: 2019	HR	U skladu s nepropusnošću za zrak i vodu prema EN ISO 374-2: 2019
IT	Conforme alla tenuta all'aria e all'acqua secondo la norma EN ISO 374-2: 2019.	LT	Atitinka nelaidumo orui ir vandeniui reikalavimus pagal standartą EN ISO 374-2: 2019
PT	Conforme com a estanqueidade ao ar e à água em conformidade com a norma EN ISO 374-2: 2019	BG	Съответствие на въздушна и водна непроницаемост според EN ISO 374-2: 2019
NO	I henhold til kravene til luft- og vattettethet i EN ISO 374-2: 2019	PL	Zgodne z normą odporności na przenikanie powietrza i wody EN ISO 374-2: 2019
DK	Overholder græden af luft- og vandtætthed i henhold til EN ISO 374-2: 2019	SI	In conformitate cu directiva privind nivelul de etanșeitate la aer și apă conform EN ISO 374-2: 2019
SE	Överensstämmer med luft- och vattentätthet enligt SS-EN ISO 374-2 : 2019	RO	Zrakotesnost in vodotesnost ustreza zahtevam standarda EN ISO 374-2: 2019
NL	Conform de lucht- en waterdichtheid volgens EN ISO 374-2: 2019	SK	Spĺňa požiadavky na vzduchotesnosť a vodotesnosť podľa EN ISO 374-2: 2019
FI	Vastaa EN ISO 374-2:2019 -standardin mukaisista ilman- ja vedenpitävyyttä.	CZ	Nepropustnost vzduchu a vody v souladu s normou EN ISO 374-2: 2019
GR	Η αεροστεγανότητα και η υδατοστεγανότητα σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-2: 2019	UA	Відповідає повітро- та водонепроникності відповідно до стандарту EN ISO 374-2: 2019
TR	EN ISO 374-2: 2019 standardı uyarınca hava ve su geçirmezliği açısından uygundur.	RU	Соответствует требованиям воздухо- и водонепроницаемости согласно стандарту EN ISO 374-2: 2019



EN 421 : 2010	
GB	Radioactive contamination
FR	Radioactive Contamination
DE	Radioaktive Kontamination
ES	Contaminación radiactiva
IT	Contaminazione radioattiva
PT	Contaminação radioativa
NO	Radioaktiv forurensning
DK	Radioaktiv kontaminering
SE	Radioaktiv kontamination
NL	Radioactieve besmetting
FI	Radioaktiivinen saastuminen
GR	Ραδιενεργή ραδιενέργεια
TR	Radioaktif kirlenme
HU	Radioaktív szennyeződés
EE	Radioaktiivne saastatus
LV	Radioaktīvais piesārņojums lvs
HR	Zaštita od radioaktivne kontaminacije
LT	Apsauga nuo radioaktyviosios taršos
BG	Радиоактивно замърсяване
PL	Skażenie radioaktywne
RO	Contaminare radioactivă
SI	Radioaktivna kontaminacija
SK	Rádioaktívna kontaminácia
CZ	Radioaktivní zamoření
UA	Захист від радіоактивного забруднення
RU	Защита от радиоактивного заражения



EN ISO 374-5 : 2016		VIRUS
GB	Micro-Organisms	Virus
FR	Micro-Organismes	Virus
DE	Mikroorganismen	Virus
ES	Microorganismos	Virus
IT	Microrganismo	Virus
PT	Micro-Organismos	Vírus
NO	Mikroorganismer	Virus
DK	Mikroorganiser	Virus
SE	Mikroorganismer	Virus
NL	Micro-Organismes	Virus
FI	Mikro-Organismit	Virukset
GR	Μικροοργανισμοί	Ιός
TR	Mikro Organizmalar	Virüs
HU	Mikroorganizmusok	Vírus
EE	Mikroorganismid	Viirus
LV	Mikroorganismi	Vīruss
HR	Djelomična Kemijska Zaštita	Virus
LT	Apsauga Nuo Mikroorganizmų	Virusai
BG	Μικροοργανισμοί	Вируси
PL	Mikroorganizmy	Wirusy
RO	Microrganisme	Virusi
SI	Mikroorganizmi	Virusi
SK	Mikroorganizmy	Virusy
CZ	Mikroorganizmy	Virus
UA	Мікроорганізми	Ускладнення
RU	Микроорганизмы	Вирусы



GB	Degradation in % as per EN ISO 374-4 :2019
FR	Dégradation en % selon EN ISO 374-4 :2019
DE	Beschadigungsgrad in % entsprechend EN ISO 374-4 :2019
ES	Degradación en % según EN ISO 374-4 :2019
IT	Degrado in % a norma EN ISO 374-4 :2019
PT	Degradação em % de acordo com EN ISO 374-4 :2019
NO	Nedbrytning i % iht. EN ISO 374-4 :2019
DK	Beskadigelse i % iht. EN ISO 374-4 :2019
SE	Nedbrytning i % enligt EN ISO 374-4 :2019
NL	Beschadiging in % volgens EN ISO 374-4 :2019
FI	Haurastuminen (%) standardin EN ISO 374-4 :2019 mukaan
GR	Υποβόθμιση σε ποσοστό % κατά EN ISO 374-4 :2019
TR	EN ISO 374-4 :2019 uyarınca % yıpranma
HU	Károsodás százalékos mértéke az EN ISO 374-4 :2019 szabvány szerint
EE	Lagunemine (%) vastavalt standardite EN ISO 374-4 :2019
LV	Sadalīšanās % saskaņā ar EN ISO 374-4 :2019
HR	Postotak razgradnje prema normi EN ISO 374-4 :2019
LT	Irimas % pagal EN ISO 374-4 :2019
BG	Влошаване на качеството в % съгласно EN ISO 374-4 :2019
PL	Degradacja w % wg normy EN ISO 374-4 :2019
RO	Degradare în % conform EN ISO 374-4 :2019
SI	Odpornost proti razgradnji v % na podlagi EN ISO 374-4 :2019
SK	Degradácia v % podľa EN ISO 374-4 :2019
CZ	Poškození v % podle EN ISO 374-4 :2019
UA	Зношення на % відповідно до стандарту EN ISO 374-4 :2019
RU	Ухудшение свойств (%) по EN ISO 374-4 :2019

GB	Neoprene	Neoprene and natural latex	Fluoroelastomer, neoprene and natural latex	PVC	Nitrile	Synthetic material	Fluoroelastomer and nitrile	Butyl
FR	Néoprène	Néoprène et latex naturel	Fluoroelastomer Néoprène et latex naturel	PVC	Nitrile	Matériau synthétique	Fluoroelastomer et nitrile	Butyl
DE	Neopren	Neopren und Naturlatex	Fluoroelastomer Neopren und Naturlatex	PVC	Nitril	Synthetikmaterial	Fluoroelastomer und Nitril	Butyl
ES	Neopreno	Neopreno y látex natural	Fluoroelastómero Neopreno y látex natural	PVC	Nitrilo	Material sintético	Fluoroelastómero y nitrilo	Butilo
IT	Neoprene	Neoprene e lattice naturale	Fluoroelastomero Neoprene e lattice naturale	PVC	Nitrile	Materiale sintetico	Fluoroelastomero e nitrile	Butile
PT	Neopreno	Neopreno e látex natural	Fluoroelastómero Neopreno e látex natural	PVC	Nitrilo	Material sintético	Fluoroelastómero e nitrilo	Butilo
NO	Neopren	Neopren og naturlig latex	Fluoroelastomer Neopren og naturlig latex	PVC	Nitril	Syntetisk materiale	Fluoroelastomer og nitril	Butyl
DK	Neopren	Neopren og naturlig latex	Fluoroelastomer, neopren og naturlig latex	PVC	Nitril	Syntetisk materiale	Fluoroelastomer og nitril	Butyl
SE	Neopren	Neopren och naturgummi	Fluoroelastomer Neopren och naturgummi	PVC	Nitril	Syntetmaterial	Fluoroelastomer och nitril	Butyl
NL	Neopreen	Neopreen en natuurlijk latex	Fluoroelastomeer, neopreen en natuurlijk latex	PVC	Nitril	Synthetisch materiaal	Fluoroelastomeer en nitril	Butyl
FI	Neopreeni	Neopreeni ja luonnonlateksi	Fluoroelastomeeri, neopreeni ja luonnonlateksi	PVC	Nitriili	Synteettinen materiaali	Fluoroelastomeeri ja nitriili	Butyyli
GR	Νεοπρέν	Νεοπρέν και φυσικό λάτεξ	Φθοροελαστομερές Νεοπρέν και φυσικό λάτεξ	PVC	Νιτρίλιο	Συνθετικό υλικό	Φθοροελαστομερές και νιτρίλιο	Βουτύλιο
TR	Neopren	Neopren ve doğal latex	Fluoroelastomer Neopren ve doğal latex	PVC	Nitril	Sentetik malzeme	Fluoroelastomer ve nitril	Butil
HU	Neoprén	Neoprén és természetes latex	Fluoroelasztomer Neoprén és természetes latex	PVC	Nitril	Szintetikus anyag	Fluoroelasztomer és nitril	Butil
EE	Neopreen	Neopreen ja looduslik lateks	Fluoroelastomeer, neopreen ja looduslik lateks	PVC	Nitriil	Sünteetika	Fluoroelastomeer ja nitriil	Butüül
LV	Neoprēns	Neoprēns un dabīgs latekss	Fluoroelastomēra neoprēns un dabīgs latekss	PVC	Nitriils	Sintētisks materiāls	Fluoroelastomērs un nitriils	Butiils
HR	Neopren	Neopren i prirodna guma	Fluor elastomer neopren i prirodna guma	PVC	Nitril	Sintetički materijali	Fluor elastomer i nitril	Butil
LT	Neoprenas	Neoprenas ir natūralūs lateksas	Fluoro kaučiukas, neoprenas ir natūralūs lateksas	PVC	Nitrilas	Sintetinė medžiaga	Fluoro kaučiukas ir nitrilas	Butilas
BG	Неопрен	Неопрен и естествен латекс	Флуореластомер, неопрен и естествен латекс	ПВЦ	Нитрил	Синтетичен материал	Флуореластомер и нитрил	Бутил
PL	Neopren	Neopren i lateks naturalny	Fluoroelastomer Neopren i lateks naturalny	PCV	Nitryl	Tworzywo syntetyczne	Fluoroelastomer i nitryl	Butyl
RO	Neopren	Neopren și latex natural	Fluoroelastomer neopren și latex natural	PVC	Nitril	Material sintetic	Fluoroelastomer și nitril	Butil
SI	Neopren	neopren in naravnih lateks	fluoroelastomer, neopren in naravnih lateks	PVC	Nitril	Sintetični material	fluoroelastomer in nitril	Butyl
SK	Neoprén	Neoprén a prírodný latex	Fluoroelastomér Neoprén a prírodný latex	PVC	Nitril	Syntetický materiál	fluoroelastomér a nitril	Butyl
CZ	Neopren	Neoprén a přírodní latex	Fluoroelastomer neoprén a přírodní latex	PVC	Nitril	Syntetický materiál	Fluoroelastomer a nitril	Butyl
UA	Неопрен	Неопрен і природний латекс	Фтореластомер Неопрен і природний латекс	ПВХ	Нітрил	Синтетичний матеріал	Фтореластомер і нітрил	Бутил
RU	Неопрен	Неопрен и натуральный латекс	Фторластомер, неопрен и натуральный латекс	ПВХ	Нитрил	Синтетический материал	Фторластомер и нитрил	Бутилкаучук

GB	GB Level X means that the glove has not been tested because the test method is not suitable for the glove. 0 indicates a performance that falls below the minimum level for a given individual hazard.
FR	Le niveau X indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai, la méthode d'essai ne convenant pas du fait de la conception du gant. 0 indique une performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné.
DE	Ebene X zeigt an, dass der Handschuh keinem Versuch unterzogen wurde, da die Prüfmethode für die Konzeption des Handschuhs ungeeignet ist. 0 kennzeichnet eine Leistungsfähigkeit, die unter das Mindestniveau für eine bestimmte individuelle Gefährdung fällt.
ES	El nivel X indica que el guante no se ha sometido a la prueba al no convenir el método de prueba por el diseño del guante. 0 indica unas prestaciones inferiores al nivel mínimo para un riesgo concreto dado.
IT	Il livello X indica che il test non è applicabile o il guanto non è stato testato. 0 indica una performance inferiore al livello minimo per un determinato singolo pericolo.
PT	O nível X indica que a luva não foi submetida a testes por o método de teste não ser adequado devido à concepção da luva. "0" indica um desempenho inferior ao nível mínimo para um determinado perigo individual.
NO	Nivået X indikerer at hansken ikke har blitt testet. Testmetoden er ikke egnet på grunn av utformingene av hansken. 0 indikerer at ytelsen faller under minimumsnivået for en gitt individuell fare.
DK	Niveau X angiver, at hansken ikke er testet, da testmetoden ikke er egnet på grund af hanskens design. 0 indikerer et resultat, som falder under minimumsniveauet for en given individuel risiko.
SE	Nivån X anger att hansken inte testats, eftersom testmetoden är inte är lämplig på grund av hanskens konstruktion. 0 indikerar en prestanda som understiger minimumnivån för en viss individuell fara.
NL	De waarde X geeft aan dat de handschoen niet getest is omdat de testmethode niet overeenkomt met het ontwerp van de handschoen. 0 geeft een prestatie weer die onder het minimumniveau voor bepaalde individuele gevaren valt.
FI	Taso X tarkoittaa, että käsinettä ei ole testattu, koska testausmenetelmä ei sovellu käsineteelle. 0 tarkoittaa suoriussykyä, joka jää tietyn yksittäisen vaaran minimimitason alapuolelle.
GR	Το επίπεδο X υποδεικνύει ότι το γάντι δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή, καθώς ο σχεδιασμός του καθιστά τη μέθοδο δοκιμής ακατάλληλη. Το σύμβολο 0 αντιστοιχεί σε απόδοση η οποία είναι κατώτερη του ελάχιστου επιπέδου συγκεκριμένου μεμονωμένου κινδύνου.
TR	X seviyesi, test yönteminin eldivenin tasarımına uygun olmaması nedeniyle eldivenin teste tabi tutulmadığını gösterir. 0, belli bir tehlike için minimum düzeyin altında bir performans gösterir.
Az	X szint azt jelzi, hogy a kesztyű nem volt bevizsgálva, mivel a vizsgálati módszer nem felelt meg a kesztyű koncepciójának. A 0 olyan teljesítményt jelez, amely elmarad egy meghatározott egyedi veszélyre vonatkozó minimális szinttől.
EE	Tase X näitab, et käsinest ei ole testitud, katsemetod ei sobi kindi disainiga. 0 näitab toimumist, mis langeb alla konkreetse ohu miinimumtasemele.
LV	Līmenis X norāda, ka cimdai nav pārbaudīti, pārbaudes paņēmieni neatbilst cimdai uzbūvei. 0 norāda uz veiktspējas parametriem, kas ir zemāki par minimālo norādītā individuālā apdraudējuma līmeni.
HR	Razina X znači da rukavica nije ispitana, postupak ispitivanja nije prikladan zbog dizajna rukavice. 0 pokazuje učinak niži od minimalne razine za navedenu individualnu opasnost.
LT	Lygis „X“ nurodo, kad pirštines nebuvo bandomos, kadangi bandymų metodas neatitinka pirštines paskirties. 0 rodo eksploatacines savybes, kurios neviršija minimalaus nurodyto konkretaus pavojaus lygmenis.
BG	Ниво X показва, че ръкавицата не е била подлагана на изпитване, тъй като методът за изпитване не е подходящ за конструкцията ѝ. 0 указва ниво на експлоатационни показатели под минималното за определен индивидуален риск.
PL	Poziom X oznacza, że rękawica nie została zbadana lub metoda badania nie została dostosowana do wykonania lub materiału. 0 oznacza wydajność poniżej minimalnego poziomu dla danego indywidualnego zagrożenia.
RO	Nivelul X arată că mânășua nu a fost supusă testului, metoda de testare nefiind corespunzătoare din cauza modului în care a fost concepută mânășua. 0 indică o performanță sub nivelul minim pentru un anumit pericol.
SI	Stopnja X kaže, da rokavica ni bila testirana, ker preskusna metoda ni primerna zasnovi rokavice. 0 označuje manjšo učinkovitost od minimalne za posamezno nevarnost.
SK	Stupeň X označuje, že rukavice neboli testované, keďže testovacia metóda nevyhovuje koncepcii rukavíc. 0 naznačuje výkon, ktorý spadá pod minimálnu úroveň pre dané individuálne nebezpečenstvo.
CZ	Úroveň X znamená, že rukavice nebyly na příslušné riziko zkoušeny, neboť zkušební postup není pro tento typ rukavice vhodný. 0 označuje výkon, který klesne pod minimální úroveň pro dané jednotlivé nebezpečí.
UA	Рівень X вказує на те, що рукавички не підлягали випробуванню, оскільки метод його проведення не відповідає виконанню рукавичок. 0 вказує на захист нижче мінімального рівня, характерного для даної індивідуальної небезпеки.
RU	Уровень X означает, что данные перчатки не испытывали, метод испытания не подходит для такого типа перчаток. 0 указывает на защиту ниже минимального уровня, характерного для данной индивидуальной опасности.



**IT / GAMMA CHIMICA CAMPO DI UTILIZZO**

La presenza della marcatura CE su questi prodotti indica che soddisfiano i requisiti previsti dal regolamento UE 2016/425 relativa ai dispositivi di protezione individuale in merito all'inquinamento, al comfort e alla salute. • Guanti destinati alla protezione da sostanze chimiche quali acidi, basi, detergenti, alcoli, solventi chetoni, solventi petroliferi, aromatici e clorurati entro i limiti delle restrizioni indicate nella tabella di permeazione e/o alla protezione da microorganismi e/o per la protezione termica (caldo o freddo) e/o alla protezione da contaminazione radioattiva e/o per la protezione meccanica. La resistenza alla penetrazione virale è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce solo al campione testato. • I guanti non contengono sostanze a livelli noti o sospettati di avere effetti negativi sull'igiene o sulla salute dell'utilizzatore nelle condizioni d'uso prevedibili. • Il guanto 651 è conforme allo standard EN16350:2014. RV massima registrata: Palmo: 2,15 x 10<sup>5</sup> Ω/Dorso: 1,18x 10<sup>5</sup> Ω/Polso: 1,18x 10<sup>5</sup> Ω • Chi indossa i guanti di protezione a dissipazione elettrostatica deve essere collegato a terra in modo appropriato, per esempio indossando calzature adeguate. I guanti di protezione a dissipazione elettrostatica non devono essere estratti dall'imballaggio, né aperti, acquistati o tolti in atmosfere infiammabili o esplosive o mentre si maneggiano sostanze infiammabili o esplosive. Le proprietà elettrostatiche dei guanti di protezione possono essere pregiudicate da obsolescenza, utilizzo, contaminazione e degrado; possono però non essere sufficienti per atmosfere infiammabili ricche di ossigeno, per le quali sono necessarie valutazioni supplementari. • I guanti con riferimento 493 per la manipolazione di prodotti fitosanitari soddisfanno i requisiti minimi di permeazione di livello 2 per i seguenti prodotti: - Isopropanolo (Permeazione = 6, degradazione = -13) - Cicloesano (Permeazione = 3, degradazione = 63) - Xilene (permeazione = 2, degradazione = 64) • I livelli di permeazione ottenuti non riflettono la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. • La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni prelevati solo a livello del polmo della mano (eccetto dove la lunghezza della manica del guanto era maggiore o uguale a 400 mm si sono effettuati controlli) e riguarda solo il soggetto chimico della prova. Può essere diversa se utilizzata in una miscela. I guanti di protezione a dissipazione elettrostatica non proteggono dalle radiazioni ionizzanti e non sono stati sottoposti ai test di resistenza alla fessurazione, sotto l'azione dell'ozono. Non sono progettati per essere utilizzati in luoghi confinati. Possono essere utilizzati come sottoguanti per la manipolazione di rifiuti e per lavori di pulizia. • Guanti contenenti lattice naturale: evitare il contatto con oli, solventi del petrolio, aromatici e clorati. • Per i guanti in nitrile: evitare il contatto con chetoni e prodotti organici azotati. • Per i guanti in neoprene: evitare il contatto con alcuni solventi aromatici e clorati. • Per i guanti in PVC: evitare il contatto con chetoni e solventi aromatici e clorati. • Per i guanti in butile: evitare il contatto prolungato con solventi aromatici e idrocarburi. • Per i guanti in fluoroelastomero: evitare il contatto con chetoni e acetati. • Per i guanti di categoria III - Protezione contro i rischi mortali o irreversibili: Modulo D, monitorato da ASQUAL - 0334. Modulo C2, monitorato da CTC - NB 0075.

**ISTRUZIONI DI STOCCAGGIO E DI UTILIZZO**

Si raccomanda di procedere a una prova preliminare dei guanti, poiché le condizioni reali di utilizzo possono differire da quelle dei test di tipo «CE» (in particolare meccanico e/o chimico), in funzione del grado di abrasione, dell'usura e della temperatura. • Se usati, i guanti protettivi possono offrire meno resistenza alle sostanze chimiche pericolose dovute all'alterazione delle loro proprietà fisiche. Movimenti, strappi, attriti o degrado causati dal contatto con prodotti chimici, ecc possono ridurre significativamente la durata effettiva dell'utilizzo. • Per i prodotti chimici corrosivi, il degrado può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti agli agenti chimici. Prima dell'uso, si raccomanda di controllare i guanti per assicurarsi che non mostrino difetti o imperfezioni. • Conservare i guanti nella confezione originale, al riparo dalla luce, dal calore e dall'umidità, in particolare, nel caso dei guanti in neoprene, a una temperatura superiore a 5°C. • L'obsolescenza non influisce in modo significativo sulle prestazioni di progetto se sono conservati in condizioni adeguate (umidità, temperatura, pulizia, ventilazione, illuminazione). • I guanti non devono essere utilizzati nei pressi di macchinari a causa del rischio di intralciamento o di proiezione. • I guanti tecnici registrati: Palma da radice: 2,15 x 10<sup>5</sup> Ω / Caviglia: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω / Pugno: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω • A persona che está a usar as luvas de proteção contra descargas electrostáticas deve estar ligada à terra de forma adequada, por exemplo, ao usar calçado apropriado. As luvas de proteção contra descargas electrostáticas não podem ter sendo retiradas da embalagem, nem abertas, ajustadas ou retiradas numa atmosfera inflamável ou explosiva ou durante a manipulação de substâncias inflamáveis ou explosivas. As propriedades electrostáticas dos guantes podem ser comprometidas devido ao contacto com solventes, uso, contaminação ou degradação; podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis enriquecidas com oxigénio, onde são necessárias avaliações adicionais. • Luvas com referência 493 para o manuseio de produtos fitossanitários cumprem com os requerimentos mínimos de permeabilidade nível 2 para os seguintes produtos: - Isopropanol (Permeabilidade = 6, Degradação = -13) - Ciclohexano (Permeabilidade = 3, Degradação = 63) - Xileno (Permeabilidade = 2, Degradação = 64) • Os níveis de permeação obtidos não refletem a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. • A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras coletadas somente da palma (exceto quando o comprimento da manga da luva era maior ou igual a 400 mm, também foi verificado) e diz respeito apenas ao sujeito químico do ensaio. Pode ser diferente se for usado em uma mistura. • As luvas de proteção contra a contaminação radioativa não protegem das radiações ionizantes e não foram submetidas a testes de resistência à fadiga sob a forma de trabalho nem a fadiga sob a forma de trabalho em espaços confinados. Podem ser utilizadas como luvas interiores para o manuseamento de resíduos e para trabalhos correntes de limpeza. • Luvas contendo látex natural: evite o contacto com óleos, solventes petrolíferos, aromáticos e clorados. • Para as luvas em nitrilo: evite o contacto com cetonas e produtos orgânicos azotados. • Para as luvas em neopreno: evite o contacto com determinados solventes aromáticos e clorados. • Para as luvas em PVC: evite o contacto com cetonas e solventes aromáticos e clorados. • Para as luvas em butilo: evite o contacto prolongado com solventes aromáticos e hidrocarbonetos. • Para as luvas em fluoroelastómero: evite o contacto com cetonas e acetatos. • Para luvas de categoria III - proteção contra perigos mortais ou irreversíveis: Módulo D, supervisionado pela ASQUAL - n.º 0334. Módulo C2, supervisionado pela CTC - n.º 0075.

MAPA SPONTEX ITALIA S.P.A. Via San Giovanni Bosco, 24 20100 POGLIANO M.SE (MI) Tel. +39.02.93474111 - Fax +39.02.93474174. [www.mapa-pro.it](http://www.mapa-pro.it)

**PT / GAMMA CHIMICA DOMÍNIO DE UTILIZAÇÃO**

A aposição da marcação CE nestes produtos significa que cumprem com os requisitos previstos pelo Regulamento 89/2016 da União Europeia relativo aos equipamentos de proteção individual em matéria de inocuidade, conforto e saúde. • Luvas destinadas a proteção contra produtos químicos, tais como ácidos, bases, detergentes, álcoois, solventes chetónicos, solventes petrolíferos, aromáticos e clorurados dentro dos limites das restrições indicadas no quadro de permeação e/ou contra microorganismos e/ou proteção térmica (quente ou fria) e/ou contra a contaminação radioativa e/ou a proteção mecânica. A resistência à penetração viral foi avaliada em condições laboratoriais e diz respeito apenas à prova de ensaio. • As luvas não contêm substâncias com níveis conhecidos ou suspeitos de terem efeitos adversos na higiene ou na saúde do utilizador em condições previsíveis de utilização. • A luva 651 cumpre o padrão EN 16350:2014. RV máxima registada: Palma da raiz: 2,15 x 10<sup>5</sup> Ω / Cotoeiro: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω / Punho: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω • A pessoa que está a usar as luvas de proteção contra descargas electrostáticas deve estar ligada à terra de forma adequada, por exemplo, ao usar calçado apropriado. As luvas de proteção contra descargas electrostáticas não podem ter sido retiradas da embalagem, nem abertas, ajustadas ou retiradas numa atmosfera inflamável ou explosiva ou durante a manipulação de substâncias inflamáveis ou explosivas. As propriedades electrostáticas dos guantes podem ser comprometidas devido ao contacto com solventes, uso, contaminação ou degradação; podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis enriquecidas com oxigénio, onde são necessárias avaliações adicionais. • Luvas com referência 493 para o manuseio de produtos fitossanitários cumprem com os requerimentos mínimos de permeabilidade nível 2 para os seguintes produtos: - Isopropanol (Permeabilidade = 6, Degradação = -13) - Ciclohexano (Permeabilidade = 3, Degradação = 63) - Xileno (Permeabilidade = 2, Degradação = 64) • Os níveis de permeação obtidos não refletem a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. • A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras coletadas somente da palma (exceto quando o comprimento da manga da luva era maior ou igual a 400 mm, também foi verificado) e diz respeito apenas ao sujeito químico do ensaio. Pode ser diferente se for usado em uma mistura. • As luvas de proteção contra a contaminação radioativa não protegem das radiações ionizantes e não foram submetidas a testes de resistência à fadiga sob a forma de trabalho nem a fadiga sob a forma de trabalho em espaços confinados. Podem ser utilizadas como luvas interiores para o manuseamento de resíduos e para trabalhos correntes de limpeza. • Luvas contendo látex natural: evite o contacto com óleos, solventes petrolíferos, aromáticos e clorados. • Para as luvas em nitrilo: evite o contacto com cetonas e produtos orgânicos azotados. • Para as luvas em neopreno: evite o contacto com determinados solventes aromáticos e clorados. • Para as luvas em PVC: evite o contacto com cetonas e solventes aromáticos e clorados. • Para as luvas em butilo: evite o contacto prolongado com solventes aromáticos e hidrocarbonetos. • Para as luvas em fluoroelastómero: evite o contacto com cetonas e acetatos. • Para luvas de categoria III - proteção contra perigos mortais ou irreversíveis: Módulo D, supervisionado pela ASQUAL - n.º 0334. Módulo C2, supervisionado pela CTC - n.º 0075.

**INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO E DE UTILIZAÇÃO**

Recomenda-se proceder a um teste prévio das luvas, pois as condições reais de utilização podem ser diferentes das dos testes «CE» padrão (em especial, mecânico e/ou químico), em função da abrasão, da temperatura, da degradação. • Quando usadas, as luvas de proteção podem oferecer menos resistência a substâncias químicas perigosas devido à alteração de suas propriedades físicas. Os movimentos, rasgos, fiação ou degradação causados pelo contato com produtos químicos, etc., podem diminuir significativamente a vida útil real. • Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante na escolha de luvas resistentes a produtos químicos. Antes de usar, é recomendável inspecionar as luvas para garantir que elas não apresentem qualquer defeito ou imperfeição. • Mantenha as luvas na embalagem ao abrigo da luz, calor e umidade, em especial no caso das luvas em neopreno a uma temperatura superior a 5°C. • O desempenho original não pode ser significativamente afetado pelo envelhecimento desde que sejam armazenadas nas condições adequadas (umidade, temperatura, limpeza, ventilação, iluminação). • As luvas não devem ser usadas perto de máquinas devido ao risco de ficarem presas. As luvas técnicas registradas: Palma da raiz: 2,15 x 10<sup>5</sup> Ω / Cotoeiro: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω / Punho: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω • A pessoa que está a usar as luvas de proteção contra descargas electrostáticas deve estar ligada à terra de forma adequada, por exemplo, ao usar calçado apropriado. As luvas de proteção contra descargas electrostáticas não podem ter sido retiradas da embalagem, nem abertas, ajustadas ou retiradas numa atmosfera inflamável ou explosiva ou durante a manipulação de substâncias inflamáveis ou explosivas. As propriedades electrostáticas dos guantes podem ser comprometidas devido ao contacto com solventes, uso, contaminação ou degradação; podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis enriquecidas com oxigénio, onde são necessárias avaliações adicionais. • Luvas com referência 493 para o manuseio de produtos fitossanitários cumprem com os requerimentos mínimos de permeabilidade nível 2 para os seguintes produtos: - Isopropanol (Permeabilidade = 6, Degradação = -13) - Ciclohexano (Permeabilidade = 3, Degradação = 63) - Xileno (Permeabilidade = 2, Degradação = 64) • Os níveis de permeação obtidos não refletem a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. • A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras coletadas somente da palma (exceto quando o comprimento da manga da luva era maior ou igual a 400 mm, também foi verificado) e diz respeito apenas ao sujeito químico do ensaio. Pode ser diferente se for usado em uma mistura. • As luvas de proteção contra a contaminação radioativa não protegem das radiações ionizantes e não foram submetidas a testes de resistência à fadiga sob a forma de trabalho nem a fadiga sob a forma de trabalho em espaços confinados. Podem ser utilizadas como luvas interiores para o manuseamento de resíduos e para trabalhos correntes de limpeza. • Luvas contendo látex natural: evite o contacto com óleos, solventes petrolíferos, aromáticos e clorados. • Para as luvas em nitrilo: evite o contacto com cetonas e produtos orgânicos azotados. • Para as luvas em neopreno: evite o contacto com determinados solventes aromáticos e clorados. • Para as luvas em PVC: evite o contacto com cetonas e solventes aromáticos e clorados. • Para as luvas em butilo: evite o contacto prolongado com solventes aromáticos e hidrocarbonetos. • Para as luvas em fluoroelastómero: evite o contacto com cetonas e acetatos. • Para luvas de categoria III - proteção contra perigos mortais ou irreversíveis: Módulo D, supervisionado pela ASQUAL - n.º 0334. Módulo C2, supervisionado pela CTC - n.º 0075.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

**NO / KJEMISK SERIE BRUKSOMRADE**

Anbringelsen af CE-mærkning på disse produktene betyr at de tilfredsstiller kravene i forordning (EU) 2016/425 angående personlig verneutstyr når det gjelder uskadelighet, komfort og tilstrekkelig verneegenskaper. • Vernehansker som beskytter mot kjemiske produkter slik som syrer, baser, rengjøringsmidler, alkoholer, ketoner, petroleumdestillater, aromatiske og alifatiske hydrokarboner innenfor grensene angitt i tabellen for gjennomtrengning, og/eller mot mikroorganismer og/eller mot ekstreme temperaturer (varme eller kulde) og/eller mot radioaktiv kontaminasjon og/eller mot mekanisk skade. Bestandigheten mot inntrengning av virus ble etablert i laboratorium og gjelder bare for prøven som ble testet. • Hanskene inneholder ikke noen stoffer i mengder som er kjent eller mistenkes å ha negative innvirkninger på brukernes hygiene eller helse, under forventet bruk. • Hansken 651 overholder normen EN16350:2014. Maksimal registrert RV: Håndflate: 2,15 x 10<sup>5</sup> Ω / Håndbånd: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω / Mansjett: 1,18 x 10<sup>5</sup> Ω • Personen som bærer hansker for beskyttelse mot elektrostatisk spredning, må være jordet på korrekt måte, for eksempel ved å bruke riktige sko. Beskyttelseshansker mot elektrostatisk spredning skal ikke tas ut av forpakningen og ligges i åpnes, justeres eller tas av i en brennbar eller eksplosjonsfarlig atmosfære, eller når brennbare eller eksplosjonsfarlige substanser håndteres. Beskyttelseshanskenes elektrostatiske egenskaper kan endres og forringes over tid på grunn av aldring, at de er bruk, forurenset eller nedbrutt. I slike tilfeller vil ikke hanskene kunne gi tilstrekkelig beskyttelse i brennbare atmosfærer beriket med oksygen. Da vil man måtte vurdere ekstratiltak. • Hansker med referanse 493 for håndtering av fytosanitære produkter oppfyller minstekravet for permeasjon i nivå 2 for følgende produkter: - Isopropanol (Permeasjon = 6, Degradasjon = -13) - Cyklohexanon (Permeasjon = 3, Degradasjon = 63) - Xylen (Permeasjon = 2, Degradasjon = 54) • Gjennomtrengningsnivåene opprettholdt reflekterer ikke den faktiske varigheten av beskyttelse på arbeidst stedet, heller ikke differensieringen mellom blandinger og rene kjemikalier. • Den kjemiske motstanden ble evaluert under laboratoriske forhold for prøver tatt fra håndflatene (bortsett fra der lengden på ermet på hansken var større enn eller lik 400 mm, og dermed også ble sjekket) og relatert kun til det kjemiske emnet i testen. Den kan være annerledes hvis bruk i en blanding. • Vernehanskene mot radioaktiv forurensning beskytter ikke mot ioniserende stråling og har ikke blitt testet for motstandsevne mot ozonaldring. De er ikke beregnet til å brukes i lukkede rom. De kan brukes som underhansker til håndtering av avfall og til løpende rengjøringsarbeid. • Hansker som inneholder naturlig lateks: unngå kontakt med oljer, oljeløsemidler, aromatiske og klorholdige løsemidler. • For nitrilhansker: unngå kontakt med ketoner og nitrogenholdige organiske produkter. • For neoprenhansker: unngå kontakt med visse aromatiske og klorholdige løsemidler. • For PVC-hansker: unngå kontakt med ketoner og aromatiske og klorholdige løsemidler. • For butylhansker: unngå langvarig kontakt med aromatiske løsemidler og hydrokarboner. • For hansker i fluoroelastomer: unngå kontakt med ketoner og acetater. • Vernehanskene mot radioaktiv forurensning beskytter ikke mot ioniser. • For hansker i kategori III - Beskyttelse mot dødelige eller irreversible farer: Modul D, overvåket av ASQUAL - 0334. Modul C2, overvåket av CTC - NB 0075.

**ANVISNINGER FOR OPPBEVARING OG BRUK**

Det anbefales å prøve hanskene på forhånd, de reelle bruketsbetingelsene kan avvike seg fra betingelsene ved CE-testingen av typen (spesielt mekanisk og/eller kjemisk) når det gjelder temperatur, avskraping og slitasje. • Når bruk, kan beskyttelseshansker gi mindre motstand mot farlige kjemikalier grunnet endringer i deres fysiske egenskaper. Bevegelsene, revnene, friksjonen eller svekkelsen årsaket av kontakt med kjemikalier, osv., kan redusere den faktiske nyttige brukstiden vesentlig. • For etsende kjemikalier, kan svekkelse være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av kjemikalier. • Rengjøringsarbeid, eller bruk av et annet middel å inspisere hanskene for å forsikre at de ikke har defekter eller skader. • Oppbevar hanskene i emballasjen beskyttet mot sollys, varme og fuktighet, neoprenhansker må dessuten oppbevares ved en temperatur over 5°C. • Designytelsen vil ikke påvirkes i vesentlig grad av aldring når de oppbevares under egnet forhold (fuktighet, temperatur, renhet, lufting, belysning). • Hansker bør ikke brukes nær maskiner, grunnet risiko for å bli sittende fast. • Varmebeskyttelse: unngå kontakt med varme objekter. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt med vann og luft som opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2. • La ikke hanskene komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av hansken. • Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor diocarbamat og/eller thiazoler. • For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert naturlig lateks: Bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner i latex. • Rengjøringsarbeid: unngå kontakt









## RO / GAMA DE PROTECȚIE CHIMICĂ DOMENIU DE UTILIZARE

Prezentă marcatului CE pe aceste produse arată că acestea îndeplinesc cerințele prevăzute prin Regulamentul UE 2016/425 în ceea ce privește siguranța și confortul și fiabilitatea. • Mănuși destinate protecției împotriva produselor chimice, cum ar fi acizi, baze, detergenți, alcoolii, solvenți cetonici, solvenți petrolieri, aromatiți și clorurați în limita restricțiilor indicate în tabelul de permeabilitate și/sau împotriva microorganismelor și/sau pentru protecție termică (la cald sau la rece) și/sau împotriva contaminării radioactive și/sau pentru protecție mecanică. Rezistența la penetrare virală a fost evaluată în condiții de laborator și nu se referă decât la eprubeta care face obiectul testării. • Mănușile nu conțin substanțe în concentrații deosebite ale căror niveluri se cunoaște sau se suspectează că pot avea efecte nefaste asupra igienei și a sănătății utilizatorului. În condițiile de utilizare prevăzute. • Mănușa 651 este conformă cu standardul EN16350:2014. Rv maxime înregistrate: Palmă: 2,15 x 10<sup>6</sup> Q / Spate: 1,16 x 10<sup>6</sup> Q / Manșetă: 1,16 x 10<sup>6</sup> Q. • Persoana care poartă mănuși de protecție dispative electrostatice trebuie să fie împănțată corespunzător, de exemplu, purtând pantofi adecvați. Mănușile de protecție cu disipare electrostatică nu trebuie scoase din ambalaj, nici deschise, aștiate sau îndepărtate în atmosferă inflamabilă sau explozivă sau în cazul manipulării substanțelor inflamabile sau explozive. Proprietățile electrostatice ale mănușilor de protecție pot fi afectate în mod negativ de învechire, uzură, contaminare și degradare; acestea pot să nu fie suficiente pentru atmosfere îmbogățite cu oxigen pentru care sunt necesare evaluări suplimentare. • Mănușile cu nr. de referință 493 pentru manipularea produselor fitosanitare îndeplinesc cerințele minime de permeabilitate de nivel 2 conform următoarelor produse: • Izopropanol (permeabilitate = 6, degradare = -13) - Ciclohexanon (permeabilitate = 3, degradare = 63) - Xilen (permeabilitate = 2, degradare = 54) • Nivelurile de permeabilitate constatate nu reflectă durata efectivă a protecției la locul de muncă, nici nu face distincție între amestecuri și substanțe chimice pure. • Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator, pe mostre de material de la palmă (cu excepția lungimea mănușii și a fost mai mare sau egală cu 400 mm și a fost și ea testată) la se referă doar la partea chimică a testelor. Lucrul se pot schimba dacă s-a folosit într-un alt mediu. • Mănușile de protecție împotriva contaminării radio-activă și de protecție împotriva radiațiilor ionizante și nu au fost supuse testului de rezistență la fisurarea sub acțiunea ozonului. Nu sunt concepute pentru a fi utilizate în incinte de izolare. Acestea pot fi folosite în sub-mănuși pentru manipularea deșeurilor și pentru lucrările curente de curățare. • Mănușile cu continut de latex natural: evitați contactul cu uleiului, solvenți petrolieri, aromatiți sau clorurați. • Pentru mănușile din nitril, evitați contactul cu cetonelor și produselor organice acetate. • Pentru mănușile din PVC, evitați contactul cu cetonelor și solvenților aromatiți și cu hidrocarburile. • Pentru mănușile din fluoroelastomer: evitați contactul cu cetonelor și acizilor. • Pentru mănușile de categoria III - Protecția împotriva pericolelor fatale sau ireversibile: Modulul D, monitorizat de ASQUAL - 0334. Modulul C2, monitorizat de CTC - NB 0075.

## INSTRUCȚIUNI DE PĂSTRARE ȘI DE UTILIZARE

Se recomandă testarea prealabilă a mănușilor, condițiile reale de utilizare putând fi diferite de cele ale testelor de tip CE (mai ales mecanice și/sau chimice), în funcție de temperatură, abraziune și degradare. • Mănușile pot oferi o rezistență mai mică la substanțele chimice periculoase, din cauza modificării proprietăților lor fizice. Mișcările, sfârșierile, frecarea sau degradarea provocată de contactul cu substanțele chimice pot reduce în mod semnificativ durata efectivă de viață. • În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea poate fi considerată factorul cel mai important atunci când se aleg mănușile anti-chimice. Înainte de utilizarea se recomandă ca mănușile să fie verificate pentru a nu prezenta vreun defect sau imperfecțiune. • Păstrați mănușile în ambalaj, ferit de lumină, de căldură și de umiditate. Mai exact, în cazul mănușilor de neopren, la o temperatură peste 5°C. • Performanțele de protecție nu pot fi afectate în mod semnificativ prin îmbătrânire, atunci când mănușile sunt depozitate în condiții adecvate (umiditate, temperatură, curățenie, ventilare, iluminare). • Aceste mănuși nu trebuie utilizate în preajma flăcărilor sau în condiții de temperatură ridicată de protecție termică și/sau concepute pentru un contact de durată limitată cu piesele calde până la 100°C pentru un nivel 1 și 250°C pentru un nivel 2. • Nu puneți mănușile în contact direct cu surse de foc deschis. Nivelul de performanță termică se aplică doar părților acoperite cu membrana ale mănușii. • Nu se recomandă utilizarea de către persoane cu sensibilitate la diatocarbamati și/sau la latex pentru mănușile învelite cu nitril sau latex. • Pentru mănușile învelite din latex natural sau latex natural modificat, clătiți imediat în apă curată și uscați în aer curat și răcoros. • Pentru mănușile învelite din PVC și nitril, curățați și uscați în aer curat și răcoros. • Curățați mănușile înainte de a le da jos. Aceste mănuși nu pot fi spălate în mașina de spălat rufe. - Utilizare cu solvenți compatibili: ștergeți cu o cârpă moale; - Utilizare cu detergenți, acizi, produse alcaline: clătiți abundent sub jet de apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată; - Utilizarea cu vopsele, cernele: curățați cu o cârpă înmuiată în solventul corespunzător, apoi ștergeți cu o cârpă uscată. - Utilizarea produselor fitosanitare: clătiți imediat în apă curată și uscați în aer curat și răcoros. • Pentru mănușile învelite din PVC și nitril, curățați și uscați în aer curat și răcoros. • Atenție: curățarea sau utilizarea nerecomandată a mănușilor poate altera nivelurile de performanță. • Lăsați interiorul mănușii să se usuce și verificați starea sa înainte de reutilizare. • Pentru mai multe informații privind performanțele, rezistența chimică și utilizarea mănușilor, adresați-vă distribuitorului sau Serviciului tehnic pentru clienți MAPA PROFESSIONAL. • Nota informativă și declarația de conformitate UE pot fi descărcate de la adresa [www.mapa-pro.fr](http://www.mapa-pro.fr)

Mapa Spontex Defense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## SI / ZA KEMICNO ZASCITO PODROČJE UPORABE

Namesitve oznake CE na te izdelke pomeni, da izpolnjujejo zahteve, ki jih določa uredba EU 2016/425 za osebo zaščitno opremo na področju varnosti, udobnosti in trdnosti. • Rokavice, namenjene za zaščito pred kemikalijami, kot so kisline, baze, detergenzi, alkoholi, ketonska topila, petrolski, aromatski in klorirani topila v mešan omejitve, navedenih v preglednici. • Rokavice, namenjene za zaščito pred radioaktivno oneskajenimi in mehansko zaščito. Odpornost na penetracijo virusa je bila vrednotena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na preizkusni vzorec. • Rokavice ne vsebujejo snovi v kolonih, za katere je znano ali domnevno, da imajo škodljive učinke na higieno ali zdravje uporabnika v predvidenih pogojih uporabe. • Rokavice 651 so v skladu s standardom EN16350:2014. Največja zabeležena Rv: Dlan: 2,15 x 10<sup>6</sup> Q / Hrbčič: 1,16 x 10<sup>6</sup> Q / Zapestje: 1,16 x 10<sup>6</sup> Q. • Oseba, ki nosi rokavice za zaščito pred radioaktivno oneskajenimi, mora biti primerno ozemljena, na primer z ustreznimi čevlji. Rokavice za zaščito pred elektrostatično razelektrivno ne sme te vrste embalaže, jih odpirati, prilagajati ali odstranjati v vnetljivih ali eksplozivnih ozračjih ali pri ravnanju z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi. Na elektrostatične lastnosti zaščitnih rokavic lahko negativno vplivajo staranje, obraba, onesnaženje in propadanje; morda ne bodo zadostne za uporabo v vnetljivih ozračjih, obogatitih s kislinami ali alkalijami. • Rokavice 651 so skladne s referenčnim številom 493 za ravnanje s fitosanitarnimi proizvodi izpolnjujejo zahteve za minimalno raven 2 za naslednje proizvode: • Izopropanol (permeacija = 6, degradacija = -13) - Cikloheksanon (permeacija = 3, degradacija = 63) - Kisline (permeacija = 2, degradacija = 54) • Pridobljene stopnje prepustnosti ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu niti razlikovanja med mešanikami in čistimi kemikalijami. • Odpornost na kemikalije je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih iz vzorcev, vzeti samo z dlan (preverjena je bila tudi v primerih, kjer je bila dolžina manjša večja ali enaka kot 400 mm) in se nanaša samo na kemično vsebino testa. Če se uporabljajo v mešanikah, je lahko drugačna. • Zaščitne rokavice pred radioaktivno oneskajenostjo ne ščitijo pred ionizirajočim sevanjem in niso bile preskušene za odpornost proti ozonskemu pokanju. Niso zasnovane za uporabo v zadrževalnem hodniku. Lahko se uporabljajo kot dodatna zaščita pri ravnanju z odpadki in rednem čiščenju. • Rokavice, ki vsebujejo naravno lateks: izogibajte se stiku z olji ter oglikovodikovimi, aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz nitrila: izogibajte se stiku s ketoni in dušikovimi organskimi spojinami. • Pri rokavicah iz neoprena: izogibajte se stiku z nekaterimi aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz PVC-ja: izogibajte se stiku s ketoni ter z aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz butila: izogibajte se dolgotrajnemu stiku z aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz fluoroelastomera: izogibajte se stiku s ketoni in acetiati. • Za rokavice III. kategorije – zaščita pred smrtnimi ali ireverzibilnimi nevarnostmi: Modul D, spremlja ASQUAL - 0334. Modul C2, spremlja CTC - NB 0075.

## NAVODILA ZA SHRANJEVANJE IN UPORABO

Priporočljivo je, da rokavice predhodno preskusite, saj se dejanski pogoji uporabe lahko razlikujejo od preskusov tipa »CE« (zlasti mehanskih in/ali kemičnih) glede na temperaturo, abrazijsko in poškodbo. • Zaradi spremembe fizikalnih lastnosti so zaščitne rokavice ob uporabi manj odporne na nevarne kemikalije. • Gibi, raztrgi, trenje ali preprevanje zaradi stika s kemikalijami itd. lahko bistveno skrajšajo življenjsko dobo. • Pri delu z jedrskimi kemikalijami, je preprevanje najpomembnejši faktor pri izbiri rokavic, odpornih na kemikalije. • Pred uporabo se priporoča pregled rokavic da ne kažejo znakov pomamljivosti ali nevarnosti. • Rokavice hranite v originalni embalaži, zaščitene pred svetlobo, toploto in vlago. Še zlasti rokavice iz neoprena hranite pri temperaturi, višji od 5°C. • Če so rokavice shranjene v ustreznih pogojih (vlaga, temperatura, čistoča, prezračevanje, osvetlitev), stanje staranja ne bi vplivalo na učinkovitost njihovega delovanja. • Rokavice se ne smejo uporabljati v bližini strojev zaradi nevarnosti požarogodnosti. • Rokavice s termično zaščito so zasnovane za kratkotrajno stiku z vročimi kosi do 100 °C za stopnjo 1 in do 250 °C za stopnjo 2. Postopite, da rokavice ne bodo v neposrednem stiku z odprtim ognjem. Stopnja temperaturne odpornosti velja le za preverjene dele rokavice. • Uporaba rokavic, prevečenih z nitrilom ali lateksom, ni priporočljiva pri ljudeh, občutljivih na diatocarbamate in/ali tiazole. • Pri rokavicah, prevečenih z naravnim ali naravnim mešanjem lateksom: ni priporočljivo za uporabo pri ljudeh, občutljivih na beljakovine naravnega lateksa in na turam. • Rokavice nosite na čistih in suhih rokah. • Očistite rokavice, preden jih snamete: če rokavice niso namenjene pranju. • Uporaba s kompatibilnimi ali nekompatibilnimi kemikalijami: • Če so suho krp. • Uporaba s čistili, kislinami, alkalijnimi izdelki: rokavice obilno izperite pod tekočo vodo in jih nato obrišite s suho krp. • Uporaba z barvami, pigmenti, črnili: rokavice očistite s krpo, prepojeno z ustreznim topilom, nato jih obrišite s suho krp. • Uporaba fitofarmacevtskih sredstev: rokavice, onesnažene z nerazredjenim proizvodom, dodatki sprati z vodo in v tekočino za pršenje dodati vodo za izplakovanje. • Pozor: čiščenje in uporaba rokavic v nasprotju s priporočili lahko spreminita njihovo raven učinkovitosti. • Pred ponovno uporabo počakajte, da se osuši notranjost rokavic, in preverite njihovo stanje. • Za več informacij o učinkovitosti, kemijski odpornosti in uporabi rokavic se obrnite na prodajalca ali tehnično podporo za kupce MAPA PROFESSIONAL. Informativno obvestilo in izjavo EU o skladnosti lahko prenesete na spletni strani [www.mapa-pro.fr](http://www.mapa-pro.fr)

MAGYARORSZÁG MAPA PROFESSIONAL SOKE Hungaria Kft. - 9228 Halasz Györfi út 1/Pf.6.  
Tel: (36) 30 419 2600 - Fax: (36) 96 573 212. [www.mapa-pro.hu](http://www.mapa-pro.hu)

## SK / CHEMICKÁ OCHRANA RUK OBLASTI POUŽÍVÁNÍ

Označení CE na těchto výrobcích znamená, že výrobky vyhovují požadavkům uvedeným v nařízení EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích týkajících se neškodnosti, pohodlí a odolnosti. • Rukavice určené na ochranu proti chemikáliám, ako sú kyseliny, zásady, čistiace prostriedky, alkoholy, ketónové rozpúšťadlá, ropné, aromatické a chlorované rozpúšťadlá v rámci obmedzení uvedených v tabuľke priepustnosti a/alebo proti mikroorganizmom, a/alebo na tepelnú ochranu (pred horúcimi alebo studenými predmetmi), alebo proti radioaktívnym kontamináciám, alebo na mechanickú ochranu. Odolnosť proti preniknú vírusu bola hodnotená v laboratorných podmienkach a vzťahuje sa len na testovaný vzorok. • Tieto rukavice neobsahujú látky v pomeroch, o ktorých je známe alebo o ktorých sa predpokladá, že majú škodlivé účinky na hygienu alebo zdravie používateľa za predviditeľných podmienok použitia. • Rukavice 651 sú v súlade s normou EN16350:2014. Maximálny zaznamenaný Rv: Dlan: 2,15 x 10<sup>6</sup> Q / Hrbát: 1,16 x 10<sup>6</sup> Q / Manžeta: 1,16 x 10<sup>6</sup> Q. • Osoba obliekajúca elektrostatické disipatívne rukavice musí byť fádne uzemnená, napríklad pomocou vhodného obojka. Ochranné elektrostatické disipatívne rukavice se nesmí vymontovať z obalu ani otvárať, upravovať alebo sundávať v horľavej alebo výbušnej atmosfére, alebo počas manipulácie s horľavými alebo výbušnými látkami. Elektrostatické vlastnosti ochranných rukavic môže škodlivým spôsobom ovplyvniť starosť, používanie, kontaminácia alebo poškodenie; nemusia byť dostatočné v horľavom prostredí obohatenom o kyslík, pre ktoré je potrebné vykonať doplnkové hodnotenia. • Rukavice s referenčným 493 na manipuláciu s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky pre 2 minimálnu úroveň prieknania prieto výrobky: • Izopropanol (Permeácia = 6, Degradácia = -13) - Cyklohexanon (Permeácia = 3, Degradácia = 63) - Xylén (Permeácia = 2, Degradácia = 54) • Získané hodnoty prieknania neodrážajú reálnu dĺžku ochrany v pracovných podmienkach ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemikáliami atď. • Chemická odolnosť sa hodnotila v laboratorných podmienkach zo vzoriek zbraných iba z dlané (okrem prípadu, kde dĺžka rukávku rukavice bola väčšia alebo rovná 400 mm, a tiež sa kontrolovala) a týka sa len chemických látok podrobených testovaniu. Pri príslušnosti v zmesi môže byť iný zdroj iný. • Rukavice ochranné voči radioaktívnej kontaminácii a ochrana pred ionizirujúcim žiarením a nebola testovaná ich odolnosť voči popraskaniu v prípade výpuku ozónu. Nie sú určené na používanie v izolovaných konštrukciách jadrových reaktorov. Môžu sa používať ako spädné rukavice pri manipulácii s odpadom a pri bežných čistiaciach prácach. • Rukavice s obsahom prírodného lateksu: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s oleji, naftovými, aromatickými a chlorovými riešidlami. • Nitrilové rukavice: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s ketonmi a dusíkovými organickými zlúčeninami. • Neopréne rukavice: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s aromatickými a chlorovými riešidlami. • Rukavice z PVC: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu ketonmi a aromatickými a chlorovými riešidlami. • Rukavice z butylu: dajte na to, aby rukavice neboli dlhodobo vystavené pôsobeniu aromatických riešidiel a uhľovodíkov. • Rukavice z fluoroelastomeru: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s ketonmi a acetiátmi. • Pri kategórii III rukavice – ochrana pred smrteľnými alebo nezvratnými nebezpečenstvami: modul D, monitorované prostriedkami ASQUAL - 0334. Modul C2, monitorované prostriedkami CTC - NB 0075.

## POKYNY TÝKAJÚCE SA SKLADOVANIA A POUŽÍVANIA

Rukavice sa odporúča vopred otestovať, pretože skutočné podmienky použitia sa môžu líšiť od typových skúšok „CE“ (predovšetkým mechanickej a/alebo chemickej) v závislosti od teploty, oeru a opotrebovania. • Pri používaní môžu ochranné rukavice poskytnúť menej ochrany proti škodlivým chemikáliám kvôli zmene ich fyzikálnych vlastností. Pohyby, trnuly, trenie či postupné zhoršovanie kvality pri kontakte s chemikáliami a pod. môžu znížiť skutočnú dĺžku ich životnosti. • Pri zieravých je postupné zhoršovanie najdôležitejším faktorom, ktorý treba brať do úvahy pri výbere rukavíc odolných voči chemikáliám. Pred použitím sa odporúča rukavice skontrolovať, či nemajú poškodenie alebo iný nedostatok. • Rukavice uchovávajte v príslušnom obale na tmavom, chladnom a suchom mieste a predovšetkým pri neoprénych rukaviciach pri teplote vyššej ako 5°C. • Rukavice používajte za vhodných podmienok: Rukavice 651 sú v súlade s normou EN16350:2014. Maximálny zaznamenaný výrobok významne ovplyvnený jeho starosťou. • Rukavice sa nemajú používať v blízkosti strojov z dôvodu rizika ich zachytenia. • Rukavice určené na tepelnú ochranu sú vyrobené tak, aby sa mohli počas obmedzenej doby dotýkať teplých dielov s teplotou max. 100 °C pri stupni ochrany 1 a 250 °C pri stupni ochrany 2. • Rukavice sa nesmú dostáť do priameho kontaktu s otvoreným ohňom. Úroveň tepelnej výkonnosti sa vzťahuje len na potiahnuté časti rukavice, ktoré sú v priamom kontakte s ohňom. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjekty testují. • Používanie rukavíc v horľavej alebo výbušnej atmosfére alebo v atmosfére obsahujúcej kyslík, pre ktoré jsou nutná ďalšia vyhodnotenie. • Referenčné rukavice 493 pro manipulaci s fitosanitárnymi výrobkami spĺňajú požiadavky prieknania s minimálnou úrovňou prieknania 2 pro tyto výrobky: • Izopropanol (priepustnosť: 6, degradácia: -13) - Cyklohexanon (priepustnosť: 3, degradácia: 63) - Xylén (priepustnosť: 2, degradácia: 54) • Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach z vzoriek odbraných len z dlaní (s výnimkou prípadu, kdy byla kontrolována) a délka manžety rukavice větší nebo rovna 400 mm, a také se pouze chemickými subjek

## GB / CHEMICAL RANGE FIELD OF APPLICATION

The CE marking on these products means that they meet the requirements of EU Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment concerning protection, comfort and strength. Gloves meet the requirements (innocuousness, comfort, robustness and protection against the risks claimed) of the PPE regulation 2016/425. The CE marking (Module B) was issued by CTC notified body 0075. For the gloves which meet the requirements of PPE regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB, the UKCA marking was issued by SATRA technology centre Ltd (AB0321). • Gloves for protection against chemicals such as acids, bases, detergents, alcohols, ketonic solvents, petroleum solvents, aromatic and chlorinated solvents within the limits of the restrictions specified in the chemical resistance table and/or against microorganisms and/or to provide thermal protection (hot or cold) and/or against radioactive contamination and/or against mechanical risks. • Resistance to the penetration was evaluated under laboratory conditions and only concerns the test specimen under investigation. • The gloves do not contain substances at levels such as are known or suspected to have harmful effects on the hygiene or health of the user under foreseeable conditions of use. • The 651 glove complies with the EN16350:2014 standard. Maximum recorded Rv: Palm 2,15 x 10<sup>4</sup> Q / Back 1,18 x 10<sup>4</sup> Q / Cuff 1,18 x 10<sup>4</sup> Q. • The person wearing the electrostatic dissipative protective gloves must be suitably connected to the ground, for example by wearing appropriate footwear. The electrostatic dissipative protective gloves must not be removed from their packaging, opened, adjusted or removed in flammable or explosive atmospheres, or when handling flammable or explosive substances. The electrostatic protective gloves must not be used for cleaning, or for ageing, wear, contamination and degradation. They may not be suitable for use in oxygen-enriched flammable atmospheres which require further assessment. • Gloves with reference 493 for handling pyrophoric products meet the minimum level 2 permeation requirements for the following products: - Isopropanol (Permeation = 6, Degradation = -13) - Cyclohexanone (Permeation = 3, Degradation = 63) - Xylene (Permeation = 2, Degradation = 54) • The permeation levels obtained do not reflect the actual duration of protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals. • The chemical resistance was evaluated under laboratory conditions from samples taken only from the palm (except where the length of the sleeve of the glove was greater than or equal to 400 mm was also checked) and only concerns the chemical subject of the test. It can be different if it is used in a mixture. • Gloves giving protection from radioactive contamination do not protect from ionising radiation and have not undergone the stress crack resistance test under the effect of ozone. They are not designed to be used in containment enclosures. They may be used as an under-glove for handling waste and for routine cleaning work. • Gloves containing natural latex: avoid contact with oils and petroleum, aromatic or chlorinated solvents. • For nitrile gloves: avoid contact with ketones and organic nitrogen products. • For neoprene gloves: avoid contact with aromatic and chlorinated solvents. • For PVC gloves: avoid contact with ketones and aromatic or chlorinated solvents. • For Butyl gloves: avoid prolonged contact with aromatic solvents and hydrocarbons. • For fluoroelastomer gloves: avoid contact with ketones and acetates. • For category III gloves: Protection against fatal or irreversible hazards: Module D, monitored by ASQUAL - 0334. Module C2, monitored by CTC - NB 0075. • For category III gloves - Protection against fatal or irreversible hazards: Module D/C2, monitored by SATRA UK - 0321

## INSTRUCTIONS FOR STORAGE AND USE

It is recommended that you pre-test the gloves as the actual workplace conditions of use may differ from those of the CE type tests (in particular mechanical and/or chemical), according to temperature, abrasion and degradation. • When used, the gloves should not reflect the actual duration of protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals. • The movements, rips, friction or degradation caused by contact with chemicals, etc. can significantly reduce the actual useful life. • For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to be considered when choosing chemical resistant gloves. Before use, it is recommended to inspect the gloves to ensure they do not show any defect or imperfection. • Store the gloves in their original packaging away from light, heat and humidity; in particular, neoprene gloves should be stored at a temperature above 5°C. The integrity of the gloves shall be checked before use (presence of holes, cracks, tears, etc.) and discard any gloves with defects before use. • The design performances are not significantly affected by ageing if the gloves are stored in the appropriate conditions (humidity, temperature, cleanliness, ventilation, lighting). • Gloves should not be used near machinery due to risk of entrapment. • Thermal protection gloves are designed for limited handling of hot parts up to temperatures of 100°C for a level 1 and 250°C for a level 2. • Do not put the gloves in direct contact with an open flame. The thermal performance level only applies to the coated parts of the glove. • Nitrile or latex coated gloves are not recommended for use by those sensitive to thiocarbamates and/or thiazoles. • For gloves coated in natural latex or natural blended latex: not recommended for use by those sensitive to natural latex and thiram. • Make sure that hands are clean and dry before putting the gloves on. • Clean the gloves before removing them. These gloves are not machine washable. • Use with solvents (diluents, etc.), wipe with a dry cloth. • Use with detergents, acids or alkaline products: rinse thoroughly with running water and wipe with a dry cloth. • Use with paints and inks: clean with a cloth soaked in a suitable solvent, then wipe with a dry cloth. • Use with phytosanitary products: Using water, immediately wash gloves contaminated with undiluted product. Then add the resulting rinse water to the container holding the chemical spray. • Caution: improper use of the gloves or cleaning them in a way that is not specifically recommended can alter their performance levels. • Ensure the inside of the gloves is dry and that they are in good condition before re-using them. • For more information about the performance levels, chemical resistance and usage of the gloves, please contact your distributor or MAPA PROFESSIONAL Technical Customer Support. • Information leaflet and EU/UKCA Declaration of Conformity can be downloaded from [www.mapa-pro.fr](http://www.mapa-pro.fr)

MAPA SPONTEX UK Ltd, Berkeley Business Park Wainwright Road, Worcester WR4 9ZS  
T: (44) 1 905 450300 - F: (44) 1 905 450350 - DG 1 905 450360. [www.mapa-pro.uk](http://www.mapa-pro.uk)

## FR / GAMME CHIMIQUE DOMAINE D'UTILISATION

L'apposition du marquage CE sur ces produits signifie qu'ils satisfont aux exigences prévues par le règlement UE 2016/425 relatifs aux équipements de protection individuelle concernant l'innocuité, le confort et la solidité. • Gants destinés à la protection contre les produits chimiques tels qu'acides, bases, détergents, alcools, solvants cétoniques, solvants pétroliers, aromatisés et chlorés dans la limite des restrictions indiquées dans le tableau de résistance chimique. • La résistance à la pénétration virale a été évaluée dans les conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. • Les gants ne contiennent pas de substances à des taux tels qu'elles sont connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'emploi. • Le gant 651 est conforme à la norme EN16350:2014. Rv maximales enregistrées: Paume: 2,15 x 10<sup>4</sup> Q / Dos: 1,18 x 10<sup>4</sup> Q / Manchette: 1,18 x 10<sup>4</sup> Q. • La personne portant les gants de protection à dissipation électrostatique doit être reliée à la terre de manière appropriée, par exemple grâce au port de chaussures adaptées. Les gants de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être sortis de leur emballage, ni être ouverts, ajustés ou retirés dans des atmosphères inflammables ou explosives, ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives. Les propriétés électrostatiques des gants de protection peuvent être modifiées de manière préjudiciable par le vieillissement et le nettoyage. • Les gants de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être utilisés à proximité de machines comportant des risques de happement. • Les gants de protection thermique sont conçus pour un contact de durée limitée avec des pièces chaudes jusqu'à 100°C pour un niveau 1 et 250°C pour un niveau 2. • Ne pas mettre les gants en contact direct avec une flamme nue. Le niveau de performance thermique ne s'applique que pour les parties enduites du gant. • Usage déconseillé aux sujets sensibles aux thiocarbamates et/ou aux thiazoles pour les gants enduits en nitrile ou en latex. • Pour les gants enduits de latex naturel ou latex naturel mixé: usage déconseillé aux sujets sensibles aux protéines du latex naturel et au thiram. • Porter les gants sur des mains propres et sèches. • Nettoyer les gants avant de les retirer: ces gants ne sont pas lavables en machine. • Utilisation avec les solvants compatibles: essayer avec un chiffon sec. • Utilisation avec des détergents, acides, produits alcalins: rincer abondamment à l'eau courante et essuyer avec un chiffon sec. • Utilisation avec des peintures, encres: nettoyer avec un chiffon imbibé du solvant approprié puis essuyer avec un chiffon sec. • Utilisation de produits phytosanitaires: laver immédiatement les gants souillés par du produit non dilué avec de l'eau et introduire l'eau de rinçage dans le liquide de pulvérisation. • Attention: un nettoyage ainsi qu'une utilisation non recommandés des gants peuvent altérer les niveaux de performance. • Laisser sécher l'intérieur du gant et vérifier son bon état avant réutilisation. • Pour plus d'information sur les performances, la résistance chimique et les conditions appropriées d'utilisation, contactez votre distributeur ou le Service Technique Clients MAPA PROFESSIONAL. • Notice d'information et déclaration de conformité UE à télécharger sur [www.mapa-pro.fr](http://www.mapa-pro.fr)

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.fr](http://www.mapa-pro.fr)

## DE / CHEMIKALIENSCHUTZ ANWENDUNGSBEREICH

Das Anbringen der CE-Kennzeichnung auf diesen Produkten bedeutet, dass sie die Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen in Bezug auf Sicherheit, Komfort und Festigkeit erfüllen. • Handschuhe zum Schutz vor Chemikalien wie Säuren, Basen, Reinigungsmitteln, Alkoholen, Ketolösungsmitteln, Petroleum, aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln innerhalb der Grenzen der in der Permeationstabelle angegebenen Beschränkungen und/oder vor Mikroorganismen und/oder thermischer Schutz (Hitze oder Kälte) und/oder vor radioaktiver Kontamination und/oder mechanischer Schutz. Die Resistenz gegen das Eindringen von Viren wurde unter Laborbedingungen bewertet und betrifft nur die Testprobe. • Die Handschuhe enthalten keine Substanzen in Mengen, von denen bekannt ist oder angenommen wird, dass sie unter vorhersehbaren Einsatzbedingungen schädliche Auswirkungen auf die Hygiene oder Gesundheit des Benutzers haben. • Der Handschuh 651 entspricht der Norm EN16350:2014. Maximale aufgezeichnete Rv: Handfläche: 2,15 x 10<sup>4</sup> Q / Handrücken: 1,18 x 10<sup>4</sup> Q / Stulpe: 1,18 x 10<sup>4</sup> Q. • Eine Person, die Handschuhe trägt, muss sich an die Beschränkungen für die Verwendung dieser Handschuhe unter Laborbedingungen halten. • Die Handschuhe dürfen nicht in einer Umgebung verwendet werden, in der ein Kontakt mit Abfällen und gängigen Reinigungsarbeiten als Unterhandschuh verwendet werden. • Naturlatex enthaltende Handschuhe: Kontakt mit Ölen, ölhaltigen, aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln vermeiden. • Nitrilhandschuhe: Kontakt mit Ketonen und stickstoffhaltigen organischen Produkten vermeiden. • Neoprenhandschuhe: Kontakt mit aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln vermeiden. • Butyl-Handschuhe: Kontakt mit Ketonen und aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln vermeiden. • Butyl-Handschuhe: Längeren Kontakt mit aromatischen Lösungsmitteln und Kohlenwasserstoffen vermeiden. • Handschuhe aus Fluorelastomer: Kontakt mit Ketonen und Acetaten vermeiden. • Für Handschuhe der Kategorie III - Schutz vor tödlichen oder irreversiblen Gefahren: Modul D, überwacht von ASQUAL - 0334. Modul C2, überwacht von CTC - NB 0075.

## HINWEISE ZUR LAGERUNG UND NUTZUNG

Die Eignung der Schutzhandschuhe für die angestrebte Tätigkeit ist vor Gebrauch zu prüfen, da (insbesondere bei mechanischer und/oder chemischer) Abnutzung die Eigenschaften der Handschuhe durch Temperatur, Abnutzung und Veränderung ihrer physikalischen Eigenschaften weniger eine geringere Widerstandsfähigkeit gegenüber gefährlichen Chemikalien aufweisen. Bewegungen, Risse, Reibungen oder Abnutzungen, die durch den Kontakt mit Chemikalien usw. verursacht werden, können die tatsächliche Nutzungsdauer deutlich verringern. • Bei korrosiven Chemikalien können Abnutzungserscheinungen der wichtigste Faktor sein, welcher bei der Auswahl chemikalienresistenter Handschuhe berücksichtigt werden muss. Vor dem Gebrauch wird empfohlen, die Handschuhe zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie keine Beschädigungen oder Beeinträchtigungen aufweisen. • Handschuhe originalverpackt und geschützt vor Licht, Hitze und Feuchtigkeit lagern; insbesondere Neoprenhandschuhe sind bei einer Temperatur von über 5°C zu lagern. • Die Produkteigenschaften werden durch die Alterung der Handschuhe beeinträchtigt. • Handschuhe sind für den Einsatz in geschlossenen Behältern (in Bezug auf Feuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung und Licht). • Handschuhe dürfen nicht in der Nähe von Maschinen verwendet werden, da sie das Risiko eines Einklemmens • mit sich bringen. • Handschuhe mit thermischem Schutz Niveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Die thermische Leistungsfähigkeit der Handschuhe ist nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen. • Handschuhe mit Schutzniveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 10





# Phytosanitary standards

Instructions for use

<b>FR</b>	Normes phytosanitaires / Notice d'utilisation
<b>DE</b>	Phytosanitäre Standards / Gebrauchsanleitung
<b>ES</b>	Normas fitosanitarias/ Manual de instrucciones
<b>IT</b>	Norme fitosanitarie/ Istruzioni per l'uso
<b>PT</b>	Normas Fitossanitárias / Manual de utilização
<b>NO</b>	Plantehelsestandarder / Bruksanvisning
<b>DK</b>	Plantebeskyttelsesstandarder / Brugervejledning
<b>SE</b>	Standarder för växtskyddsmedel / Bruksanvisning
<b>NL</b>	Fytosanitaire normen / Gebruiksaanwijzing
<b>FI</b>	Kasvinsuojelunormit / Käyttöohje
<b>GR</b>	Φυτοϋγειονομικά πρότυπα / Οδηγίες χρήσης
<b>TR</b>	Bitki sağlığı standartları / Kullanma kılavuzu
<b>HU</b>	Növény-egészségügyi szabványok/Használati útmutató
<b>EE</b>	Fütosanitaarnormid / Kasutusjuhend
<b>LV</b>	fitosanitārās normas / Lietošanas instrukcija
<b>HR</b>	Fitosanitarne norme / Upute za uporabu
<b>LT</b>	Fitosanitariniai standartai / Naudojimo instrukcija
<b>BG</b>	Стандарти за продукти за растителна защита / Указания за употреба
<b>PL</b>	Normy fitosanitarne / Instrukcja obsługi
<b>RO</b>	Norme fitosanitare / Instrucțiuni de utilizare
<b>SI</b>	Fitosanitarni standardi / Navodilo za uporabo
<b>SK</b>	Fytosanitárne normy / Návod na použitie
<b>CZ</b>	Rostlinolékařské normy / Návod k použití
<b>UA</b>	Фітосанітарні норми / Інструкція з використання
<b>RU</b>	Фитосанитарные нормативы / Инструкция по эксплуатации


N° 0075 - CTC  
 4 rue Hermann Frenkel  
 69367 LYON CEDEX 07 - France

**MAPA**<sup>®</sup>  
 PROFESSIONAL



A solution  
 for every hand  
 that works

**MAPA**<sup>®</sup>  
 PROFESSIONAL

		 GX ISO 18889: 2019
<b>GX ISO 18889: 2019</b>		
381	ULTRANITRIL 381	G2
480	ULTRANITRIL 480	G2
485	ULTRANITRIL 485	G2
491	ULTRANITRIL 492	G2
492	ULTRANITRIL 492	G2
493	ULTRANITRIL 493	G2
500	ULTRANE 500	GR
525	ULTRANE 525	GR
526	ULTRANE 526	GR
580	KRYTECH 580	GR
599	KRYTECH 599	GR
600	KRYTECH 600	GR
977	SOLO 977	G1



## GB / PHYTOSANITARY STANDARDS

### Protective gloves for pesticide operators according to ISO 18889: 2019

The permeation levels obtained do not reflect the actual duration of protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals. • The resistance to penetration has been evaluated under laboratory conditions and concerns only the tested specimen. Chemical resistance was assessed under laboratory conditions from samples taken only from the palm and concerns only the chemical being tested. • It is recommended that you pre-test the gloves as the actual workplace conditions of use may differ from those of the CE type tests (in particular mechanical and/or chemical), according to temperature, abrasion and degradation. • When used, protective gloves may offer less resistance to dangerous chemicals due to the alteration of their physical properties. The movements, rips, friction or degradation caused by contact with chemicals, etc. can significantly reduce the actual useful life. • For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to be considered when choosing chemical resistant gloves. • The test duration does not correspond to an actual duration of use as the permeation test is an accelerated test during which the surface of the test tube is in permanent contact with the test chemical product. Although exposure time may be long in the context of application in the field with a diluted formula, the totality of the surface area is not in permanent contact with the test chemical product. • G1 gloves are suitable when the potential risk is relatively low. These gloves are not suitable for use with concentrated pesticide formulations and/or for scenarios where mechanical risks exist. • G2 gloves are suitable when the potential risk is higher. These gloves are suitable for use with diluted as well as concentrated pesticides. G2 gloves also meet the minimum mechanical resistance requirements and are therefore suitable for activities that require gloves with minimum mechanical strength. • GR gloves provide protection only to the palm-side of the hand for a re-entry worker who is in contact with dry and partially dry pesticide residues that remain on the plant surface after pesticide application. This glove category is suitable only for re-entry activities where it has been determined that protection provided to the fingertips and palm-side of the hand is sufficient.

## INSTRUCTIONS FOR STORAGE AND USE

### Gloves suitable for use with pesticides

En utilisation avec un liquide dangereux ou concentré, retourner le bord de manchette. When using hazardous or concentrated liquids, turn the edge of the cuff over to prevent drops falling onto the arm. Make sure that the glove covers the sleeve of the protective clothing by no less than 50 mm. In the event of contamination by spillage of a concentrated product, remove the glove immediately. Use 2 pairs alternatively in the event of prolonged contact. The inner fabric is likely to absorb the pesticides. Ensure that the gloves are cleaned thoroughly before removing them and ensure they are not turned inside out. Wash gloves soiled with non-diluted product immediately and add the wash water in the spraying liquid, then wipe with a dry cloth.

MAPA SPONTEX UK LTD, Berkeley Business Park Wainwright Road, Worcester WR4 9ZS  
T : (44) 1 905 450300 – F : (44) 1 905 450350 – DG 1 905 450360. [www.mapa-pro.de](http://www.mapa-pro.de)

## FR / NORMES PHYTOSANITAIRES

### Protection contre pesticides agricoles selon ISO 18889 : 2019

Les niveaux de perméation obtenus ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. • La résistance à la pénétration a été évaluée dans les conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. • Il est recommandé de procéder à un essai préalable des gants, les conditions réelles d'utilisation pouvant différer de celles des essais «CE» de type (en particulier mécanique et/ou chimique), en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. • Lorsqu'ils sont usagés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, en raison de l'altération de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc. peuvent réduire considérablement la durée réelle d'utilisation. • Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques. • La durée de l'essai ne correspond pas à une durée d'utilisation réelle car l'essai de perméation est un essai accéléré dans lequel la surface de l'éprouvette est en contact permanent avec le produit chimique d'essai. Bien que la durée de l'exposition puisse être plus longue dans le cadre d'une application sur le terrain avec une formule diluée, la totalité de la surface n'est pas en contact permanent avec le produit chimique d'essai. • Les gants de classe G1 conviennent lorsque le risque potentiel est relativement faible. Ces gants ne sont pas adaptés à une utilisation avec des pesticides de formulation concentrée, ni en cas de risque mécanique. • Les gants de classe G2 conviennent lorsque le risque potentiel est plus élevé. Ils sont adaptés à un usage avec des pesticides dilués et des pesticides concentrés. Les gants de classe G2 satisfont également aux exigences minimales de résistance mécanique et sont ainsi adaptés à des activités qui exigent des gants offrant une résistance mécanique minimale. • Les gants de classe GR ne protègent que la paume de la main et sont destinés aux travailleurs en réentrée en contact avec des résidus de pesticide secs ou partiellement secs présents sur la surface de la plante après application de pesticides. Cette catégorie de gants ne convient qu'aux activités de réentrée lorsqu'il a été établi qu'une protection pour les extrémités des doigts et la paume de la main était suffisante.

## INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ET D'UTILISATION

### Gants adaptés à un usage avec des pesticides

En utilisation avec un liquide dangereux ou concentré, retourner le bord de manchette afin d'éviter que des gouttes ne tombent sur le bras. Vérifier le recouvrement de la manche du vêtement de protection par le gant, il ne doit pas être inférieur à 50 mm. En cas de contamination par déversement d'un produit concentré, retirer immédiatement le gant. Utiliser 2 paires en alternance, en cas de contact prolongé. Le textile interne est susceptible d'absorber les pesticides : veiller à bien nettoyer les gants avant de les retirer et à ne pas retourner les gants. Laver immédiatement les gants souillés de produit non dilué et introduire l'eau de rinçage dans le liquide de pulvérisation, puis essuyer avec un chiffon sec.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## DE / PHYTOSANITÄRE STANDARDS

### Schutz gegen Pflanzenschutzmittel gemäß ISO 18889: 2019

Die erhaltenen Permeationsniveaus geben weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Unterscheidung zwischen Mixturen und reinen Chemikalien wieder. • Die Durchstoßfestigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft nur den untersuchten Probekörper. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand der Proben bewertet, die ausschließlich von der Handfläche genommen wurden, und betrifft nur die untersuchten Chemikalien. • Die mechanischen und/oder chemischen) Praxisbedingungen abhängig von Temperatur, Abrieb und Abnutzung von den „CE“-Prüfbedingungen abweichen können. • Verwendete Schutzhandschuhe können aufgrund der Veränderung ihrer physikalischen Eigenschaften weniger eine geringere Widerstandsfähigkeit gegenüber gefährlichen Chemikalien aufweisen. Bewegungen, Risse, Reibungen oder Abnutzungen, die durch den Kontakt mit Chemikalien usw. verursacht werden, können die tatsächliche Nutzungsdauer deutlich verringern. • Bei korrosiven Chemikalien können Abnutzungserscheinungen der wichtigste Faktor sein, welcher bei der Auswahl chemikalienresistenter Handschuhe berücksichtigt werden muss. • Die Versuchsdauer entspricht nicht der tatsächlichen Verwendungsdauer, da der • Durchschlagsversuch ein beschleunigter Versuch ist, bei dem die Oberfläche des Reagenzglases in ständigem Kontakt mit der Versuchschemikalie ist. Obwohl die Expositionszeit bei der praktischen Anwendung mit einer verdünnten Formel länger sein kann, befindet sich nicht die gesamte Oberfläche in ständigem Kontakt mit der Versuchschemikalie. • Handschuhe der Leistungsstufe G1 bieten Schutz gegen ein relativ geringes Risikopotenzial. Diese Handschuhe eignen sich nicht für den Umgang mit konzentrierten Pflanzenschutzmitteln oder im Falle eines mechanischen Risikos. • Handschuhe der Leistungsstufe G2 bieten Schutz gegen ein im Vergleich höheres Risikopotenzial. Sie eignen sich sowohl für den Umgang mit verdünnten als auch konzentrierten Pflanzenschutzmitteln. Handschuhe der Leistungsstufe G2 erfüllen außerdem die Minimalanforderungen mechanischer Festigkeit und eignen sich somit für Arbeiten, die Handschuhe mit Mindestfestigkeit erfordern. • Handschuhe der Leistungsstufe GR schützen lediglich die Handfläche und sind für Arbeiter gedacht, die erneut in Kontakt mit trockenen bzw. zum Teil getrockneten Rückständen von Pflanzenschutzmittel kommen, die sich nach Einsatz des Pflanzenschutzmittels auf der Pflanze abgelagert haben. Handschuhe dieser Leistungsstufe sind nur dann für Arbeiten mit erneutem Kontakt mit dem Mittel geeignet, wenn der Schutz für die Fingerspitzen und die Handfläche zuvor als ausreichend erachtet wurde.

## HINWEISE ZUR LAGERUNG UND NUTZUNG

### Schutzhandschuhe für den Kontakt mit Pflanzenschutzmitteln

Bei der Handhabung einer gefährlichen oder konzentrierten Flüssigkeit die Lasche der Manschette umdrehen, damit die Flüssigkeit nicht auf den Arm tropft. Prüfen, dass der Ärmel der Schutzkleidung vom Handschuh bedeckt wird. Der Handschuh muss den Ärmel um mindestens 50 mm überlappen. Bei der Kontamination durch Verschütten eines konzentrierten Produkts den Handschuh sofort ausziehen. Bei längerem Kontakt zwei Paar Handschuhe abwechselnd verwenden. Das Innenmaterial kann Pflanzenschutzmittel aufnehmen; deshalb darauf achten, die Handschuhe vor dem Ausziehen gut zu reinigen und nicht zu waschen. Die mit dem nicht verdünnten Produkt verunreinigten Handschuhe sofort abwischen und das Spülwasser in die Sprühflüssigkeit einleiten. Im Anschluss mit einem trockenen Tuch abwischen.

MAPA GmbH Industriestraße 21-25 D - 27404 Zeven  
T: +49 (0)4281 730 - F: +49 (0)4281 73 169. [www.mapa-pro.de](http://www.mapa-pro.de)

## ES / NORMAS FITOSANITARIAS

### Protección contra plaguicidas agrícolas de acuerdo con la norma ISO 18889: 2019

Los niveles de permeación obtenidos no reflejan la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. • La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se refiere únicamente al ejemplar probado. La resistencia a productos químicos se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de la palma y se refiere solo al producto químico sometido a la prueba. • Se recomienda proceder a una prueba previa de los guantes, pudiendo diferir las condiciones reales de utilización de aquellas de las pruebas «CE» de tipo (en particular mecánico y/o químico), en función de la temperatura, la abrasión y la degradación. • Durante su manipulación, los guantes de protección pueden ofrecer menos resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a la alteración de sus propiedades físicas. Los movimientos, las roturas, fricción o degradación causadas por el contacto con productos químicos, etc., pueden reducir significativamente la vida útil prevista. • En el caso de manipulación de productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta al elegir guantes resistentes a productos químicos. La duración de la prueba no corresponde con la duración de utilización real, puesto que la prueba de permeación es una prueba acelerada en la que la superficie de la probeta está en contacto permanente con el producto químico de prueba. Si bien la duración de la exposición puede ser superior en el marco de una aplicación sobre el terreno con una fórmula diluida, la totalidad de la superficie no está en contacto permanente con el producto químico de prueba. • Los guantes de clase G1 son adecuados cuando el riesgo potencial es relativamente débil. Estos guantes no están adaptados a una utilización con plaguicidas de formulación concentrada, ni en caso de riesgo mecánico. • Los guantes de clase G2 son adecuados cuando el riesgo potencial es más elevado. Están adaptados a un uso con plaguicidas diluidos y plaguicidas concentrados. Los guantes de clase G2 también cumplen las exigencias mínimas de resistencia mecánica, adaptándose así a actividades que requieren unos guantes que ofrezcan una resistencia mecánica mínima. • Los guantes de clase GR protegen únicamente la palma de la mano y están diseñados para los trabajadores que estén en contacto con residuos de plaguicidas secos o parcialmente secos presentes en la superficie de la planta tras la aplicación de plaguicidas. Los guantes de esta categoría solo son adecuados para trabajar con contacto renovado con el producto si la protección de las yemas de los dedos y la palma de la mano se consideraba suficiente con anterioridad.

## INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO Y UTILIZACIÓN

### Guantes adaptados a un uso con plaguicidas

Si se utiliza con un líquido peligroso o concentrado, darle la vuelta al borde de la manga para evitar que las gotas caigan en el brazo. Comprobar que el guante de protección cubre la manga de la ropa de protección (el recubrimiento no debe ser inferior a 50 mm). En caso de contaminación por derrame de un producto concentrado, retirar el guante inmediatamente. En caso de contacto prolongado, utilizar 2 pares alternándose. El textil interior puede absorber los plaguicidas; limpiar bien los guantes antes de quitárselos y no darles la vuelta. Lavar los guantes ensuciados con producto no diluido inmediatamente e incorporar el agua de aclarado en el líquido de pulverización. A continuación, secar con un paño seco.

Mapa Spontex Ibérica S.A.U. Llacuna, 161 - Planta 3ª, Módulo D - 08018 BARCELONA  
T : (34) 932 924 949 – F : (34) 932 924 950. [www.mapa-pro.es](http://www.mapa-pro.es)



## IT // NORME FITOSANITARIE

### Protezione contro i pesticidi agricoli in conformità alla ISO 18889: 2019

I livelli di permeazione ottenuti non riflettono la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. • La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo il provino testato. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni prelevati solo dal palmo e riguarda solo la sostanza chimica testata. • Si raccomanda di procedere a una prova preliminare dei guanti, poiché le condizioni reali di utilizzo possono differire da quelle dei test di tipo «CE» (in particolare meccanico ed/ o chimico), in funzione del grado di abrasione, dell'usura e della temperatura. • Se usati, i guanti protettivi possono offrire meno resistenza alle sostanze chimiche pericolose dovute all'alterazione delle loro proprietà fisiche. Movimenti, strappi, attriti o degrado causati dal contatto con prodotti chimici, ecc. possono ridurre significativamente la durata effettiva dell'utilizzo. • Per i prodotti chimici corrosivi, il degrado può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti agli agenti chimici. • La durata della prova non corrisponde a una durata di utilizzo reale in quanto la verifica della permeazione è un test accelerato nel quale la superficie del campione è in contatto permanente con il prodotto chimico di prova. Nonostante l'esposizione possa avvenire per un periodo di tempo maggiore nel contesto di un'applicazione sul terreno con una formula diluita, la superficie non è tutta permanentemente in contatto con il prodotto chimico di prova.

- I guanti di categoria G1 sono adatti a un rischio potenziale relativamente limitato. Tali guanti non sono adatti né per essere utilizzati con pesticidi concentrati né in caso di rischio meccanico.
- I guanti di categoria G2 sono adatti a un rischio potenziale maggiore. Sono adatti per un utilizzo con pesticidi diluiti e concentrati. Tali guanti soddisfanno inoltre i requisiti minimi in materia di resistenza meccanica e sono adatti ad attività che richiedono guanti con una resistenza meccanica minima.
- I guanti di categoria GR proteggono solo il palmo delle mani e sono destinati ai lavoratori che entrano in contatto con residui di pesticidi secchi o parzialmente secchi presenti sulla superficie della pianta dopo l'applicazione di pesticidi. Tale categoria di guanti è adatta solamente per le attività di rientro qualora sia stato accertato che una protezione per l'estremità delle dita e per il palmo delle mani è sufficiente.

## ISTRUZIONI DI STOCCAGGIO E DI UTILIZZO

### Guanti adatti per un utilizzo con pesticidi

Quando viene utilizzato un liquido pericoloso o concentrato, rimboccare il bordo della manichetta al fine di evitare gocciolamenti sul braccio. Verificare la copertura offerta dal guanto alla manica dell'indumento protettivo, non deve essere inferiore a 50 mm. In caso di contaminazione causata dalla fuoriuscita di un prodotto concentrato, togliersi immediatamente il guanto. Utilizzarne 2 paia in modo alternato in caso di contatto prolungato. Il materiale tessile interno può assorbire i pesticidi. Assicurarsi di pulire bene i guanti prima di toglierli e di non rivoltarli. Lavare immediatamente i guanti contaminati di prodotto non diluito e introdurre l'acqua di lavaggio nel liquido di nebulizzazione, poi asciugare con un panno asciutto.

MAPA SPONTEX ITALIA S.P.A. Via San Giovanni Bosco, 24 20010 POGLIANO M.SE (MI)  
Tel. +39.02.93474111 - Fax +39.02.93474174. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## PT // NORMAS FITOSSANITÁRIAS

### Proteção contra pesticidas agrícolas de acordo com ISO 18889: 2019

Os níveis de permeação obtidos não refletem a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. • A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e diz respeito apenas à amostra testada. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras colhidas apenas da palma e diz respeito apenas ao produto químico testado. • Recomenda-se proceder a um teste prévio das luvas, pois as condições reais de utilização podem ser diferentes das dos testes «CE» padrão (em especial, mecânica e/ou química), em função da temperatura, abrasão e degradação. • Quando usadas, as luvas de proteção podem oferecer menos resistência a substâncias químicas perigosas devido à alteração de suas propriedades físicas. Os movimentos, rasgos, fricção ou degradação causados pelo contato com produtos químicos, etc., podem diminuir significativamente a vida útil real. • Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante na escolha de luvas resistentes a produtos químicos. • A duração do teste não corresponde a uma duração de utilização real pois o teste de permeabilidade é um teste acelerado no qual a superfície da amostra encontra-se em contato permanente com o produto químico do teste. Embora a duração da exposição possa ser mais prolongada no caso de aplicação no terreno com fórmula diluída, a totalidade da superfície não se encontra em contato permanente com o produto químico do teste.

- As luvas de classe G1 são adequadas quando o risco potencial é relativamente baixo. Estas luvas não estão adaptadas para uma utilização com pesticidas de fórmula concentrada nem em casos de risco mecânico.
- As luvas de classe G2 são adequadas quando o risco potencial é mais elevado. São adaptadas para uma utilização com pesticidas diluídos e pesticidas concentrados. As luvas de classe G2 cumprem também as exigências mínimas de resistência mecânica e são assim adaptadas para atividades que exijam uma resistência mecânica mínima.
- As luvas de classe GR apenas protegem a palma da mão e destinam-se apenas para trabalhadores em reentrada que estão em contato com resíduos de pesticida seco ou parcialmente seco presentes na superfície da planta após a aplicação de pesticidas. Esta categoria de luvas é conveniente apenas para atividades de reentrada quando foi estabelecido que é suficiente apenas proteção para a ponta dos dedos e a palma das mãos.

## ISTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO E DE UTILIZAÇÃO

### Luvas adaptadas para utilização com pesticidas

Em utilização com um líquido perigoso ou concentrado, virar a borda do punho para evitar que possam cair gotas sobre o braço. Verificar que a manga do vestuário de proteção fica sob o punho da luva em pelo menos 50 mm. No caso de contaminação por derrame de produto concentrado, retirar imediatamente a luva. Utilizar alternadamente 2 pares no caso de contato prolongado. O tecido interno é suscetível de absorver os pesticidas, certifique-se de que limpa devidamente as luvas antes de as retirar e não virar as luvas do avesso. Lave imediatamente as luvas que entrem em contato com produto não diluído e coloque água de enxágamento no líquido de pulverização. Termine a limpeza com um pano seco.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## NO // PLANTEHELSESTANDARDE

### Beskyttelse mod pesticider i landbruget ifølge ISO 18889: 2019

Gjennomsnittsnivåene opprettholdt reflekterer ikke den faktiske varigheten av beskyttelse på arbeidsstedet, heller ikke differensieringen mellom blandinger og rene kjemikalier. • Resistensen mot gjennomtrengning ble evaluert under laboratorieforhold og gjelder kun for prøven som ble testet. Kjemisk resistens ble vurdert under laboratorieforhold fra prøver som kun ble tatt av håndflatene og gjelder kun for kjemikalier som testes. • Det anbefales å prøve hanskene på forhånd, de reelle bruksbetingelsene kan avvike seg fra betingelsene ved CE-testingen av typen (spesielt mekanisk og/eller kjemisk) når det gjelder temperatur, avskraping og slitasje. • Når brukt, kan beskyttelsesansker gi mindre motstand mot farlige kjemikalier grunnet endringer i deres fysiske egenskaper. Bevegelsene, revnene, friksjonen eller svekkelsen årsaket av kontakt med kjemikalier, osv., kan redusere den faktiske nyttige bruksperioden vesentlig. • For etsende kjemikalier, kan svekkelse være den mest viktige faktoren å ta hensyn til ved valg av kjemikalibestående hanskene. • Testperioden samsvarer ikke med en reell bruksvarighet ettersom permeasjonstesten er en akselerert test hvor reagenslassets overflate er i permanent kontakt med testkjemikalie. Selv om eksponeringsvarighet kan være lenger når det gjelder en anvendelse i praksis med en uttynnet formel, er ikke hele overflaten i permanent kontakt med testkjemikalie. • Handsker i klasse G1 egner seg når den potensielle risikoen er relativt lav. Disse hanskene egner seg ikke til bruk verken med pesticider med konsentrert formulering eller i tilfelle mekanisk risiko. • Handsker i klasse G2 egner seg når den potensielle risikoen er høyere. De egner seg til bruk med uttynnede pesticider og konsentrerte pesticider. Handsker i klasse G2 oppfyller også minstekravene med hensyn til mekanisk styrke og egner seg følgelig til aktiviteter som krever hanskene med minimal mekanisk styrke. • Handsker i klasse GR beskytter bare håndflatene og er beregnet på arbeidere som går inn i et allerede sprøytet område (re-entry) og som er i kontakt med tørre eller delvis tørre pesticiderstoffer på plantens overflate etter påføring av pesticider. Denne hanskekategorien egner seg kun til re-entry-aktiviteter når det er blitt fastslått at beskyttelse av fingertuppene og håndflatene var tilstrekkelig.

## ANVISNINGER FOR OPPBEVARING OG BRUK

### Handsker tilpasset bruk med pesticider

Ved bruk med en farlig eller konsentrert væske, brett opp mansjettkanten for å unngå at det kommer dråper på armen. Sørg for at verneklappens erme dekkas av hansen med minst 50 mm. Ved kontaminering pga. utstrømming av et konsentrert produkt fjernes hansen umiddelbart. Bruk 2 par hanskere vekselvis, i tilfelle forlenget kontakt. Det innvendige stoffet vil kunne absorbere pesticider. Sørg for å rengjøre hanskene grundig før de tas av og å ikke vrenge hanskene. Vask tydeligvis hanskene som er tilsatt med et ikke uttynnet produkt, og tilsatt skyllvann i sprayvasken, tørk deretter med en tørr klut.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## DK // PLANTEBESKYTTELSESTANDARDE

### Beskyttelse mod landbrugspesticider i henhold til ISO 18889: 2019

De opnåede gennemtrængningsnivauer (permeation nivauer) afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelse på arbejdspladsen eller forskellene mellem blandinger og rene kemikalier. • Gennemtrængningsmodstanden er blevet evalueret under laboratoriebetingelser og gælder udelukkende den testede prøve. Den kemiske modstandsdygtighed blev evalueret under laboratoriebetingelser ud fra prøver, der udelukkende er taget fra håndfladen, og gælder udelukkende det kemikalie, der testes. • Det anbefales at teste hanskene, før de anvendes, idet de reelle anvendelsesforhold kan adskille sig fra forholdene ved CE-typeprøvingen (navnlig mekanisk og/eller kemisk) i forhold til temperatur, slid og nedbrydning. • Ved brug kan beskyttelsesansker give mindre beskyttelse mod farlige kemikalier på grund af ændring af deres fysiske egenskaber. Bevægelser, revner, friktion eller nedbrydning forårsaget af kontakt med kemikalier kan væsentligt reducere den faktiske brugsid. • For etsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor, der skal overvejes, når man vælger kemikalibestående hanskere. • Testvarigheden svarer ikke til en reell brugsvarighed, da gennemtrængningstesten er en accelereret test, i hvilken prøveglassets overflade er i permanent kontakt med det kemiske testprodukt. Selv om eksponeringsvarigheden kan være længere ved anvendelse i marken med en fortyndet formel, er den samlede overflade ikke i permanent kontakt med det kemiske testprodukt.

- Handsker i klasse G1 er velegnede, når den potentielle risiko er relativt ringe. Disse hanskere egner sig ikke til brug med pesticider med en koncentreret formel eller i tilfælde af mekanisk risiko.
- Handsker i klasse G2 er velegnede, når den potentielle risiko er større. De egner sig til brug med fortyndede pesticider og med koncentrerede pesticider. Handsker i klasse G2 er er ligeledes tilfredsstillende ved minimale krav til mekanisk modstandsdygtighed og er derfor velegnede til aktiviteter, som kræver hanskere, der tilbyder en minimal mekanisk modstand.
- Handsker i klasse GR beskytter kun håndfladerne og er beregnet til arbejdere, der kommer i fornyet kontakt med rester af tørret eller delvist tørret pesticid, som findes på plantens overflade efter anvendelse af pesticider. Denne kategori af hanskere egner sig kun til fornyet kontakt, når det er blevet fastslået, at beskyttelse af fingerspidserne og håndfladerne var tilstrækkelig.

## ANVISNINGER OM OPBEVARING OG BRUG

### Handsker tilpasset til brug med pesticider

Ved brug med farlige eller koncentrerede væsker skal man bøje manchettens kant op for at undgå, at der falder dråber på armen. Kontrollér, at beskyttelsesdragten ermer er dækket af hanskene, de skal dække mindst 50 mm. I tilfælde af kontaminering ved overhældning med koncentreret produkt, skal hanskene straks fjernes. Brug 2 par skiftvis i tilfælde af længerevarende kontakt. Det indvendige tekstil kan absorbere pesticiderne; sørg for at rense hanskene grundigt, før de tages af, og lad være med at vende dem. Vask straks hanskere, der er tilsudsmedet med ikke-fortyndet produkt, og hæld skyllevandet i sprøjtavasken. Aftør derpå med en tør klud.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## SE // STANDARDE FÖR VÄXTSKYDDSMEDEL

### Skydd mot jordbruksrelaterade bekämpningsmedel enligt ISO 18889: 2019

De erhållna permeationsnivåerna speglar inte den verkliga längden på skydd på arbetsplatsen eller skillnaden mellan blandningarna och rena kemikalier. • Motståndet mot genomträngning har utvärderats i laboratorieförhållanden och gäller endast det provexemplar som har testats. Det kemiska motståndet utvärderades i laboratorieförhållanden med prover som enbart tagits från handflatan och gäller endast den kemikalie som har testats. • Vi rekommenderar att du testar handskarna innan du börjar använda dem eftersom de faktiska användningsförhållandena kan skilja sig från testförhållandena för CE-märkningen (i synnerhet mekaniska och/eller kemiska), beroende på temperatur, nötningsmotstånd och förlitningsgrad. • Vid användning kan skyddshandskar vara mindre motståndskraftiga mot farliga kemikalier på grund av förändring av de fysiska egenskaperna då de utsätts för farliga kemikalier på grund av rörelser, repor eller nedbrytning orsakad av kontakten med kemikalier, etc. vilket avsevärt kan minska den faktiska användbara livslängden. • För frätande kemikalier kan nedbrytningen vara den viktigaste faktorn att överväga vid val av kemikalieresistenta handskar. • Provets varaktighet motsvarar inte en faktisk användningsperiod eftersom genomsnittlig provtest är ett accelererat prov vilket provstyckets yta är i ständig kontakt med provkemikalien. Även om exponeringsvaraktighet kan vara längre i samband med en tillämpning på fältet med en utspädd formel, är inte hela ytan i ständig kontakt med provkemikalien.

- Handskar i klass G1 är lämpliga när den potentiella risken är relativt låg. Handskarna är inte lämpliga för användning med koncentrerade bekämpningsmedel eller vid mekaniska risker.
- Handskar i klass G2 är lämpliga när den potentiella risken är högre. De är lämpliga för användning med både utspädda och koncentrerade bekämpningsmedel. Handskar i klass G2 uppfyller även minimikraven för mekanisk hållfasthet och är därmed lämpade för aktiviteter som kräver handskar som ger en minimal mekanisk hållfasthet.
- Handskar i klass GR skyddar endast handflatan och är avsedda för arbetstagare som är i upprepade kontakt med torra eller delvis torra bekämpningsmedelrester som finns på växternas yta efter applicering av bekämpningsmedel. Denna kategori av handskar är endast lämpliga för upprepade aktiviteter när det har fastställts att det räcker med att skydda fingertopparna och handflatan.

## ANVISNINGAR OM FÖRVARING OCH ANVÄNDNING

### Handskar som är anpassade för användning av bekämpningsmedel

Vid användning tillsammans med en farlig eller koncentrerad vätska ska manschettens ändrar vikas ned för att undvika att det droppar på armen. Kontrollera att handskarna når upp ovanpå skyddsklädemas ärm och täcker dem med minst 5 cm. Ta genast av handskarna vid kontaminering genom att en koncentrerat produkt hålls ut. Använd två par växelvis vid långvarig kontakt. Det invändiga tyget kan dra åt sig bekämpningsmedel, så det är viktigt att rengöra handskarna innan de tas av och inte vända dem ut och in. Rengör omedelbart handskarna om de har kommit i kontakt med den koncentrerade produkten och tilsatt tvättvatten i besprutningsvasken. Torka sedan av med en torr trasa.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## NL // FYTOSANITAIRE NORMEN

### Bescherming tegen pesticiden voor de landbouw conform ISO 18889: 2019

De verkregen doortringingsniveaus weerspiegelen niet de daadwerkelijke beschermingsduur op de werkplek, noch het verschil tussen mengsels en pure chemicaliën. • De penetratieweerstand is onder laboratoriumcondities geëvalueerd en betreft uitsluitend het geteste monster. De chemische weerstand is onder laboratoriumcondities beoordeeld op basis van monsters genomen van alleen de palm en betreft uitsluitend de geteste chemische stof. • Het is raadzaam vooraf een test uit te voeren, want de werkelijke gebruikscondities kunnen afwijken van de condities van de CE-typeproef (vooral dan de mechanische en/of chemische test), afhankelijk van de temperatuur, slijtage en degradatie. • Bij gebruik kunnen beschermingshandschoenen minder weerstand bieden tegen gevaarlijke chemicaliën vanwege de verandering van hun fysieke eigenschappen. De bewegingen, scheuren, wrijving of degradatie veroorzaakt door contact met chemicaliën, enz. kunnen de daadwerkelijke nuttige levensduur aanzienlijk verminderen. • Voor bijtende chemicaliën kan degradatie de belangrijkste factor zijn om te overwegen bij het kiezen van chemicaliënbestendige handschoenen. • De duur van de test komt niet overeen met een werkelijke gebruiksduur, want de permeatietest is een versnelde test tijdens welke het oppervlak van de proefvoorwerp constant in contact is met het chemische testproduct. Hoewel de duur van de blootstelling langdurig kan zijn bij toepassing in de praktijk met een verdunde formule, is het volledige oppervlak niet constant in contact met het chemische testproduct.

- Handschoenen van klasse G1 zijn geschikt als het potentiële risico relatief laag is. Deze handschoenen zijn niet geschikt voor gebruik met geconcentreerde pesticiden, noch in geval van een mechanisch risico.
- Handschoenen van klasse G2 zijn geschikt als het potentiële risico hoger is. Ze zijn geschikt voor gebruik met verdunde pesticiden en geconcentreerde pesticiden. De handschoenen van klasse G2 voldoen ook aan de minimale eisen voor mechanische weerstand en zijn daardoor geschikt voor activiteiten waarvoor handschoenen nodig zijn die minimale mechanische weerstand bieden.
- Handschoenen van klasse GR beschermen alleen de palm van de hand en zijn bedoeld voor arbeiders die in geval van herbetreding in contact komen met droge of gedeeltelijk droge restanten van pesticiden die na het aanbrengen van de pesticiden op het oppervlak van de plant zijn achtergebleven. Deze categorie handschoenen is uitsluitend geschikt voor herbetredingsactiviteiten wanneer vastgesteld is dat bescherming van de vingertoppen en de handpalm voldoende is.

## INSTRUCTIES VOOR OPSLAG EN GEBRUIK

### Handschoenen speciaal voor gebruik met pesticiden

Bij gebruik met een gevaarlijke of geconcentreerde vloeistof of rand van de kap binnenstebuiten keren om te voorkomen dat er druppels op de armen terecht kunnen komen. Controleer of de mouw van de beschermende kleding goed bedekt wordt door de handschoen, de overlappende mag niet kleiner dan 50 mm zijn. In geval van aantasting doordat er een geconcentreerd product op de handschoen terecht komt, dit onmiddellijk uittrekken. Bij langduriger contact om en om 2 paar handschoenen gebruiken. De stof binnenin kan pesticiden opnemen; de handschoenen goed reinigen en dan pas uittoken de handschoenen niet binnenstebuiten keren. Was de handschoenen waarop een onverdund product terecht is gekomen onmiddellijk en doe het spoelwater bij de spuulvloeistof, daarna afnemen met een droge doek.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)





## FI / KASVINSUOJELUNORMIT

### Suojaus maatalouden torjunta-aineita vastaan ISO 18889: 2019

Saadut läpäisyasteet eivät heijasta työpaikalla tapahtuvan suojan todellista ajallista kestoa, eikä seosten ja puhtaiden kemikaalien välistä erotusta. • Läpäisykestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa, ja se koskee ainoastaan testattua näytettä. Kemiallinen kestävyys arvioitiin laboratorio-olosuhteissa ainoastaan kämmenestä otetuista näytteistä, ja se koskee ainoastaan testattavaa kemikaalia. • Käsieneiden testaamista etukäteen suositellaan todellisissa käyttöolosuhteissa, jotka voivat poiketa CE-tyyppitestin olosuhteista (erityisesti mekaanisen ja/tai kemiallisen suojauksen osalta) lämpötilan, hankauksen ja kulumisen suhteen. • Käytettäessä, suojakäsineet saattavat tarjota vähemmän vastustuskykyä vaarallisia kemikaaleja vastaan niiden fyysisten ominaisuuksien muuttumisen johdosta. Liikkeet, repeytyminen, kitka tai hajoaminen kemikaalien aiheuttamasta kosketuksesta johtuen jne. • voivat vähentää merkittävästi todellista käyttöaikaa. • Syövyttävien kemikaalien osalta, hajoaminen voi olla tärkein huomio otettava tekijä kemikaaleja kestävien käsieneiden valinnassa. • Testin kesto ei vastaa todellisesta käyttöajasta, sillä läpäisykykyä on noudatettava testi, jossa testikappale on jatkuvassa kontaktissa testattavan kemikaalin kanssa. Vaikka alitustamisaika voi olla pidempi kenttäkäytössä laimennettujen tuotteiden kanssa, kokonaispinta-ala ei ole jatkuvassa kontaktissa testattavan kemikaalin kanssa.

• G1-luokan käsieneet sopivat käytettäväksi, kun riskipotentiaali on suhteellisen pieni. Nämä käsieneet eivät sovi käytettäväksi tiivistettyjen torjunta-aineiden kanssa tai mekaanisten riskien torjumiseksi.

• G2-luokan käsieneet sopivat käytettäväksi, kun riskipotentiaali on korkeampi. Ne sopivat käytettäväksi laimennettujen torjunta-aineiden kanssa sekä torjunta-ainetivisteiden kanssa. G2-luokan käsieneet täyttävät myös mekaanisen kestävyuden minimivaatimukset ja ne sopivat toimintaan, joka edellyttää käsieneitä, jotka tarjoavat minimaalisen mekaanisen kestävyuden.

• GR-luokan käsieneet eivät suojaa kuin kämmenillä ja ne on tarkoitettu käsittelyyn jälkeen toimiville työtehtäville, jotka ovat kontaktissa kuivien tai osittain kuivien torjuntaainejäämien kanssa kasvin pinnalla torjunta-aineen levittämisen kanssa. Tämän luokan käsieneet sopivat vain käsittelyn jälkeisiin töihin, kun on varmistettu, että sormien ja kämmenen suojaus riittää.

## VARUSTOINTI- JA KÄYTTÖOHJEET

### Käsieneet sopivat käytettäväksi torjunta-aineiden kanssa

Kun käytät käsieneitä vaarallisten tai tiivistettyjen nesteiden kanssa, käännä hihan reunat, jotta estät tippojen putoamisen käsivareillesi. Tarkista, että käsine peittää suojasuhteen hihan vähintään 50 mm matkan. Jos laimentamaton tuote kaatu suoraan päälle, käsiene on otettava heti pois. Käytä kahta paria vuorotellen, jos kontakti jatkuu pitkään. Sisätekstiili voi imeä torjunta-ainetta, puhdistaa käsieneet ennen niiden niistämisä äläkä käännä käsieneitä. Pese heti liukenemattoman tuotteen likamat käsieneet ja laita huuhdeluneste suihkukäyttöön ja pyyhi sitten kuivalla kankaalla.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## GR / ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

### Προστασία από γεωργικά παρασιτοκτόνα κατά ISO 18889: 2019

Τα επιπέδα διαπερατότητας που επιτεύχθηκαν δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας στο χώρο εργασίας ούτε τη διαφύλαξη μεταξύ μιγμάτων και καθαρών χημικών ουσιών. • Η αντοχή στη διείσδυση αξιολογήθηκε υπό εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο το υπό εξέταση δείγμα. Η χημική αντίσταση αξιολογήθηκε υπό εργαστηριακές συνθήκες βάσει δειγμάτων που ελήφθησαν αποκλειστικά από την παλμή και αφορά μόνο τη χημική ουσία υπό δοκιμή. • Συνιστάται η παραματοποίηση προκαταρκτικής δοκιμής των γαντιών. Οι πραγματικές συνθήκες χρήσης ενδέχεται να διαφέρουν από εκείνες των δοκιμών «CE» (μηχανικό ή/και χημικό τύπου), σε συνάρτηση με τη θερμοκρασία, την τριβή και τη φθορά. • Κατά τη χρήση, τα προστατευτικά γάντια ενδέχεται να έχουν μικρότερη αντίσταση ενάντια σε επικίνδυνες χημικές ουσίες λόγω μεταβολής των φυσικών τους ιδιοτήτων. Οι κινήσεις, οι σχισμές, η τριβή και η φθορά που προκαλούνται από τη επαφή με χημικά κ.ά. ενδέχεται να μειώσουν σημαντικά την πραγματική ωφέλιμη ζωή. • Για τις διαβρωτικές χημικές ουσίες, η φθορά μπορεί να είναι ο σημαντικότερος παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή χημικά ανθεκτικών γαντιών. • Η διάρκεια της δοκιμής δεν ανταποκρίνεται στην πραγματική διάρκεια χρήσης, διότι η δοκιμή διαπερατότητας είναι μια επιταχυνόμενη διαδικασία κατά την οποία η επιφάνεια του δείγματος βρίσκεται σε διαρκή επαφή με την ελεγχόμενη χημική ουσία. Παρόλο που η διάρκεια έκθεσης μπορεί να είναι μεγαλύτερη στο πλαίσιο μιας επί τούτου εφαρμογής με αραιωμένο σκεύασμα, η συνολική επιφάνεια δεν βρίσκεται σε διαρκή επαφή με την ελεγχόμενη χημική ουσία.

• Τα γάντια κλάσης G1 είναι κατάλληλα όταν ο ενδεχόμενος κίνδυνος είναι σχετικά χαμηλός. Τα γάντια αυτά δεν αρμόζουν για χρήση με συμπτωκωμένα παρασιτοκτόνα ή σε περίπτωση μηχανικού κινδύνου.

• Τα γάντια κλάσης G2 είναι κατάλληλα όταν ο ενδεχόμενος κίνδυνος είναι μεγαλύτερος. Αρμόζουν για χρήση με αραιωμένα και συμπτωκωμένα παρασιτοκτόνα. Τα γάντια κλάσης G2 πληρούν επίσης τις ελάχιστες απαιτήσεις μηχανικής αντοχής και συνεπώς είναι κατάλληλα για δραστηριότητες που απαιτούν γάντια με ελάχιστη μηχανική αντοχή.

• Τα γάντια κλάσης GR προστατεύουν μόνο την παλμή του χεριού και προορίζονται για εργαζόμενους που έρχονται σε επαφή με ζηρά ή με μικρούς ζηρά κατάλοιπα παρασιτοκτόνων που βρίσκονται στην επιφάνεια του φυτού μετά την εφαρμογή των παρασιτοκτόνων. Αυτή η κατηγορία γαντιών είναι κατάλληλη μόνο για δραστηριότητες επαφής, εάν διαπιστωθεί ότι η προστασία των αρθρώσεων και της παλμής επαρκεί.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΥΛΑΞΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ

### Γάντια που αρμόζουν για χρήση με παρασιτοκτόνα

Πριν τη χρήση με επικίνδυνο ή συμπτωκωμένο υγρό, αναδιπλώστε την άκρη της μανσέτας για να αποφευχθεί η πτώση σταγονών στο χέρι. Βεβαιωθείτε ότι το γάντι καλύπτει πάνω από 50 mm του μανικιού της προστατευτικής ενδυμασίας. Σε περίπτωση μόνωσης λόγω διαρροής συμπτωκωμένου προϊόντος, αφαιρέστε αμέσως το γάντι. Σε περίπτωση παρατεταμένης επαφής, χρησιμοποιήστε 2 ζευγάρια αναλλάξ. Το εσωτερικό υφασμάτιο μπορεί να απορροφήσει παρασιτοκτόνα. Φροντίστε να καθαρίσετε καλά τα γάντια πριν τα αφαιρέσετε και να μην τα γυρίσετε ανάποδα. Πλύνετε αμέσως τα γάντια που έχουν λερωθεί από μη αραιωμένο προϊόν, ρίξτε το νερό έκπλυσης στο υγρό ψεκασμού και, στη συνέχεια, καθαρίστε με στεγνό πανί.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## TR / BITKI SAĞLIĞI STANDARLARI

### ISO 18889: 2019 standardı uyarınca tarım ilaçlarına karşı koruma

Elde edilen sonuçlar etme seviyeleri içerisindeki gerçek koruma süresini ve karışımlar ile doğal kimyasallar arasında farklılaşmayı yansıtmamaktadır. • Penetrasyon direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve yalnızca test edilen numuneye aittir. Kimyasal direnç, laboratuvar koşullarında yalnızca auru içinden alınan numunelerle değerlendirilmiştir ve yalnızca test edilen kimyasala aittir. • Gerçek kullanım koşulları, eldivenlerin sıcaklık, aşınma ve yıpranma açısından değerlendirilmesi amacıyla yapılan (özellikle mekanik ve/veya kimyasal) «CE» tip incelemesi testlerinin gerçekleştirildiği koşullardan farklı olacaktır için, eldivenlerin kullanılmadan önce test edilmesi önerilir. • Korunma eldivenler, değişen fiziksel özelliklerin nedeniyle kullanma esasında tehlikeli kimyasallara karşı daha az dayanıklılık gösterebilir. Hareket, yırtılma, sürme veya buzulma kimyasallara temas nedeniyle ile gerçek kullanım ömrünü önemli düzeyde azaltabilir. • Aşındırıcı kimyasallar için, buzulma kimyasal dayanıklı eldivenleri seçerken dikkat edilmesi gereken an önemli faktördür. • Test süresi gerçek kullanım süresine karşılık gelmez, çünkü geçirgenlik testi numunenin test edilen kimyasalla sürekli temas halinde tutulduğu hızlandırılmış bir testtir. Seyreltilmiş bir formülle sahada yürütülen faaliyetlerde maruz kalma süresi daha uzun olsa da, yüzeyin tamamı test edilen kimyasalla sürekli temas halinde değildir.

• Potansiyel risk görece düşüğe G2 sınıfı eldivenlerin kullanılmasına uygundur. Bu eldivenler, konsantr tarım ilacı formüllerine kullanıma ve mekanik risk varsa kullanıma uygun değildir.

• Potansiyel risk daha yükseğe G2 sınıfı eldivenlerin kullanılmasına uygundur. Bu eldivenler, seyreltilmiş tarım ilaçlarına ve konsantr tarım ilaçlarına kullanıma uygundur. G2 sınıfı eldivenler minimum mekanik direnç gerektirilenleri karşılar ve bu sayede minimum mekanik direnç sağlanan eldiven gerektiren işler için uygundur.

• GR sınıfı eldivenler yalnızca avuçiçi korur ve ilaçlamam arındırma tarım arazisine giren ve bitkilerin yüzeyinde kalan kuru veya kısmen kuru kalıntılara temas eden işler için imal edilmiştir. Bu eldiven kategorisi, parmak uçları ve avuçiçi için korumanın yeterli olduğu belirlendikten sonra ilaçlama sonrası tarım arazisine yürütülen faaliyetler için uygundur.

## SAKLAMA VE KULLANMA TALİMATLARI

### Tarım ilaçlarına kullanıma uygun eldivenler

Tehlikeli veya konsantr bir sıvıyla kullanırken sırasında, damlaların kola düşmesinden kaçınmak için eldivenin kırılması manşetini açın. Eldivenin, koruyucu gıyisnin kolunu ne kadar örttüğünü kontrol edin, en az 50 mm örtmelidir. Konsantr bir ürünün dökülmesiyle bulama durumunda eldiveni hemen çıkarın. Uzun süreli temas gerektiren faaliyetlerde, 2 çift eldiveni sırayla kullanın. Kumaş iç yüze tarım ilacını emme riski taşır; eldivenleri çıkardıktan sonra iyice yıkayın ve asla tere çevirmeyin. Seyreltilmiş ürün buluşan eldivenleri hemen yıkayın ve püskürtülen sıvı durulama suyu ekleyin, ardından kuru bir bezle silin.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## HU / NÖVÉNY-EGÉSZSÉGÜGYI SZABVÁNYOK

### Védelem a mezőgazdasági növényvédő szerekkel szemben a következők alapján: ISO 18889: 2019

Az elért áthatolási szintek nem tükrözik a munkahelyen adott védelem tényleges időtartamát, sem a keverékek és a tiszta vegyszerek közötti különbségételt. • A behatolási ellenállást laboratóriumi körülmények között értékelték, és csak a vizsgált mintadarabra vonatkozik. A kémiai ellenállást laboratóriumi körülmények között, kizárólag a tenyérből vett mintából vizsgálták, és csak a vizsgált vegyszerre vonatkozik. • Javasoljuk, hogy végezzen előzetes próbát a kesztyűn, a tényleges használati feltételek elterhetnek a tipikus «CE» tesztekétől (különböző mechanikai és/vagy kémiai teret), a hőmérséklettől, a sűrűdéstől és a károsodástól függően. • A védőkesztyű használat után, a megváltozott fizikai jellemzők miatt, kisebb ellenállást jelentenek a veszélyes vegyszerek ellen. A vegyszerekkel stb. való érintkezés okozta elmozdulások, repedések, sűrűdások vagy minőségromlás jelentősen csökkentheti a tényleges hasznos élettartamot. • Korrodáló vegyszerek esetében a vegyszerálló kesztyű választásánál a legfontosabb szempont a minőségromlás lehet. • A vizsgált időtartama nem felel meg a tényleges használat időtartamának, mivel a permeációs teszt egy gyorsított teszt, amelynek során a próbadarab felületé állandó kapcsolatban van a vizsgált vegyi anyaggal. Bár az expozíció időtartama hosszabb lehet hígított készítménnyel történő helyszíni alkalmazás esetén, a teljes felület nem áll állandó kapcsolatban a vizsgált vegyi anyaggal.

• A G1 osztályú kesztyűk akkor megfelelőek, ha a potenciális kockázat viszonylag alacsony. Ezek a kesztyűk nem alkalmasak koncentrált összetételű növényvédő szerekkel, vagy mechanikai kockázat esetén történő használatra.

• AA G2 osztályú kesztyűk akkor megfelelőek, ha a potenciális kockázat nagyobb. Alkalmasak hígított növényvédő szerekkel és koncentrált növényvédő szerekkel történő használatra. A G2 osztályú kesztyűk szintén megfelelnek a mechanikai szilárdsággal kapcsolatos minimális követelményeknek, ezért alkalmasak az olyan tevékenységekhez, amelyek minimális mechanikai szilárdságot biztosító kesztyűt igényelnek.

• AA GR osztályú kesztyűk csak a tenyérrel védik, és azok munkavállalók számára készültek, akik a növényvédő szerek kijuttatása után a növény felületén jelenlévő száraz vagy részben száraz visszataró növényvédőszer-maradványokkal érintkeznek. Ez a kesztyűkategória csak azon visszataró tevékenységeknek megfelelő, amelyek esetén megállapítást nyert, hogy az üljegyek és a tenyér védelme elegendő.

## TÁROLÁSI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

### A növényvédő szerekkel történő használatra alkalmas kesztyűk

Veszélyes vagy koncentrált folyadékkal történő használat esetén hajtsa vissza a mandzsetta szegélyét, hogy elkerülje a cseppek karra jutását. Ellenőrizze a védőruházat ujjának kesztyű általi fedését, ennek legalább 50 mm-nek kell lennie. A koncentrált termék kiömlése által előidézett szennyeződés esetén azonnal vegye le a kesztyűt. Hosszan tartó érintkezés esetén használjon 2 párat felváltva. A belső textil felszívhatja a növényvédő szert; ügyeljen arra, hogy a levelet elől tisztítsa meg alaposan a kesztyűt, és ne fordítsa ki azt. Azonnal mossa le a hígítottan termékek szennyezett kesztyűt, az öblítővizet öntse be a permelébe, majd száraz ruhával törölje le a kesztyűt.

MAGYARORSZÁG MAPA PROFESSIONAL SOKE Hungaria Kft. - 9228 Halaszi Győri út 1./Pf.6.  
Tel: (36) 30 419 2600 - Fax: (36) 96 573 212. [www.mapa-pro.hu](http://www.mapa-pro.hu)

## EE / FÜTOSANITAARNORMID

### Põllumajanduslike pestitsiidide vastu kaitsmine standardi ISO 18889: 2019 kohaselt

Omandatud imbumistase ei kajasta kaitsete tegelikku kestust töökohal ega segude ja puhaste kemikaalide vahelisi erisusi. • Läbitungimiskindlust on hinnatud laboritingimustes ja see puudub ainult testitud proovi. Kemikaalindulst hinnati laboritingimustes ainult peenestatud võetud proovide põhjal ja see puudub ainult testitavate kemikaalide. • Kindaid soovitatav kasutada eelnevalt katsetada, reaalsed kasutustingimused võivad erineda CE-tüüpkatsete tingimustest (eelkõige mehaaniliselt ja/või keemiliselt tingimused) olenevalt temperatuurist, kulumisest ja lagunemisest. Kaitsesüsteemi füüsiliste omaduste muutmise tõttu kasutamise käigus võib nende kaitsesüsteemide ohtlike kemikaalide vastu nõrgeneda. x000D Liikumised, pingutamised, hõõrumised või kemikaalidega x000D kokkupuuted tingitud kulumine jms võivad tegelikku kasutuseaga oluliselt lühendada. Sõõvlatavate kemikaalide puhul võib kemikaalindulst kinnaste valimisel kõige olulisemaks näitajaks olla vastupidavus x000D kulumisele. • Katse kestus ei vasta pestitsiidide tegelikule kasutusajale, sest läbiimbumiskatsete on kiirendatud katse ning selle jooksul on katsekeha pidevas kontaktis katsetatava kemikaaliga. Kuigi kokkupuuteaeg võib olla lahjendatud lahuse praktikas kasutamisel pikem, ei ole kogu pind pidevas kokkupuutes katsetatava kemikaaliga.

• G1 klassi kindaid sobivad juhul, kui riskioht on suhteliselt madal. Kindaid ei ole kohandatud kontsentreeritud pestitsiidilahusega kasutamiseks, samuti mitte mehaanilise ohu korral kasutamiseks.

• G2 klassi kindaid sobivad juhul, kui riskioht on suurem. Need on mõeldud lahjendatud ja kontsentreeritud pestitsiididega kasutamiseks. G2 klassi kindaid vastavad ka mehaanilise vastupidavuse miinimumnõuetele ja on seetõttu sobilikud tegevuste korral, mille käigus on vaja minimaalse mehaanilise vastupidavusega kindaid.

• GR klassi kindaid kaitsavad ainult peopesa ja on mõeldud töötajatele, kes puutuvad uuesti kokku pestitsiididega või osaliselt kuivade jääkidega, mis leiduvad toime pinnal pärast nende pestitsiididega töötamist. Kui sõrmeotste ja peopesa piisav kaitses on tagatud, võib see kindakategooria tegevusteks, mille käigus puututakse pestitsiididega uuesti kokku.

## LADUSTAMISE JA KASUTAMISE JUHISED

### Pestitsiididega kasutamiseks mõeldud kindad

Pestitsiididega kasutamiseks mõeldud kindad. Ohtliku või kontsentreeritud vedelikuga kasutamisel pöörake varruka serv nii, et vältida tilkade käele sattumist. Veenduge, et kindas kaitsesüsteem varrukad ning nende kattuvus peab olema vähemalt 50 mm. Kui kontsentreeritud toodet kukub kindale, eemaldage kindas viivitamatult. Pikema kokkupuute korral kasutage kahte kindapara vaheldumisi. Voodrinda kasutatud tekstil imab hästi pestitsiide; enne kinnaste eemaldamist veenduge, et need on korralikult puhastatud ja ärge pöörake neid puhapiid. Peske kohe lahjendatama tootega kokku saanud kindad ja puhastage neile loputusvedelikku ning seejärel kuivatage kuiva lapiga.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)



## LV / FITOSANITĀRĀS NORMAS

### Aizsardzība pret lauksaimniecībā izmantotiem pesticīdiem saskaņā ar ISO 18889: 2019

Legātie caursūkšanas ierīmi neatspoguļo ne faktisko aizsardzības līgumu darba vietā, ne arī nošķirumu starp maisījumiem un tīrām ķīmiskām vielām. • Iekļūšanās izturība tika novērtēta laboratorijas apstākļos un atbētas tikai uz testēto paraugu. Ķīmiskā izturība tika novērtēta laboratorijas apstākļos tikai pēc paraugiem, kas paņemti no delnas, un atbētas tikai uz testēto ķīmisko vielu. • Leticām cimdēm veikt sākotnējo pārbaudi, jo atkarībā no temperatūras, nodiluma un sabrukšanas pakāpes faktiskie izmantošanas apstākļi var atšķirties no «EK» tipa pārbaudēm (īpaši mehānisko un/vai ķīmisko). • Aizsargcimdņu izmantošanas laikā tie var nodrošināt mazāku aizsardzību pret bīstamā ceturmi, berze vai nodarīšanās var būtiski samazināt faktisko lietošanas laiku. • Nodarīšanās ir visvairāgakais faktors, kas ir jāņem vērā, izvēloties pret ķīmiskām vielām izturīgus cimdus darbam ar korozīvām ķīmiskām vielām. • Testa līgums neatbilst patiešām izmantošanas līgumam, jo caursūkšanās tests ir pašnāvēs tests, kurā parauga virsma atrodas pastāvīgā saskarē ar testa ķīmisko produktu. Lai gan darbības līgums var būt ilgāks, to izmantojot laukā kopā ar atšķaidītu formulu, visa virsma neatradīsies pastāvīgā saskarē ar testa ķīmisko produktu.

- G1 klasēs cimdi ir piemēroti, ja iespējams risks ir relatīvi zems. Šie cimdi nav piemēroti izmantošanai ar pesticīdiem koncentrētā formā, kā arī mehānisku apdraudējumu gadījumā.
- G2 klasēs cimdi ir piemēroti, ja iespējams risks ir augstāks. Šie cimdi ir piemēroti izmantošanai ar atšķaidītiem un koncentrētiem pesticīdiem. G2 klasēs cimdi izpilda arī mehāniskās pretestības prasību minimumu, kā arī ir piemēroti darbībām, kuru veikšanai ir nepieciešami cimdi, kas nodrošina minimālu mehānisko pretestību.
- GR klasēs cimdi aizsargā tikai plaukstu, tie ir paredzēti darbiniekiem, kas atkārtoti saskaras ar sausām vai daļēji sausām pesticīdu atliekām, kas ir palikušas uz auga virsmas pēc pesticīdu lietošanas. Šī cimdju kategorija ir piemērota atkārtotai saskarei tikai pēc pārīcināšanās, ka pirkstu gali un plauksta ir pietiekami aizsargāta.

## NORĀDĪJUMI PAR GLABĀŠANU UN LIETOŠANU

### Cimdi, kas ir piemēroti izmantošanai ar pesticīdiem

Lietojot kopā ar bīstamā vai koncentrētu šķīdumu, apgrīziet piederuknes malu, lai pilieni neuzplūtu uz rokām. Pārbaudiet, vai cimdus pārkārti aizsargtērpa piederuki ne mazāk par 50 mm. Ja koncentrētā produkta izplūdes rezultātā rodas piesārņojums, cimdus nekavējoties jānoņem. Ilgstošas saskares gadījumā pārmaiņus izmantojiet 2 pārus. Iekšējais audums var absorbēt pesticīdus – cimdus pirms to noņemšanas kārtīgi notīriet un neizgrieziet tos otrādi. Nekavējoties nomazgājiet ar neatšķaidītu produktu piesārņotus cimdus un izsmidzināšanas šķīdumu pievienojot ūdens saskalas, pēc tam nosusiniet ar sausu audumu.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## HR / FITOSANITARNE NORME

### Zaštita od poljoprivrednih pesticida prema ISO 18889: 2019

Dobivene razine propusnosti ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu, niti razlikovanje između mješavina i čistih kemikalija. • Otpornost na proboj je ocijenjena u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitani uzorak. Otpornost na kemikalije procijenjena je u laboratorijskim uvjetima iz uzoraka uzetih samo s dlana i odnosi se samo na kemikaliju koja se testira. • Preporučuje se provesti prethodnu provjeru rukavica, Uvjeti upotrebe mogu se razlikovati od onih u ispitivanjima tipa «CE» (posebno mehanički i/ili kemijski), u pogledu temperature, habanja i razgradnje. • Prilikom upotrebe, zaštitne rukavice mogu osigurati manju otpornost na opasne kemikalije zbog mijenjanja njihovih fizičkih svojstava. Kretanje, rascepi, trenje ili propadanje koji su uzrokovani kontaktom s kemikalijama itd. mogu znatno smanjiti stvarni uporabni vijek trajanja. • Za korozivne kemikalije, propadanje može biti najbitniji faktor koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije. • Trajanje ispitivanja ne podudara se sa trajanjem stvarne uporabe jer je ispitivanje propusnosti ubrano ispitivanje u kojemu je površina epruvete u stalnom kontaktu sa kemijskim sredstvom ispitivanja. Iako trajanje izloženosti može biti duže kod primjene na terenu sa razrijeđenom formulom, cjelokupna površina nije u stalnom kontaktu s kemijskim sredstvom ispitivanja.

- Rukavice klase G1 prikladne su kada je potencijalni rizik relativno nizak. Ove rukavice nisu prilagođene uporabi sa pesticidima koncentrirane formulacije ili u slučaju mehaničkog rizika.
- Rukavice klase G2 prikladne su kada je potencijalni rizik veći. Prilagođene su uporabi s razrijeđenim i koncentriranim pesticidima. I rukavice klase G2 ispunjavaju minimalne zahtjeve mehaničke otpornosti pa su prilagođene aktivnostima koje zahtijevaju rukavice koje pružaju minimalnu mehaničku otpornost.
- Rukavice klase GR štite samo dlan ruke i namijenjene su radnicima pri ponovnom kontaktu sa suhim ili djelomično suhim ostacima pesticida prisutnim na površini biljke nakon primjene pesticida. Ova klasa rukavica prikladna je samo za aktivnosti ponovnog kontakta kada je utvrđeno da je zaštitna vrvlova prstiju i dlana ruke bila dovoljna.

## UPUTE ZA SKLADIŠTENJE I UPOTREBU

### Rukavice prilagođene uporabi sa pesticidima

Prilikom korištenja sa opasnim ili koncentriranim tekućinom izvnuti rub manžete kako bi se izbjeglo padanje kapljica na ruku. Provjeriti preklapanje rukava zaštitne odjeće sa rukavicom koje ne smije biti kraće od 50 mm. U slučaju onečišćenja izlijevanjem koncentriranog proizvoda, odmah skinuti rukavice. U slučaju produženog kontakta koristiti 2 para najmanje čisto. Unutarnji materijal može apsorbirati pesticide; rukavice dobro oprati prije skidanja i ne stavljati ih ponovno. Rukavice onečišćene nerazrijeđenim proizvodom oprati odmah i uliti vodu za ispiranje u tekućinu za raspršivanje, potom obrisati suhom krpom.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## LT / FITOSANITARINIAI STANDARTAI

### Apsauga nuo žemės ūkio pesticidų pagal ISO 18889: 2019

Gautas praskisvėmimo lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mišinių ir grynų cheminių medžiagų. • Atparumas praskisvėmimui buvo įvertintas laboratorijos sąlygomis ir yra susijęs tik su tiriamu bandiniu. Atparumas cheminės medžiagos buvo įvertintas laboratorijos sąlygomis iš tik iš delno pamitų mėginių ir yra susijęs tik su tiriamo chemine medžiaga. • Prieš pradėdant naudoti pirštines, patariame jas išbandyti, nes realios naudojimo sąlygos gali skirtis nuo tipinių „CE“ atitikties bandymų sąlygų (ypač mechaninių ir (arba) cheminių), priklausančių nuo temperatūros, trinties ir susidėėjimo. • Naudojamos apsauginės pirštinės dėl savo fizinį sąvaybių pocių gali teikti mažesnę apsaugą nuo cheminių medžiagų, x000D Judėjimas, trūkimai, trintis ar kontakto su cheminėmis medžiagomis ir pan. sukeltas irimas x000D gali žymiai sumažinti faktinę eksploatacijos trukmę. • Dirbant su korozija sukkeliančiomis medžiagomis, irimas gali būti svarbiausias veiksnys, x000D j kurį reikia atsižvelgti renkantis cheminės medžiagos atsparias pirštines. • Bandymo trukmė neatitinka tikrosios naudojimo trukmės, nes praskisvėmimo bandymų yra pagreitintas bandymas, kurio metu bandinio paviršius nuolat liečiasi su bandomąja chemine medžiaga. Nors ekspozicijos trukmė gali būti ilgesnė, kai lauke naudojama praskiesta formulė, visas paviršius neturi nuolatinio sąlyčio su bandomąja chemine medžiaga.

- G1 klasės pirštinės tinka, kai galima rizika yra palyginti maža. Šios pirštinės nėra tinkamos naudoti su koncentruotais sudėties pesticidais, taip pat esant mechaninei rizikai.
- Kai galima rizika didesnė, tinka G2 klasės pirštines. Šios tinkamos naudoti dirbant su praskiestais pesticidais ir koncentruotais pesticidais. G2 klasės pirštines taip pat atitinka minimalius mechaninio atsparumo reikalavimus, todėl yra tinkamos veiklai, kuriai reikalingos pirštines, pasižymintios minimaliu mechaniniu atsparumu.
- GR klasės pirštines apsaugo tik delnus ir yra skirtos darbuotojams, kurie pakartotinai sąveikauja su sausais ar iš dalies sausais pesticidų likučiais, ant augalo paviršiaus, po j apipurškimo pesticidais. Šios kategorijos pirštines tinkamos pakartotinei sąveikai tik tada, kai yra nustatyta, kad pakanka pirštų galučių ir delno apsaugos.

## NURODYMAI DĖL LAIKYMO IR NAUDOJIMO

### Pirštines, tinkamas naudoti dirbant su pesticidais

Kai naudojate kartą su pavojingai ar koncentruotu skysčiu, užlenkite rankogalių kraštus, kad ant rankų nepatektų lašų. Patikrinkite, ar apsauginės apangos rankovės uždengia pirštines, atstumas turi būti ne mažesnis kaip 50 mm. Jas užteršus koncentruotu produktu, nedelsdami nusimkite pirštines. Jei sąveika užsitęsia, pakaitomis naudokite 2 poras. Vidinis tekstilės sluoksnis gali absorbuoti pesticidus; prieš nusimdami pirštines būtina jas kruopščiai nuvalykite ir neišverskite pirštinių. Nėdelsiant nulaukite pirštines, suteptas neatkiesiu produktu, ir įpilkite skalavimo vandens į purškiamąjį skystį, tada nušiuostykite sausu skudurėliu.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## BG / СТАНДАРТИ ЗА ПРОДУКТИ ЗА РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА

### Защита срещу пестициди в земеделието съгласно ISO 18889: 2019

Получените нива на проникване не отразяват действителната продължителност на защита на работното място, както и разграничението между смеси и чисти химикали. • Устойчивостта на проникване е измерена в лабораторни условия и се отнася само за тестовия образец. Химическата устойчивост се оценява в лабораторни условия от проби, взети само от дланта, и се отнася само за тестовия химикал. • Препоръчва се да се направи предварително изпитване на ръкавиците, тъй като реалните условия на използване може да се различават от тези при типичните „CE“ изпитвания (особено механични или химични), в зависимост от температурата, изтръбването и влашването на състоянието. Възможно е защитата, предоставяна от употребявани предпазни ръкавици срещу опасни химикали да намалее, вследствие на промяна във физичните им свойства. Движения „x000D\_“ , разкътане, триене или разграждане, причинени от контакт с „x000D\_“ химикали и др. могат значително да съкратят полезният срок на употреба. Когато стоа въпрос за корозивни химикали, разграждането може да бъде най-същественният фактор „x000D\_“ при избора на предпазни ръкавици, заштитавати от въздействието на химични вещества. • Продължителността на изпитването не отговаря на реалната продължителност на употреба, тъй като изпитването за проникване представлява ускорено изпитване, при което повърхността на епруветката е в непрекъснат контакт с изпитвания химикал. Въпреки че при прилагане на полето с разредена формула, продължителността на експозиция може да е по-голяма, не цялата повърхност е в постоянен контакт с изпитвания химикал.

- Ръкавиците от клас G1 са подходящи, когато потенциалният риск е сравнително нисък. Тези ръкавици не са подходящи за употреба с пестициди в концентрирана форма, нито при наличие на механични рискове.
- Ръкавиците от клас G2 са подходящи, когато потенциалният риск е по-висок. Те са подходящи за употреба с пестициди както в разредена, така и в концентрирана форма. Ръкавиците от клас G2 отговарят и на минималните изисквания за механична якост и по този начин са пригодени за дейности, за които са необходими ръкавици, предлагащи минимална механична якост.
- Ръкавиците от клас GR предпазват единствено дланта на ръката и са предназначени за работници, които, след обработка с пестициди, влизат в контакт с остатъци от изсъхнали или частично изсъхнали пестициди върху повърхността на растението. Тази категория ръкавици е подходяща само за дейности след обработка с пестициди, тъй като е установено, че защита за върховете на пръстите и дланта е достатъчна.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА СЪХРАНЕНИЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ

### Ръкавици, подходящи за употреба с пестициди

При употреба с опасни или концентрирани течности, подгънете края на маншета, за да не позволите върху ръката да паднат капки. Уверете се, че ръкавицата покрива ръкава на защитното облекло, застъпването не трябва да е по-малко от 50 mm. При замърсяване чрез разливане на концентриран продукт, веднага свалете ръкавицата. При продължителен контакт, използвайте последователно 2 чифта. Вътрешната текстилна част може да абсорбира пестициди; почиствайте добре ръкавиците преди да ги свалите и не ги обръщайте. Незабавно измитие замърсените с неразреден продукт ръкавици и налейте вода за изплакване в течността за пръскане, след това избършете със суха кърпа

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## PL / NORMY FITOSANITARNE

### Ochrona przed pestycydami rolniczymi zgodnie z ISO 18889: 2019

Uzyskane dane dotyczące przenikania nie odzwierciedlają rzeczywistego okresu zabezpieczenia na stanowisku pracy ani różnic między działaniem mieszanin i czystych substancji chemicznych. • Odporność na penetrację została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy tylko testowanej próbki. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych wyłącznie z dłoni i dotyczy tylko testowanej substancji chemicznej. • Zaleca się wcześniejsze przetestowanie rękawic. Rzeczywiste warunki użytkowania mogą różnić się od typowych warunków testowych „CE” (szczególnie mechaniczne i/ lub chemiczne), w zależności od temperatury, przetarcia i degradacji. W trakcie użytkowania rękawice mogą oznaczać się mniejszą odpornością na niebezpieczne substancje chemiczne z powodu zmiany ich właściwości fizycznych. Poruszenie rękawicami, rozdzierania, tarcie lub rozkład materiału mogą powodować istotne skrócenie rzeczywistego okresu przydatności do użycia. • W przypadku środków żrących rozkład materiału może być najwęższym czynnikiem przy wyborze rękawic chroniących przed substancjami chemicznymi. • Czas trwania badania nie odpowiada czasowi rzeczywistego użytkowania, ponieważ badanie przenikania jest badaniem przyspieszonym, w którym powierzchnia próbki jest w ciągłej styczności z badanym produktem chemicznym. Chociaż czas ekspozycji może być dłuższy przy stosowaniu w terenie formuły rozcieńczonej, całość powierzchni nie jest w ciągłej styczności z badanym produktem chemicznym.

- Rękawice klasy G1 są odpowiednio w przypadku, gdy potencjalne ryzyko jest względnie niskie. Rękawice te nie są dostosowane do używania z pestycydami w formule stężonej ani w przypadku istnienia ryzyka mechanicznego.
- Rękawice klasy G2 są odpowiednio w przypadku, gdy potencjalne ryzyko jest wyższe. Rękawice są dostosowane do używania z pestycydami rozcieńczonymi i pestycydami w formie stężonej. Rękawice klasy G2 spełniają także minimalne wymagania w zakresie wytrzymałości mechanicznej i są tym samym dostosowane do czynności, które wymagają rękawic zapewniających minimalną wytrzymałość mechaniczną.
- Rękawice klasy GR chronią tylko wewnętrzną powierzchnię dłoni i są przeznaczane dla pracowników mających ponowną styczność z pozostałościami pestycydów suchych lub częściowo suchych obecnych na powierzchni rośliny po zastosowaniu pestycydów. Ta kategoria rękawic jest odpowiednia jedynie w przypadku czynności przy ponownym kontakcie, kiedy już ustalono, że ochrona końców palców i wewnętrznej części dłoni była wystarczająca.

## ZALECENIA DOTYCZĄCE SKŁADOWANIA I UŻYTKOWANIA

### Rękawice dostosowane do użytku z pestycydami

W przypadku używania z cieczą niebezpieczną lub stężoną należy odwinąć brzeg mankiety, aby zapobiec spadaniu kropli na ramię. Sprawdzić, czy rękawica zakrywa mankiety odzieży ochronnej, przy czym pokrycie nie może być mniejsze niż 50 mm. W przypadku zanieczyszczenia poprzez rozlanie produktu stężonego, natychmiast zdjąć rękawice. W przypadku wydłużonego kontaktu należy używać naprzemiennie 2 par. Wewnętrzna tkanina może wchłaniać pestycydy; należy pilnować, aby starannie wyčystić rękawice przed ich zdjeciem i nie wyracać rękawic na lewą stronę. Umyć natychmiast rękawice zabrudzone nierozcieńczonym produktem, wodę użytą do mycia wprowadzić do cieczy do rozpylania, a następnie wytrzeć je suchą szmatką.

MAPA SPONTEX POLSKA Sp. z o.o. ul. Józefińska 2, 30-529 Kraków,  
Tel. +48 (12) 29 31 400 do 401, Fax: +48 (12) 29 31 400. [www.mapa-pro.pl](http://www.mapa-pro.pl)

## RO / NORME FITOSANITARE

### Protecția împotriva pesticidelor agricole conform ISO 18889: 2019

Nivelurile de permeabilitate constatate nu reflectă durata efectivă a protecției la locul de muncă, nici nu face distincție între amestecuri și substanțe chimice pure. • A rezistență a penetrării foi avaliada em condições laboratoriais e diz respeito apenas à amostra testada. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras colhidas apenas da palma e diz respeito apenas ao produto químico testado. • Se recomend a testarea prealabilă a mănușilor, condițiile reale de utilizare pot diferi de cele ale testelor de tip CE (mai ales mecanice și/sau chimice), în funcție de temperatură, abraziune și degradare. • Mănușile pot oferi o rezistență mai mică la substanțele periculoase, din cauza modificării proprietăților lor fizice. Mișcările, sfârșierile, frecarea sau degradarea provocată de contactul cu substanțele chimice pot reduce în mod semnificativ durata efectivă de viață. • În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea poate fi considerată factorul cel mai important atunci când se alege mănușile anti-chimice. • Durata încercării nu corespunde unei durate de utilizare reale, deoarece încercarea la penetrare este o încercare accelerată în care suprafața eprubetei este în contact permanent cu produsul chimic de încercare. Deși durata expunerii poate fi mai lungă în cadrul unei aplicații pe teren cu o formulă diluată, totalitatea suprafeței nu este în contact permanent cu produsul chimic de încercare.

- Mănușile de clasă G1 sunt potrivite când riscul potențial este relativ mic. Aceste mănuși nu sunt adecvate pentru utilizarea cu pesticide de formulă concentrată, nici în caz de risc mecanic.
- Mănușile de clasă G2 sunt potrivite când riscul potențial este mai mare. Ele sunt adecvate pentru utilizarea cu pesticide diluate și pesticide concentrate. Mănușile de clasă G2 satisfac și cerințele minime de rezistență mecanică și sunt, așadar, adecvate pentru activități care necesită mănuși care oferă o rezistență mecanică minimă.
- Mănușile de clasă GR nu protejează decât palma mâinii și sunt destinate lucrătorilor care reintră în contact cu rezidui de pesticid uscate sau parțial uscate, prezente pe suprafața plantei după aplicarea pesticidelor. Această categorie de mănuși nu este potrivită decât pentru activitățile de reintrare în contact, când s-a stabilit că o protecție pentru vârful degetelor și palma mâinii este suficientă.

## INSTRUCIUNI DE PĂSTRARE ȘI DE UTILIZARE

### Mănuși adecvate pentru utilizarea cu pesticide

La utilizarea cu un lichid pericolos sau concentrat, întoarceți marginea manșetei, pentru a evita ca picături să cadă pe braț. Verificați acoperirea mănușii îmbrăcămintei de protecție de către mănușă, aceasta nu trebuie să fie mai mică de 50 mm. În caz de contaminare prin vărsarea unui produs concentrat, scoateți imediat mănușile. Utilizați 2 perechi în alternanță, în caz de contact prelungit. Materialul textil intern poate absorbi pesticidele; aveți grijă să curățați mănușile înainte de a le scoate și să nu le întoarceți pe dos. Spălați mediat mănușile murdărite de produs nediluat și introduceți apă de clătire în lichidul de pulverizare, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)



## SI / FITOSANITARNI STANDARDI

### Zaščita pred kmetijskimi pesticidi v skladu z ISO 18889: 2019

Pridoblene stopnje prepustnosti ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu niti razlikovanja med mešanici in čistimi kemikalijami. • Vrednotenje odpornosti proti preboju je bilo opravljeno v laboratorijskih pogojih, velja pa le za testirani primerek. Ocena kemične odpornosti je bila opravljena v laboratorijskih pogojih, iz vzorcev, izključno odvzetih z dlani, velja pa le za testirano kemikalijo. • Priporočljivo je, da rokavice predhodno preskusite, saj se dejanski pogoji uporabe lahko razlikujejo od preskusov tipa „CE“ (zlasti mehanskih in/ali kemičnih) glede na temperaturo, abrazijo in poškodbe. • Zaradi spremembe fizikalnih lastnosti so zaščitne rokavice ob uporabi manj odporne na nevarne kemikalije. Gili, razgri, trenje ali preperavanje zaradi stika s kemikalijami itd. lahko bistveno skrajšajo življenjsko dobo. • Pri delu z jedkimi kemikalijami, je preperavanje najpomembnejši faktor pri izbiri rokavic, odpornih na kemikalije. • Trajanje preizkusa ne ustreza dejanskemu trajanju uporabe, ker je preizkus prepustnosti pospešen preskus, pri katerem je površina dejanskega v stalnem stiku s preizkusno kemikalijo. Čeprav je lahko pri praktični uporabi z razredčeno formulo trajanje izpostavljenosti daljše, celotna površina ni v stalnem stiku s preskusno kemikalijo. • Rokavice razreda G1 so primerne, kadar je tveganje sorazmerno majhno. Te rokavice niso primerne niti za uporabo s koncentriranimi pesticidi, niti v primeru mehanskih tveganj. • Rokavice razreda G2 so primerne, kadar je tveganje večje. Primerne so za uporabo z razredčenimi in koncentriranimi pesticidi. Rokavice razreda G2 izpolnjujejo tudi zahteve glede minimalne mehanske odpornosti in so zato primerne za dela, pri katerih so potrebne rokavice z minimalno mehansko odpornostjo. • Rokavice razreda GR ščitijo samo dlan in se uporabljajo takrat, kadar so delavci znova v stiku s suhim ali delno suhim ostanke pesticidov, ki ostanejo na površini rastlin po nanosu pesticidov. Ta vrsta rokavic je primerna le za uporabo v prostem času in le če je ugotovljeno, da omogočajo zadostno zaščito konic prstov in dlani pri določeni dejavnosti.

## NAVODILA ZA SHRANJEVANJE IN UPORABO

### Rokavice, primerne za uporabo s pesticidi

Pri uporabi nevarnih ali koncentriranih tekočin, obrnite rob manšete, da kapljice ne padejo na roko. Preverite prekrivanje rokava zaščitnega oblačila z rokavico, ki ne sme biti manjše od 50 mm. V primeru onesaženja z razredčenim izdelkom rokavico takoj odstranite. V primeru daljšega stika izmenično uporabljajte 2 para. Notranji tekstil verjetno absorbira pesticide; obvezno očistite rokavice, preden jih odstranite, in rokavic ne vrnite. Takoj operite rokavice, umazane z nerazredčenim izdelkom in dodajte vodo za izpiranje v tekočino za razprševanje, nato pa jih obrišite s suho krpo.

MAGYARORSZÁG MAPA PROFESSIONAL SOKE Hungaria Kft. - 9228 Halasz Győr ut 1./Pf.6.  
Tel: (36) 30 419 2600 - Fax: (36) 96 573 212. [www.mapa-pro.hu](http://www.mapa-pro.hu)

## SK / FYTOSANITARNE NORMY

### Ochrana proti poľnohospodárskym pesticidom podľa ISO 18889: 2019

Získané hodnoty priepustnosti neodrážajú reálnu dĺžku ochrany v pracovných podmienkach ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemickými látkami. • Odolnosť proti prieniku sa hodnotila v laboratórných podmienkach a týka sa len testovanej vzorky. Chemická odolnosť sa posudzovala v laboratórných podmienkach na vzorke odobratej zo dlanovej časti a týka sa len testovanej chemickej látky. • Rukavice sa odporúča vopred otestovať, pretože skutočné podmienky používania sa môžu líšiť od typových skúšok „CE“ (predovšetkým mechanickej a/alebo chemickej) v závislosti od teploty, odueru a opotrebovania. • Pri používaní môžu ochranné rukavice poskytnúť menej ochrany proti škodlivým chemikáliám • pri kontakte s chemikáliami a pod. môžu znížiť skutočnú dĺžku ich životnosti. • Pri zieraniach je postupné zhoršovanie najdôležitejším faktorom, ktorý treba brať do úvahy pri výbere rukavic odolných voči chemikáliám. • Trvanie skúšky nezodpovedá skutočnému trvaní použitia, pretože skúška priepustnosti je zrýchlená skúška, pri ktorej je povrch skúšobnej vzorky v neustálom kontakte s testovanou chemikáliou. Aj keď trvanie expozície môže byť v rámci aplikácie v teréne so zriedenou zmesou chemikálie dlhšie, v stálom kontakte s testovanou chemikáliou nie je celý povrch výrobku. • Rukavice triedy G1 sú vhodné, keď je potenciálne riziko relatívne nízke. Tieto rukavice nie sú vhodné na použitie s pesticidmi v koncentrovanej zmesi, ani v prípade mechanickeho rizika. • Rukavice triedy G2 sú vhodné, keď je potenciálne riziko vyššie. Sú vhodné na použitie s riedenými pesticidmi a koncentrovanými pesticidmi. Rukavice triedy G2 tiež spĺňajú požiadavky na minimálnu mechanicú odolnosť, a preto sú vhodné na činnosti, pri ktorých sa vyžadujú rukavice s minimálnou mechanicou odolnosťou. • Rukavice triedy GR chránia iba dlan a sú určené pre pracovných príchádzajúcich do kontaktu so suchými alebo čiastočne suchými zvyškami pesticidov prítomných na povrchu rastliny po aplikácii pesticidov. Táto kategória rukavíc je vhodná len na činnosti, pri ktorých je stanovené, že je postačujúca ochrana končekov prstov a dlane.

## POKYNY VÝHŔAJÚCE SA SKLADOVANIA A POUŽÍVANIA

### Rukavice vhodné na použitie s pesticidmi

Pri použití s nebezpečnou alebo koncentrovanou tekutinou zahraňte okraj manžety, aby ste predišli preniknutiu kvapiek na rameno. Rukou skontrolujte povrch rukavíc ochranného oděvu, nesmie byť tenší než 50 mm. V prípade kontaminácie pri rozliatí koncentrovanej tekutiny rukavici okamžite odstráňte. V prípade dlhodobého kontaktu používajte strieďavo 2 páry. Vnútrný textil pravdepodobne absorbuje pesticide; pred vyzlečením rukavíc ich vždy dôkladne očistite a neotáčajte ich. Okamžite umyte rukavice znečistené neziadeným produktom a opláchnite vodu z rozprašovacej opachovacej kvapaliny a potom utrite suchou handrou.

MAPA PROFESSIONAL Českomoravská 2408/1a - Praha 9 – Libeň Česká republika - 190 00  
Tel.: + 420 283 116 622 - Fax: + 420 283 116 680. [www.mapa-pro.cz](http://www.mapa-pro.cz)

## CZ / ROSTLINOLÉKÁRSKÉ NORMY

### Ochrana proti zemědělským pesticidům podle ISO 18889: 2019

Získané úrovně pronikání neodrážají skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti, ani nerolizující mezi směsmi a čistými chemikáliemi. • Odolnost proti prorážení byla hodnocena v laboratorních podmínkách a týká se pouze testované vzorky. Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách ze vzorků odebraných pouze z dlaně a týká se pouze testované chemické látky. • Doporučujeme provést předběžnou zkoušku rukavic, skutečné podmínky použití se mohou lišit od výsledků zkoušek typu „CE“ (zejména mechanicých a/ nebo chemických), v závislosti na teplotě, odueru a degradaci. • V důsledku změny jejich fyzikálních vlastností mohou ochranné rukavice poskytovat menší odpor proti nebezpečným chemikáliím. Skutečnou životnost mohou výrazně snížit pohyby, roztržení, tření nebo rozklad, způsobený kontaktem s chemikáliemi apod. • Při výběru ochranných chemických rukavíc z tepelnou odolnosti pro korozivní chemikálie může být nejdůležitějším faktorem rozklad. • Doba trvání zkoušky neodpovídá skutečné době použití, neboť permeační zkouška je zrýchlená zkouška, v níž je povrch zkoumavky ve stálém styku se zkoušenou chemickou látkou. Ačkoli doba vystavení může být delší v rámci použití v terénu s ředěnou formulí, celá plocha není ve stálém styku se zkoušenou chemickou látkou. • Rukavice třídy G1 vyhovují, neboť možné riziko je relativně malé. Tyto rukavice nejsou vhodné k použití s pesticidy koncentrované složení ani v případě mechanickeho rizika. • Rukavice třídy G2 vyhovují, jakmile je možné riziko vyšší. Jsou vhodné k použití s ředěnými pesticidy i koncentrovanými pesticidy. Rukavice třídy G2 vyhovují i minimálním požadavkům na mechanicou odolnost, a jsou tedy vhodné k činnostem, které vyžadují rukavice poskytující minimální mechanicou odolnost. • Rukavice třídy GR chrání jen dlan ruky a jsou určeny pro pracovníky opětovně přicházející do styku se suchými či částečně suchými pesticidy vyskytujícími se na povrchu rostliny po aplikaci pesticidů. Tato kategorie rukavíc vyhovuje pouze činnostem s opětovným stykem, pokud bylo stanovené, že ochrana končků prstů a dlaně ruky je dostatečná.

## POKYNY KE SKLADOVÁNÍ A POUŽITÍ

### Rukavice vhodné k použití s pesticidy

Pri použití s nebezpečnou či koncentrovanou kapalinou ohraňte okraj manžety, aby se zamezilo pádu kapek na ruku. Zkontrolujte překrytí rukavíc ochranného oděvu rukavic, nesmí být menší než 50 mm. V případě kontaminace vyllitím koncentrovanej tekutiny rukavici okamžite sejměte. V prípade delšieho styku použijte strieďavé 2 páry. Vnútrný textil je náchylný k absorpcii pesticidů; nezapomínejte si pečlivě očistit rukavice, než je sňátnete, a neobracujte je. Rukavice potřísněné nefeděným výrobkem okamžite omýjte a přidejte vodu na opláchnování do rozprašované kapaliny, pak osušte suchým hadrem.

MAPA PROFESSIONAL Českomoravská 2408/1a - Praha 9 – Libeň Česká republika - 190 00  
Tel.: + 420 283 116 622 - Fax: + 420 283 116 680. [www.mapa-pro.cz](http://www.mapa-pro.cz)

## UA / ФІТОСАНІТАРНІ НОРМИ

### Захист від сільськогосподарських пестицидів згідно з ISO 18889: 2019

Наведено рівні проникності не еквівалентні фактичній тривалості захисту в робочому середовищі та оцінювалися без розрізнення між чистими хімічними речовинами та їх сумішами. • Стійкість до проникнення оцінювалася в лабораторних умовах і стосується лише досліджуваного зразка. Хімічна стійкість оцінювалася в лабораторних умовах із використанням зразків, узятих лише з долоні, і стосується тільки хімічної речовини, використаної в тестуванні. • Перед використанням рукавички рекомендується випробувати, оскільки реальні умови експлуатації можуть відрізнятися від тих, що були створені згідно із процедурою сертифікації CE (зокрема механічні та хімічні), залежно від температури, інтенсивності стирання та зношування. • В уживаних рукавичках стійкість до дії хімічних речовин може знизитися внаслідок змінення фізичних властивостей. Маніпуляції, розриви, тріщини, зношування внаслідок контакту з хімічними речовинами тощо можуть істотно скоротити фактичний строк експлуатації. Обираючи хімічно стійкі рукавички для роботи з корозійними хімічними речовинами, особливо важливо враховувати фактор зношування. • Тривалість використання в рамках випробування не відповідає тривалості використання в реальних умовах, оскільки тест на проникнення — це прискорене випробування, під час якого поверхня випробного зразка перебуває в постійному контакті з випробуваним хімічним продуктом. Хоча тривалість взаємодії з продуктом меншої концентрації під час використання в реальних умовах може бути довшою, поверхня не перебуває в постійному контакті з випробуваним продуктом по всій площі. • Рукавички класу G1 відповідають вимогам використання, якщо рівень потенційного ризику відносно низький. Ці рукавички не придатні до використання з пестицидами високої концентрації, а також за наявності ризику механічних пошкоджень. • Рукавички класу G2 відповідають вимогам використання, якщо рівень потенційного ризику підвищений. Вони придатні до використання як із розведеними, так і з концентрованими пестицидами. Крім того, рукавички класу G2 відповідають мінімальним вимогам щодо механічної витривалості й таким чином підходять для процедур, під час яких необхідно передавати захист від мінімальних механічних ушкоджень. • Рукавички класу GR захищають лише долоні та призначені для використання робітниками під час повторного контакту із сухими або частково засохлими залишками пестицидів на рослинах після застосування продукту. Рукавички цієї категорії призначені лише для використання під час повторних робіт на обробленій ділянці за умови забезпечення належного захисту долонь і пальців по всій довжині.

## ІНСТРУКЦІ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

### Рукавички, призначені для використання під час застосування пестицидів

Під час роботи з небезпечною або концентрованою рідиною манжети рукавичок необхідно відвернути, щоб уникнути потраплення крапель на руки. Рукавичка має обов'язково перекривати манжету захисного одягу не менше ніж на 50 мм. Якщо концентрований продукт потрапив на рукавичку, негайно зніміть її. У разі тривалого контакту з продуктом використовуйте 2 пари рукавичок поперемінно. Внутрішній текстильний шар здатний абсорбувати пестициди. Ретельно очищуйте рукавички перед тим, як їх зняти, і в жодному разі не використовуйте їх вивертими. Рукавички, забруднені нерозведеним продуктом, слід негайно помити. Використовуйте рідину для розплення, додавши до неї воду для промивання. Після цього обтріпайте їх сухою тканиною.

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex  
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09. [www.mapa-pro.com](http://www.mapa-pro.com)

## RU / ФИТОСАНИТАРНЫЕ НОРМАТИВЫ

### Защита от сельскохозяйственных пестицидов в соответствии с ISO 18889: 2019

Обеспечиваемые уровни просачивания не отражают ни фактическую продолжительность защиты на рабочем месте, ни различие между смесями и чистыми химикатами. • Сопротивление к прониканию оценивалось в лабораторных условиях и относится только к тестируемому образцу. Сопротивление проницаемости химическим веществам оценивалось в лабораторных условиях на образцах, взятых только с ладони, и относится к тестируемым химическим веществам. • Поскольку реальные условия эксплуатации могут отличаться от условий, предусмотренных типовыми испытаниями для получения маркировки «CE» (в частности, возможно отличие механических или химических свойств), перед началом использования перчаток рекомендуется провести предварительное испытание на устойчивость к температуре, истиранию и ухуждению поверхности. • При использовании защитные перчатки могут обеспечивать меньшую защиту от опасных химикатов вследствие изменения их физических характеристик. Движения, разрывы, трение или ухуждение характеристик вследствие контакта с химикатами и т.д. могут существенно сокращать фактический срок службы. • Для коррозионных химических веществ ухуждение характеристик может быть самым важным фактором, которые следует учитывать при выборе устойчивых к химическому воздействию перчаток. • Продолжительность исследования не соответствует продолжительности использования, т.к. исследование проникновения представляет собой ускоренное исследование, в котором поверхность пробирки постоянно контактирует с изучаемым химическим веществом. Хотя продолжительность воздействия может быть дольше в рамках одного применения на местах разведенной формулы, вся поверхность не находится в постоянном контакте с исследуемым химическим веществом. • Для защиты подходят перчатки класса G1, поскольку потенциальный риск относительно слабый. Эти перчатки не приспособлены для применения с пестицидами концентрированной формулы, а также для механических рисков. • Для защиты подходят перчатки класса G2, поскольку потенциальный риск более высокий. Они приспособлены для использования с разведенными пестицидами и концентрированными пестицидами. Перчатки класса G2 также соответствуют минимальным требованиям механической прочности, и приспособлены для деятельности, в которой необходимо использовать перчатки, обеспечивающие минимальное механическое сопротивление. • Перчатки класса GR защищают только ладони рук и предназначены для работников, которые соприкасаются с остатками сухих или частично сухих пестицидов, которые присутствуют на поверхности растений после применения пестицидов. Перчатки данной категории подходят только для подобных контактов с пестицидами, поскольку было доказано, что они обеспечивают достаточную защиту для кончиков пальцев и ладоней рук.

## ІНСТРУКЦІЯ ПО ХРАНЕННЮ І ВИКОРИСТАННЮ

### Перчатки, адаптированные для работы с пестицидами

Pri використанні з небезпечною або концентрованою рідиною манжети країв рукавичок необхідно відвернути, щоб уникнути потраплення крапель на руки. Убедіться в том, що перчатки накрывают манжеты защитной одежды не менее чем на 50 мм. В случае загрязнения при промывании концентрированного вещества, незамедлительно снимите перчатку. Используйте поочередно 2 пары перчаток, в случае длительного контакта. Внутреннее текстильное покрытие способно абсорбировать пестициды; хорошо очищайте перчатки, прежде чем снять их, и не выворачивайте перчатки. В случае попадания неразведенного вещества на перчатки, незамедлительно вымойте их, и введите промывочную воду в жидкость для распыления, а затем протрите сухой тряпкой.

ООО «Jarden RUS» 115162, Khavskaya street, build. 11, Moscow, Russia  
Tel.: +7 (499) 764-74-62 - Fax: idem. [www.mapa-pro.ru](http://www.mapa-pro.ru)

## DECLARATION DE CONFORMITE UE

**MAPA S.A.S**  
Défense Ouest – 420 rue d'Estienne d'Orves  
92705 Colombes Cedex - France

déclare que l'équipement de protection individuel ci après :

Gant de protection **MAPA**

**492**

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable, règlement UE 2016/425 relatif au équipement de protection individuelle, pour la protection contre:

**- les risques mécaniques - les micro-organismes et les virus - les risques chimiques - pour les opérateurs manipulant des pesticide et les travailleurs de rentrée**

Le gant de protection est conforme aux normes européennes suivantes :

**EN 420:2003+A1:2009 / EN 388 : 2016 + A1 :2018 /**

**EN ISO 374-5: 2016 / EN ISO 374-1: 2016 + A1: 2018 / ISO 18889 :2019 /**

L'organisme notifié **C.T.C - 4 rue Hermann FRENKEL - 69367 LYON cedex 07- France**  
N° **0075** a effectué l'examen UE de type ( module B)

et a établi l'attestation d'examen UE de type N°:

**N° 0075/014/162/08/18/1631**

Gants de catégories III ( protection contre les risque mortels ou irréversibles) soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D), sous la surveillance de l' ASQUAL N° 0334 -14 Rue des Reculettes -75013 PARIS - FRANCE

La présente déclaration de conformité est établie sous la seul responsabilité du fabricant

Numéro de lot en annexe

Signé pour et au nom de MAPA  
Fait à Beauvais, le 08/04/2024

N OGER  
Responsable  
Pôle Technique Produit



**MAPA S.A.S**  
420 rue d'Estienne d'Orves  
92705 COLOMBES Cedex

**This declaration of conformity is for batch n° :**

01/2019 - 02/2019 - 03/2019 - 04/2019 - 05/2019 - 06/2019 -  
07/2019 - 08/2019 - 09/2019 - 10/2019 - 11/2019 - 12/2019 -  
01/2020 - 02/2020 - 03/2020 - 04/2020 - 05/2020 - 06/2020 -  
07/2020 - 08/2020 - 09/2020 - 10/2020 - 11/2020 - 12/2020 -  
01/2021 - 02/2021 - 03/2021 - 04/2021 - 05/2021 - 06/2021 -  
07/2021 - 08/2021 - 09/2021 - 10/2021 - 11/2021 - 12/2021 -  
01/2022 - 02/2022 - 03/2022 - 04/2022 - 05/2022 - 06/2022 -  
07/2022 - 08/2022 - 09/2022 - 10/2022 - 11/2022 - 12/2022 -  
01/2023 - 02/2023 - 03/2023 - 04/2023 - 05/2023 - 06/2023 -  
07/2023 - 08/2023 - 09/2023 - 10/2023 - 11/2023 - 12/2023 -  
01/2024 - 02/2024 - 03/2024 - 04/2024 - 05/2024 - 06/2024